

dji MINI 3

SAFETY GUIDELINES

安全概要

安全總覽

PANDUAN KESELAMATAN

安全ガイドライン

안전 가이드

GARIS PANDUAN KESELAMATAN

คำแนะนำ: นำด้านความปลอดภัย

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТЬ

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

SIKKERHEDSVEJLEDNINGER

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

DIRECTRICES DE SEGURIDAD

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

TURVALLISUUSOHJEET

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

SIGURNOSNE SMJERNICE

BIZTONSÁGI IRÁNYELVEK

VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN

RETNINGSLINJER FOR SIKKERHET

DIRETTIVE SULLA SICUREZZA

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

DIRETRIZES DE SEGURANÇA

DIRETRIZES DE SEGURANÇA

MENȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

РУКОВОДСТВО ПО ТЕХНИКЕ

БЕЗОПАСНОСТИ

SÄKERHETSRIKTLINJER

GÜVENLİK YÖNERGELERİ

إرشادات السلامة

v1.0



CONTENTS

EN	SAFETY GUIDELINES	1
CHS	安全概要	2
CHT	安全總覽	3
ID	PANDUAN KESELAMATAN	4
JP	安全ガイドライン	5
KR	안전 가이드	6
MS	GARIS PANDUAN KESELAMATAN	7
TH	คำแนะนำด้านความปลอดภัย	8
BG	УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	9
CS	BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	10
DA	SIKKERHEDSVEJLEDNINGER	11
DE	SICHERHEITSVORSCHRIFTEN	12
ES	DIRECTRICES DE SEGURIDAD	13
EL	ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	14
FI	TURVALLISUUSOHJEET	15
FR	CONSIGNES DE SÉCURITÉ	16
HR	SIGURNOSNE SMJERNICE	17
HU	BIZTONSÁGI IRÁNYELVEK	18
IT	DIRETTIVE SULLA SICUREZZA	19
NL	VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN	20
NO	RETNINGSLINJER FOR SIKKERHET	21
PL	ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	22
PT	DIRETRIZES DE SEGURANÇA	23
PT-BR	DIRETRIZES DE SEGURANÇA	24
RO	MENTIUNI PRIVIND SIGURANȚA	25
RU	РУКОВОДСТВО ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	26
SV	SÄKERHETSRIKTLINJER	27
TR	GÜVENLİK YÖNERGELERİ	28
AR	ارشادات السلامة	29
Compliance Information		30

Safety at a Glance

⚠ By using this product, you signify that you have read, understand and accept the terms and conditions of this guideline and all instructions at <https://www.dji.com/mini-3>. EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN AFTER-SALES SERVICE POLICIES AVAILABLE AT (<HTTP://WWW.DJIL.COM/SERVICE>), THE PRODUCT AND ALL MATERIALS AND CONTENT AVAILABLE THROUGH THE PRODUCT ARE PROVIDED "AS IS" AND ON "AS AVAILABLE BASIS" WITHOUT WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND. This product is not intended for children.

1. Flight Environment

⚠ WARNING

- DO NOT use the aircraft in severe weather conditions including heavy wind exceeding 10.7 m/s, snow, rain, fog, hail, or lightning.
- DO NOT take off from an altitude more than 4,000 m (13,123 ft) above sea level.
- DO NOT fly the aircraft in environments where the temperature is below -10° C (14° F) or above 40° C (104° F).
- DO NOT take off from moving objects such as cars, ships, and airplanes.
- DO NOT fly close to reflective surfaces such as water or snow. Otherwise, the vision system may be limited.
- When the GNSS signal is weak, fly the aircraft in environments with good lighting and visibility. Low ambient light may cause the vision system to work abnormally.
- DO NOT fly the aircraft near areas with magnetic or radio interference, including Wi-Fi hotspots, routers, Bluetooth devices, high-voltage lines, large scale power transmission stations, radar stations, mobile base stations, and broadcasting towers.

NOTICE

- Be careful when taking off in the desert or from a beach to avoid sand entering the aircraft.
- Fly the aircraft in open areas. Buildings, mountains, and trees may block the GNSS signal and affect the on-board compass.

2. Flight Operation

⚠ WARNING

- Stay away from rotating propellers and motors.
- Make sure the aircraft batteries, remote controller, and the mobile device are fully charged.
- Be familiar with the selected flight mode and understand all safety functions and warnings.
- The aircraft does not feature omnidirectional obstacle avoidance. Fly with caution.

NOTICE

- Make sure DJI™ Fly and aircraft firmware have been updated to the latest version.
- Land the aircraft in a safe location when there is a low battery or high wind warning.
- Use the remote controller to control the speed and altitude of the aircraft to avoid collisions during Return-to-Home.

3. Battery Safety Notice

⚠ WARNING

- Keep batteries clean and dry. DO NOT allow liquid to come into contact with the batteries. DO NOT leave batteries covered in moisture or out in the rain. DO NOT drop the batteries into water. Otherwise, an explosion or fire may occur.
- DO NOT use non-DJI batteries. It is recommended to use DJI chargers.
- DO NOT use swollen, leaking, or damaged batteries. In such situations, contact DJI or a DJI authorized dealer.
- The batteries should be used at a temperature between -10° to 40° C (14° to 104° F). High temperatures can cause an explosion or fire. Low temperatures will reduce the performance of a battery.
- DO NOT disassemble or pierce the battery in any way.
- The electrolytes in the battery are highly corrosive. If any electrolytes come into contact with your skin or eyes, immediately wash the affected area with water and seek medical support.

- Keep the batteries out of the reach of children and animals.
- DO NOT use a battery if it is involved in a crash or heavy impact.
- Extinguish any battery fire using water, sand, or a dry powder fire extinguisher.
- DO NOT charge the battery immediately after flight. The battery temperature may be too high and may cause serious damage to the battery. Allow the battery to cool down to close to room temperature before charging. Charge the battery at a temperature range of 5° to 40° C (41° to 104° F). The ideal charging temperature range is 22° to 28° C (72° to 82° F). Charging at the ideal temperature range can prolong battery life.
- DO NOT expose the battery to fire. DO NOT leave the battery near heat sources such as a furnace, heater, or inside a vehicle on a hot day. Avoid storing the battery in direct sunlight.
- DO NOT store the battery for an extended period after fully discharging. Otherwise, the battery may over-discharge and cause irreparable damage to the battery cell.
- If a battery with a low power level has been stored for an extended period, the battery will enter deep hibernation mode. Recharge the battery to bring it out of hibernation.

Specifications

Aircraft (Model: MT3PD/MT3PDCE)

Operating Temperature -10° to 40° C (14° to 104° F)

O2

Operating Frequency 2.4000-2.4835 GHz, 5.725-5.850 GHz

Transmitter Power (EIRP) 2.4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)

5.8 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Wi-Fi

Protocol 802.11a/b/g/n/ac

Operating Frequency 2.4000-2.4835 GHz, 5.725-5.850 GHz

Transmitter Power (EIRP) 2.4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)

5.8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth

Protocol Bluetooth 5.2

Operating Frequency 2.4000-2.4835 GHz

Transmitter Power (EIRP) <8 dBm

Remote Controller DJI RC (Model: RM330)

Operating Temperature -10° to 40° C (14° to 104° F)

O2 (when using with DJI Mini 3)

Operating Frequency 2.4000-2.4835 GHz, 5.725-5.850 GHz

Transmitter Power (EIRP) 2.4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)

5.8 GHz: <26 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <23 dBm (SRRC)

Wi-Fi

Protocol 802.11a/b/g/n

Operating Frequency 2.4000-2.4835 GHz, 5.150-5.250 GHz, 5.725-5.850 GHz

Transmitter Power (EIRP) 2.4 GHz: <23 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)

5.1 GHz: <23 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)

5.8 GHz: <23 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth

Protocol Bluetooth 4.2

Operating Frequency 2.4000-2.4835 GHz

Transmitter Power (EIRP) <10 dBm

Intelligent Flight Battery (Model: BXW162-2453-7.36)

Charging Temperature 5° to 40° C (41° to 104° F)

Capacity 2453 mAh

Standard Voltage 7.38 V

Support Charger DJI 30W USB-C Charger or other USB Power Delivery charger

安全须知

⚠ 使用本产品前, 请您仔细阅读本安全概要、访问 <https://www.dji.com/> mini-3 阅读《用户手册》和相关文档。若您未提供飞行记录, DJI™ 可能无法分析事故原因, 从而无法向您提供保修等售后服务。使用本产品视为您已经阅读并接受与本产品相关的全部条款。本产品不适合儿童使用。

1. 飞行环境



- 请勿在大风（风速 10.7 m/s 以上）、下雪、下雨、雷电、有雾等恶劣天气飞行。
- 请勿在海拔 4000 米以上地区起飞。
- 请勿在 -10°C 以下或 40°C 以上环境中飞行。
- 请勿在移动的物体表面起飞（例如行驶中的汽车、船只）。
- 请勿在水面或雪地等镜面反射区域飞行，以保证视觉定位系统正常工作。
- GNSS 信号弱时，请在光照良好的环境中飞行。环境光线暗可能导致视觉系统无法正常工作；仅限昼间飞行。
- 请勿在电磁干扰源附近飞行。常见的电磁干扰源包括高压电线、高压输电站、雷达站、移动电话基站、广播信号塔、Wi-Fi 热点、路由器、蓝牙设备。



- 在沙漠、沙滩表面起飞需小心，避免沙尘进入飞行器内部。
- 在远离人群的开阔区域飞行，避免建筑物、山体、树林干扰 GNSS 信号及飞行器指南针。

2. 飞行操作



- 切勿靠近转动中的螺旋桨或电机。
- 确保所有设备的电量充足。
- 确保熟悉每种飞行模式。熟悉返航模式下飞行器的行为。
- 飞行器不具备全向避障功能，请谨慎飞行。



- 确保固件及 DJI Fly App 已经更新至最新版本。
- 低电量、大风警报时请尽快返航。
- 自动返航过程中，请您注意控制飞行速度和高度以保障返航安全。

3. 电池安全须知



- 电池严禁接触液体。切勿在雨中或潮湿环境使用电池，否则可能引发电池自燃甚至爆炸。
- 严禁使用非 DJI 官方提供的电池。推荐使用 DJI 官方提供的充电设备。
- 严禁使用鼓包、漏液、包装破损的电池。遇此情况请联系 DJI 或指定代理。
- 在 -10°C 至 40°C 的温度内使用电池。温度过高可能引起着火、爆炸。温度过低会降低电池性能。
- 禁止以任何方式插接或用尖利利物刺破电池。
- 电池内液体有强腐蚀性，如泄露，请远离。若接触皮肤或眼睛，立即用大量清水冲洗并就医。
- 请将电池存放在儿童接触不到的地方。若儿童不小心吞咽零部件，请立即就医。
- 电池若坠落或受外力撞击，不得再次使用。
- 若电池起火，请按以下顺序使用灭火器材：水或水雾、沙、灭火毯、干粉、二氧化碳灭火器。
- 飞行器飞行结束后，电池处于高温状态，建议待电池降至室温后再进行充电，否则可能出现禁止充电的情况。电池的可充电环境温度为 5°C 至 40°C，理想的充电环境温度（22°C 至 28°C）可大幅延长电池的使用寿命。
- 禁止将电池放在靠近热源的地方，比如阳光直射或热天的车内、火源或加热炉。
- 切勿将电池彻底放完电后长时间存储，以避免电池进入过放状态，造成电芯损坏，将无法恢复使用。
- 若电池电量严重不足且闲置时间过长，则电池将进入深度睡眠模式。若需要将电池从深度睡眠中唤醒，需对电池充电。

规格参数

飞行器 (型号: MT3PD/MT3PDCE)	
工作环境温度	-10°C 至 40°C
O2	
工作频率	2.4000-2.4835 GHz; 5.725-5.850 GHz
发射功率 (EIRP)	2.4 GHz: < 26 dBm (FCC), < 20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: < 26 dBm (FCC/SRRC), < 14 dBm (CE)
Wi-Fi	
协议	802.11a/b/g/n/ac
工作频率	2.4000-2.4835 GHz; 5.725-5.850 GHz
发射功率 (EIRP)	2.4 GHz: < 19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: < 20 dBm (FCC/SRRC), < 14 dBm (CE)
蓝牙	
协议	蓝牙 5.2
工作频率	2.4000-2.4835 GHz
发射功率 (EIRP)	< 8 dBm
遥控器 DJI RC (型号: RM330)	
工作环境温度	-10°C 至 40°C
O2 (搭配 DJI Mini 3 使用时)	
工作频率	2.4000-2.4835 GHz; 5.725-5.850 GHz
发射功率 (EIRP)	2.4 GHz: < 26 dBm (FCC), < 20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: < 26 dBm (FCC), < 23 dBm (SRRC), < 14 dBm (CE)
Wi-Fi	
协议	802.11a/b/g/n
工作频率	2.4000-2.4835 GHz; 5.150-5.250 GHz; 5.725-5.850 GHz
发射功率 (EIRP)	2.4 GHz: < 23 dBm (FCC), < 20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.1 GHz: < 23 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: < 23 dBm (FCC/SRRC), < 14 dBm (CE)
蓝牙	
协议	蓝牙 4.2
工作频率	2.4000-2.4835 GHz
发射功率 (EIRP)	< 10 dBm
智能飞行电池 (型号: BWX162-2453-7.38)	
充电环境温度	5°C 至 40°C
容量	2453 mAh
标称电压	7.38 V
支持的充电器	DJI 30W USB-C 充电器或其它支持 USB PD 快充协议的充电器

安全須知

⚠️ 使用本產品前，請您仔細閱讀本安全概要並前往 <https://www.dji.com/mini-3/> 下載《使用者手冊》和相關文件。若您未提供飛行紀錄，DJI™ 可能無法分析事故原因，進而無法向您提供保固等售後服務。使用本產品即視同您已經閱讀並接受與本產品相關的所有條款。本產品不適合兒童使用。

1. 飛行環境

⚠️ 請勿

- 請勿在強風(風速 10.7 m / s 及以上)、下雪、下雨、雷電、有霧等惡劣天氣中飛行。
- 請勿在海拔超過 4000 公尺的地區起飛。
- 請勿在 -10°C 以下或 40°C 以上的環境中飛行。
- 請勿在移動的物體表面上起飛 (例如行進中的汽車、船隻等)。
- 請勿在水面或雪地等鏡面反射區域飛行，以確保視覺定位系統正常運作。
- GNSS 訊號微弱時，請在光線良好的環境中飛行。環境光線暗晦可能會導致視覺系統無法正常運作。
- 請勿在地磁干擾源附近飛行。常見的電磁干擾源包括高壓電線、高壓輸電站、雷達站、行動電話基地台、廣播訊號塔、Wi-Fi 热點、路由器、藍芽裝置等。

⚠️ 注意

- 在沙漠、沙灘表面起飛時需小心謹慎，避免讓沙塵進入航拍機內部。
- 請在避離人群的開闊區域中飛行，避免建築物、山體、樹林等干擾 GNSS 訊號及航拍機指南針。

2. 飛行操作

⚠️ 請勿

- 切勿靠近正在轉動中的螺旋槳或馬達。
 - 確保所有裝置的能量充足。
 - 確保熟悉每種飛行模式。熟悉完全返航模式下的航拍機行為。
 - 飛行器不具備全向避障功能，請謹慎飛行。
- ⚠️ 注意**
- 確定切離 DJI Fly 應用程式已更新至最新版本。
 - 發出低電量、強風警報時，請立即返航。
 - 在自動返航過程中，請您注意控制飛行速度和高度，以保障返航安全。

3. 電池安全須知

⚠️ 請勿

- 嚴禁讓電池接觸液體。切勿在雨中或潮濕的環境中使用電池，否則可能會引發電池自燃甚至爆炸。
- 嚴禁使用非 DJI 官方提供的電池。建議使用 DJI 官方提供的充電裝置。
- 嚴禁使用膨脹、漏液、包裹破損的電池。遇此情況時請聯絡 DJI 或指定代理商。
- 請在 -10°C 至 40°C 的溫度範圍內使用電池。溫度過高可能會引發着火、爆炸。溫度過低會降低電池性能。
- 禁止以任何方式插拔或用尖銳物體刺破電池。
- 電池內的液體具有強烈腐蝕性，如發生漏液狀況，請遠離。若接觸到皮膚或眼睛，立即使用大量清水沖洗並就醫。
- 請將電池存放在兒童接觸不到的地方。若兒童不小心吞嚥零組件，請立即就醫。
- 電池若掉落或受到外力撞擊，不得再次使用該電池。
- 若電池起火，請按照以下順序使用滅火器材：水或水霧、沙、滅火毯、乾粉、二氧化碳滅火器。
- 在航拍機結束飛行之後，電池處於高溫狀態，建議等電池降至室溫後再充電，否則可能會出現禁止充電的情況。電池的可充電環境溫度為 5°C 至 40°C，在理想的充電環境溫度（22°C 至 28°C）充電，可大幅延長電池的使用壽命。
- 禁止將電池放在靠近熱源的地方，例如陽光直射處、炎熱高溫的車內、火源或電暖器附近。
- 請勿將電池完全放電後長時間存放，以免電池進入過度放電狀態，這易造成電芯損壞而無法恢復使用。
- 若電池電量嚴重不足且開置時間過長，則電池將進入深度睡眠模式。若需要將電池從深度睡眠中喚醒，需要為電池充電。

規格參數

航拍機 (型號: MT3PD/MT3PDCE)	
運作環境溫度	-10°C 至 40°C
O2	
運作頻率	2.4000-2.4835 GHz; 5.725-5.850 GHz
發射功率 (EIRP)	2.4 GHz: < 26 dBm (FCC), < 20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: < 26 dBm (FCC/SRRC), < 14 dBm (CE)
Wi-Fi	
協議	802.11a/b/g/n/ac
運作頻率	2.4000-2.4835 GHz; 5.725-5.850 GHz
發射功率 (EIRP)	2.4 GHz: < 19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: < 20 dBm (FCC/SRRC), < 14 dBm (CE)
藍牙	
協議	藍牙 5.2
運作頻率	2.4000-2.4835 GHz
發射功率 (EIRP)	< 8 dBm
遙控器 DJI RC (型號: RM330)	
運作環境溫度	-10°C 至 40°C
O2	
運作頻率	2.4000-2.4835 GHz; 5.725-5.850 GHz
發射功率 (EIRP)	2.4 GHz: < 26 dBm (FCC), < 20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: < 26 dBm (FCC), < 23 dBm (SRRC), < 14 dBm (CE)
Wi-Fi	
協議	802.11a/b/g/n
運作頻率	2.4000-2.4835 GHz; 5.150-5.250 GHz; 5.725-5.850 GHz
發射功率 (EIRP)	2.4 GHz: < 23 dBm (FCC), < 20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.1 GHz: < 23 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: < 23 dBm (FCC/SRRC), < 14 dBm (CE)
藍牙	
協議	藍牙 4.2
運作頻率	2.4000-2.4835 GHz
發射功率 (EIRP)	< 10 dBm
智能飛行電池 (型號: BWX162-2453-7.38)	
充電環境溫度	5°C 至 40°C
容量	2453 mAh
標準電壓	7.38 V
支援的充電器	DJI 30W USB-C 充電器 或其他支援 USB PD 快充協議的充電器

Sekilas tentang Keselamatan

⚠ Dengan menggunakan produk ini, Anda menyatakan bahwa Anda telah membaca, memahami, dan menerima syarat dan ketentuan panduan ini serta semua petunjuk di <https://www.dji.com/mini-3>. KECUALI DIJELASKAN SECARA TEGAS DALAM KEBIJAKAN LAYANAN PURNAJUAL YANG TERSEDIA PADA (<https://www.dji.com/service>), PRODUK DAN SEMUA MATERI SERTA KONTEN YANG TERSEDIA MELALUI PRODUK DIBERIKAN "SEBAGAIMANA ADANYA" DAN DENGAN BASIS "SEBAGAIMANA TERSEDIA", TANPA JAMINAN ATAU KETENTUAN DALAM BENTUK APA PUN. Produk ini tidak dimaksudkan untuk anak-anak.

1. Lingkungan Penerbangan

PERINGATAN

- JANGAN menggunakan pesawat dalam kondisi cuaca buruk, termasuk kelembaban yang melebihi 10,7 m/dtk, salju, hujan, kabut, hujan es, atau kilat.
- JANGAN lepas landas dari ketinggian lebih dari 4.000 m (13.123 kaki) di atas permukaan laut.
- JANGAN menerbangkan pesawat di lingkungan dengan suhu di bawah -10 °C (14 °F) atau di atas 40 °C (104 °F).
- JANGAN melakukan lepas landas dari objek bergerak, seperti mobil, perahu, dan pesawat terbang.
- JANGAN menerbangkan pesawat di dekat permukaan yang reflektif, seperti air atau salju. Jika tidak, sistem penglihatan dapat terbatas.
- Apabila sinyal GNSS lemah, terbangkan pesawat di lingkungan yang memiliki penerangan dan visibilitas yang baik. Cahaya sekitar yang rendah dapat menyebabkan sistem penglihatan bekerja tidak normal.
- JANGAN menerbangkan pesawat di dekat area dengan gangguan magnetik atau radio, termasuk hotspot Wi-Fi, router, perangkat Bluetooth, saluran tegangan tinggi, stasiun transmisi data skala besar, stasiun radar, stasiun pengalaman mobile, dan menara siaran.

PEMBERITAHUAN

- Berhati-hatilah saat lepas landas di gunung atau dari pantai untuk menghindari pasir memasuki pesawat.
- Terbangkan pesawat di area terbuka. Bangunan, gunung, dan pohon dapat memblokir sinyal GNSS dan mengaruhi kompas pesawat.

2. Operasi Penerbangan

PERINGATAN

- Menjauhilah dari baling-baling dan motor yang berputar.
- Pastikan baterai pesawat, pengendali jarak jauh, dan perangkat seluler terisinya penuh.
- Kenali mode penerbangan yang dipilih dan pahami semua fungsi dan peringatan keselamatan.
- Pesawat tidak dilengkapi fitur penghindaran hambatan segala arah. Terbang dengan hati-hati.

PEMBERITAHUAN

- Pastikan firmware DJITM Fly dan pesawat telah diperbarui ke versi terbaru.
- Daratkan pesawat di lokasi yang aman jika muncul peringatan baterai lemah atau angin kencang.
- Gunakan pengendali jarak jauh untuk mengendalikan kecepatan dan ketinggian pesawat guna menghindari tabrakan selama Kembali ke-Asal.

3. Pemberitahuan Keamanan Baterai

PERINGATAN

- Jaga agar baterai tetap bersih dan kering. JANGAN membiarkan baterai terpapar cairan apa pun. JANGAN biarkan baterai dalam keadaan lembap atau terkena hujan. JANGAN membiarkan baterai terendam air. Jika tidak, dapat terjadi ledakan atau kebakaran.
- JANGAN menggunakan baterai non-DJI. Disarankan untuk menggunakan pengisi daya DJI.
- JANGAN menggunakan baterai yang menggelembung, bocor, atau rusak. Dalam situasi tersebut, hubungi DJI atau dealer resmi.
- Baterai harus digunakan pada suhu antara -10° hingga 40° C (14° hingga 104 °F). Suhu tinggi dapat menyebabkan ledakan atau kebakaran. Suhu rendah akan mengurangi kinerja baterai.

- JANGAN membongkar atau merusak baterai dengan cara apa pun.
- Baterai mengandung elektrolit yang sangat korosif. Apabila kulit atau mata terpapar elektrolit tersebut, segera cuci area yang terpapar dengan air dan segera periksa diri ke medis.
- Jauhkan baterai dari anak-anak atau hewan.
- JANGAN menggunakan baterai yang pernah mengalami benturan atau hantaman keras.
- Padamkan baterai yang terbakar menggunakan air, pasir, atau pemadam api bubuk keriting.
- JANGAN mengida baterai segera setelah penerbangan. Suhu baterai mungkin terlalu tinggi dan dapat menyebabkan kerusakan serius pada baterai. Biarkan baterai mendingin hingga mendekati suhu ruang sebelum mengisinya. Isi daya Baterai Penerbangan dalam rentang suhu 5° hingga 40 °C (41° hingga 104 °F). Suhu pengisian ideal adalah 22° hingga 28 °C (72° hingga 82 °F). Pengisian data pada rentang suhu ideal dapat memperpanjang masa pakai baterai.
- JANGAN memparkir baterai ke api. JANGAN meninggalkan baterai di dekat sumber panas seperti tungku, pemanas, atau di dalam kendaraan pada hari yang panas. Hindari menyimpan baterai di bawah sinar matahari langsung.
- JANGAN menyimpan baterai dalam keadaan baterai kosong sepenuhnya dalam jangka waktu yang lama. Jika tidak, baterai dapat kehabisan daya dan kerusakan sel baterai yang tidak dapat diperbaiki.
- Jika baterai dengan tingkat daya rendah disimpan dalam jangka waktu yang lama, baterai akan memasuki mode hibernasi dalam. Isi ulang baterai untuk mengeluarkannya dari mode hibernasi.

Spesifikasi

Pesawat (Model: MT3PD/MT3PDCE)

Suhu Operasional	-10° hingga 40 °C (14° hingga 104 °F)
O2	
Frekuensi Operasi	2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
Daya Pemancar (EIRP)	2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Wi-Fi

Protokol	802.11a/b/g/n/ac
Frekuensi Operasi	2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
Daya Pemancar (EIRP)	2,4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth

Protokol	Bluetooth 5.2
Frekuensi Operasi	2,4000-2,4835 GHz
Daya Pemancar (EIRP)	< 8 dBm

Pengendali Jarak Jauh DJI RC (Model: RM330)

Suhu Operasional	-10° hingga 40 °C (14° hingga 104 °F)
O2	
Frekuensi Operasi	2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
Daya Pemancar (EIRP)	2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <26 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <23 dBm (SRRC)

Wi-Fi

Protokol	802.11a/b/g/n
Frekuensi Operasi	2,4000-2,4835 GHz, 5,150-5,250 GHz, 5,725-5,850 GHz
Daya Pemancar (EIRP)	2,4 GHz: <23 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,1 GHz: <23 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <23 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth

Protokol	Bluetooth 4.2
Frekuensi Operasi	2,4000-2,4835 GHz
Daya Pemancar (EIRP)	<10 dBm

Baterai Penerbangan Cerdas (Model: BWX162-2453-7.38)

Suhu Pengisian Daya	5° hingga 40° C (41° hingga 104 °F)
Kapasitas	2453 mAh
Tegangan Standar	7,38 V
Mendukung Pengisi Daya	Pengisi Daya USB-C DJI 30W atau pengisi daya Pengisi Daya USB lain

安全についての概要

⚠️ 本製品を使用することにより、お客様が本ガイドラインの利用規約と www.dji.com/mini-3/cn掲載されているすべての指示を読み、理解し、承認したこととみなします。アフターサービスボリシー (<http://www.dji.com/service>) に明示的な規定がない限り、本製品およびすべての資料、本製品を通して得られるコンテンツは「現状のまま」および「提供されているまま」で提供され、いかなる種類の保証も条件も伴いません。本製品は、子供を対象としていません。

1. 飛行環境

⚠️ 警告

- 風速 10.7 m/s を超える強風時、雪、雨、霧、雷、雹などの悪天候時には、機体を使用しないでください。
- 高度が海抜 4000 m 以上の場所から離陸させないでください。
- 気温が -10°C より低い場合または 40°C より高い環境では、機体を飛行せないでください。
- 車、船、飛行機などの動いている物体から離陸させないでください。
- 水面または雪面などの反射表面の近くで飛行せないでください。ビジョンシステムが制限される場合があります。
- GNSS 信号が弱い場合は、周囲が明るく視界が良好な環境で機体を飛ばしてください。低照度環境下では、ビジョンシステムが異常動作する場合があります。
- Wi-Fi ホットスポット、ルーター、Bluetooth 機器、高圧送電線、大規模送電局、レーダー基地、モバイルベースステーション、放送塔などの磁気干渉や無線干渉のエリア付近で機体を飛ばさないでください。

注記

- 砂漠や砂浜から離陸する際は、機体に砂が入らないように気を付けてください。
- 機体は開けたエリアで飛ばしてください。ビル、山、木々により、GNSS 信号が遮られたり、搭載されているコンパスの精度に影響が出たりする場合があります。

2. 飛行操作

⚠️ 警告

- 回転中のプロペラやモーターから離れてください。
- 機体のバッテリー、送信機、モバイル端末が完全に充電されていることを確認してください。
- 選択したフライトモードに習熟し、すべての安全機能と警告を理解してください。
- 本機体には、全方向障害物回避は搭載されていません。慎重に飛行してください。

注記

- DJITM Fly アプリと機体ファームウェアが最新バージョンに更新されていることを確認してください。
- ローバッテリー警告や強風警告が出ている場合は、機体を安全な場所に着陸させてください。
- Return-to-Home 中に衝突を回避するには、送信機を使って機体の速度と高度を制御してください。

3. バッテリーの安全に関する注意

⚠️ 警告

- バッテリーは、溼潤で乾燥した状態を維持してください。液体がバッテリーに触れないようにしてください。バッテリーを湿気の高い場所や雨のかかる場所に放置しないでください。バッテリーを水没させないでください。破裂や発火が発生するおそれがあります。
- DJI 製以外のバッテリーは使用しないでください。DJI 製の充電器の使用をお勧めします。
- バッテリーに膨張、液漏れ、損傷が見られる場合は使用しないでください。バッテリーがこのような状態になった場合は DJI または DJI 正規代理店までご連絡ください。
- バッテリーは、-10°C ~ 40°C の動作環境温度条件下で使用してください。動作環境温度条件より高い温度では、破裂や発火が起こる場合があります。動作環境温度条件より低い温度では、バッテリーの性能が低下します。
- いかなる方法でもバッテリーの分解や穴あけを行わないでください。
- バッテリーの电解液には非常に高い腐食性があります。电解液が皮膚に触れたり、眼に入ったりした場合は、ただちに水で洗い流して、すぐに医師の診察を受けてください。

- バッテリーはお子様やペットの手の届かないところに保管してください。
- 墜落や激しい衝撃を受けた場合には、バッテリーを使用しないでください。
- バッテリーが発火した場合には、水または砂、乾燥粉末消火剤を使って消火してください。
- 飛行直後のバッテリーを充電しないでください。バッテリー温度が高すぎる可能性があるため、バッテリーに深刻な損傷が発生するおそれがあります。バッテリーを室温近くまで放熱してから、充電してください。バッテリーの充電は、5 ~ 40°C の範囲の温湿度環境で行ってください。理想的な充電温湿度範囲は 22 ~ 28°C です。理想的な充電範囲で充電すると、バッテリーの寿命を延ばすことができます。
- バッテリーを、火にまささないでください。暖炉やヒーターなどの熱源の近く、または暑い日の車内にバッテリーを放置しないでください。直射日光のあたるところにバッテリーを保管しないでください。
- バッテリーを完全に放電した状態で長期間保管しないでください。バッテリーが過放電し、バッテリーセルが修理不能な損傷を負うおそれがあります。
- バッテリー残量が低下したバッテリーを長期間保管すると、バッテリーは深いハイバーネーション モードに入ります。バッテリーを再充電すると、ハイバーネーション モードが解除されます。

仕様

機体（モデル：MT3PD/MT3PDCE）

動作環境温度 -10°C ~ 40°C

O2

動作周波数	2.4000 ~ 2.4835 GHz、5.725 ~ 5.850 GHz (日本国内では、5.8 GHz 帯は使用不可)
伝送電力 (EIRP)	2.4 GHz : <26 dBm (FCC)、<20 dBm (CE/SRRC/MIC (日本)) 5.8 GHz : <26 dBm (FCC/SRRC)、<14 dBm (CE)

Wi-Fi

プロトコル 802.11a/b/g/n/ac

動作周波数	2.4000 ~ 2.4835 GHz、5.725 ~ 5.850 GHz (日本国内では、5.8 GHz 帯は使用不可)
伝送電力 (EIRP)	2.4 GHz : <19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC (日本)) 5.8 GHz : <20 dBm (FCC/SRRC)、<14 dBm (CE)

Bluetooth

プロトコル Bluetooth 5.2

動作周波数	2.4000 ~ 2.4835 GHz
伝送電力 (EIRP)	<8 dBm

DJI RC 送信機（モデル：RM330）

動作環境温度 -10°C ~ 40°C

O2

動作周波数	2.4000 ~ 2.4835 GHz、5.725 ~ 5.850 GHz (日本国内では、5.8 GHz 帯は使用不可)
伝送電力 (EIRP)	2.4 GHz : <26 dBm (FCC)、<20 dBm (CE/SRRC/MIC (日本)) 5.8 GHz : <26 dBm (FCC)、<14 dBm (CE)、<23 dBm (SRRC)

Wi-Fi

プロトコル 802.11a/b/g/n

動作周波数	2.4000 ~ 2.4835 GHz、5.150 ~ 5.250 GHz、5.725 ~ 5.850 GHz (日本国内では、5.8 GHz 帯は使用不可)
伝送電力 (EIRP)	2.4 GHz : <23 dBm (FCC)、<20 dBm (CE/SRRC/MIC (日本)) 5.8 GHz : <23 dBm (FCC/SRRC)、<14 dBm (CE)

Bluetooth

プロトコル Bluetooth 4.2

動作周波数	2.4000 ~ 2.4835 GHz
伝送電力 (EIRP)	<10 dBm

インテリジェント フライトバッテリー（モデル：BWX162-2453-7,38）

充電温度範囲 5°C ~ 40°C

容量 2453 mAh

標準電圧 7.38 V

対応充電器 DJI 30W USB-C 充電器 または USB PD 規格対応 充電器

안전 지침 요약

⚠️ 이 제품을 사용함으로써 귀하는 이 가이드의 이용 약관 및 <https://www.dji.com/> mini-3 사이트의 모든 지침을 알고 이해하여 수락함을 표명합니다. DJI AS 서비스 정책 (<http://www.dji.com/service>)에서 명시적으로 제공하는 것 외에 제품 및 모든 자료와 제품을 통해 제공되는 콘텐츠는 모든 종류의 워런티 또는 조건 없이 '있는 그대로', '사용 가능한 그대로' 제공됩니다. 본 제품은 어린이용 제품이 아닙니다.

1. 비행 환경

[△ 경고]

- 10.7m/s 이상의 강풍, 눈, 비, 안개, 우박 및 번개를 포함하는 악천후 조건에서는 기체를 사용하지 마십시오.
- 해발 4,000m 이상 고도에서 이를하지 마십시오.
- 온도가 -10°C 미만이나 40°C 이상의 환경에서는 기체를 비행하지 마십시오.
- 자동차, 선박 및 항공기와 같은 움직이는 물체에서는 이를시키지 마십시오.
- 물이나 눈과 같이 빛을 반사하는 표면에 가깝게 비행하지 마십시오. 그렇지 않으면 비전 시스템이 제한될 수 있습니다.
- GNSS 신호가 약할 때는 적절한 조명 및 가시성이 갖춘 환경에서만 기체를 비행하십시오. 주변 조도가 낮을 경우 비전 시스템이 비정상적으로 작동될 수 있습니다.
- Wi-Fi 핫스팟, 라우터, Bluetooth 기기, 고압선, 대규모 송전 시설, 레이더 스테이션, 모바일 기지국 및 방송 타워를 포함하여 자기 또는 무선 간섭이 있는 영역 근처에서 기체를 비행하지 마십시오.

[الفيلم]

- 사막이나 해변에서 이를할 때는 모래가 기체에 들어가지 않도록 주의하십시오.
- 터인 지역에서 기체를 비행하십시오. 건물, 산 및 나무는 GNSS 신호를 차단하고 내장 컴퓨터에 영향을 줄 수 있습니다.

2. 비행 조작

[△ 경고]

- 회전하는 프로펠러와 모터에 접근하지 마십시오.
- 기체 배터리, 조종기 및 모바일 기기 기반 화재 충전되었는지 확인하십시오.
- 선택한 비행 모드를 속지하고 모든 안전 기능 및 경고를 이해해야 합니다.
- 기체는 전방에 장애物을 회피 기능을 지원하지 않습니다. 비행 시주의가 필요합니다.

[الفيلم]

- DJI Fly 앱 기록 패웨어가 최신 버전으로 업데이트되었는지 확인하십시오.
- 배터리 부족이나 강풍 경고가 발생하면 기체를 안전한 장소에 착륙시키십시오.
- RTH가 진행되는 동안 조종기로 기체 속도와 고도를 제어하여 충돌을 방지하십시오.

3. 배터리 안전성 공지

[△ 경고]

- 배터리는 폐기하고 건조한 상태로 유지해야 합니다. 배터리를 액체에 닿지 않도록 하십시오. 배터리를 비 내리는 곳이나 습기 있는 곳에 두지 마십시오. 배터리를 물에 끼뜨리지 마십시오. 액체 접촉 시 폭발하거나 화재가 발생할 수 있습니다.
- DJI 정품이나 아닌 배터리를 사용하지 마십시오. DJI 충전기 사용을 권장합니다.
- 배터리가 폭발, 누출 또는 손상된 경우, 사용하지 마십시오. 그러한 상황에서는 DJI 또는 DJI 공인 딜러에게 연락하십시오.
- 배터리는 -10~40°C 의 범위에서 사용해야 합니다. 그 외 환경에서는 폭발이나 화재가 일어날 수 있습니다. 저온 환경에서는 배터리 성능이 저하될 수 있습니다.
- 배터리를 어떤 식으로든 분해하거나 구멍을 뚫지 마십시오.
- 배터리 내부의 전해액은 부식성이 강한 물질입니다. 전해액이 피부에 묻거나 눈에 들어간 경우 즉시 물을 해당 부위를 쏟은 후 의료 지원을 받아야 합니다.
- 배터리는 어린이의 손이 닿지 않고 둑들이 접근할 수 없는 곳에 보관하십시오.
- 충돌이 일어나거나 심한 충격이 가해진 경우 배터리를 사용하지 마십시오.
- 배터리 회자率가 발생하는 경우 물, 모래, 건식 분말 소화기를 사용하여 불을 끄십시오.
- 비행 직후에는 배터리의 충전하지 마십시오. 배터리 온도가 너무 높아질 수 있으며 배터리에 심각한 손상을 일으킬 수 있습니다. 충전하기 전에 배터리를 실온에 가까워질 때까지 식힙니다. 배터리는 5~40°C 온도 범위에서 충전하십시오. 이상적인 충전 온도 범위는 22~28°C입니다. 이상적인 온도 범위에서 충전하면 배터리 수명이 연장될 수 있습니다.
- 배터리를 물에 노출하면 난로, 낚시, 허터, 더욱 낮 차 안 등 열원 근처에 또는 배터리를 두지 마십시오. 직사광선 아래 배터리를 노출하면 안 됩니다.
- 안전히 방진한 배터리를 장기간 보관하지 마십시오. 그렇지 않으면, 배터리가 과방전되고 배터리 셀에 높이킬 수 없는 손상이 발생할 수 있습니다.
- 충전량이 낮은 배터리를 장기간 보관하면, 배터리가 최대 절전 모드로 들어가게 됩니다. 최대 절전 모드에서 나오기 하려면 배터리를 재충전하십시오.

사양

기체 (모델명: MT3PD/MT3PDCE)

작동 온도 -10~40 °C

O2

작동 주파수 2.4000~2.4835 GHz, 5.725~5.850 GHz

송신기 출력 (EIRP) 2.4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5.8 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Wi-Fi

프로토콜 802.11a/b/g/n/ac

작동 주파수 2.4000~2.4835 GHz, 5.725~5.850 GHz

송신기 출력 (EIRP) 2.4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
5.8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth

프로토콜 Bluetooth 5.2

작동 주파수 2.4000~2.4835 GHz

송신기 출력 (EIRP) <8 dBm

조종기 DJI RC (모델명: RM330)

작동 온도 -10~40 °C

작동 주파수 2.4000~2.4835 GHz, 5.725~5.850 GHz

송신기 출력 (EIRP) 2.4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5.8 GHz: <26 dBm (FCC), <14 dBm (CE)

Wi-Fi

프로토콜 802.11a/b/g/n

작동 주파수 2.4000~2.4835 GHz, 5.150~5.250 GHz

송신기 출력 (EIRP) 5.725~5.850 GHz

송신기 출력 (EIRP) 2.4 GHz: <23 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5.1 GHz: <23 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
5.8 GHz: <23 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth

프로토콜 Bluetooth 4.2

작동 주파수 2.4000~2.4835 GHz

송신기 출력 (EIRP) <10 dBm

인텔리전트 플라이트 배터리 (모델명: BWX162-2453-7.38)

충전 온도 범위 5~40 °C

용량 2453 mAh

표준 전압 7.38 V

지원 충전기 DJI 30W USB-C 충전기
또는 기타 USB 전력 공급 충전기

Ringkasan Keselamatan

⚠️ Dengan menggunakan produk ini, anda menunjukkan bahawa anda telah membaca, memahami dan menerima terma dan syarat garis panduan ini dan semua arahan di www.dji.com/mini-3. KECUALI SEPERTIMANA DINYATAKAN SECARA JELAS DALAM DASAR PERKHIDMATAN SELEPAS JUALAN YANG TERSEDIA DI (<http://www.dji.com/service>), PRODUK DAN SEMUA BAHAN SERTA KANDUNGAN YANG TERSEDIA MELALUI PRODUK DISEDIAKAN "SEPERTI ADANYA" DAN ATAS DASAR "SEPERTI YANG TERSEDIA" TANPA SEBARANG JENIS JAMINAN ATAU SYARAT. Produk ini tidak dimaksudkan untuk kanak-kanak.

1. Persekutuan Penerbangan

⚠️ AMARAN

- JANGAN gunakan pesawat dalam keadaan cuaca buruk termasuk angin kencang yang melebihi kelajuan 10.7 m/s, salji, hujan, kabut, hujan batu atau petir.
- JANGAN berlepas dari ketetinggian lebih daripada 4,000 m (13,123 kaki) di atas paras laut.
- JANGAN terbangkan pesawat di persekitaran yang suhuinya di bawah -10 ° C (14 ° F) atau melebihi 40 ° C (104 ° F).
- JANGAN lancarkan pesawat dari objek bergerak seperti kereta, kapal dan kapal terbang.
- JANGAN terbangkan pesawat berhampiran dengan permukaan yang mempunyai cahaya seperti air atau salji. Ini mungkin akan menjadikan sistem pengilhan terhad.
- Apabila isyarat GNSS lemah, terbangkan pesawat di persekitaran denganpercayaan dan kebolehliahan yang baik. Cahaya ambient yang rendah boleh menyebabkan sistem pengilhan tidak berfungsi dengan normal.
- JANGAN terbangkan pesawat berhampiran kawasan dengan gangguan magnetik atau radio, termasuk kawasan khas Wi-Fi, penghala, peranti Bluetooth, kabel vontan tinggi, stesen penghantaran kuasa skala besar, stesen radar, stesen pangkalan bergerak dan menara penyiaran.

PEMBERITAHUAN

- Berhati-hati apabila melancarkan pesawat di padang pasir atau dari pantai untuk mengelakkan pasir memasuki pesawat.
- Terbangkan pesawat di kawasan terbuka. Bangunan tinggi, gunung dan pokok boleh menghalang isyarat GNSS dan menjadikan kompas dalam pesawat.

2. Operasi Penerbangan

⚠️ AMARAN

- Jangan hampiri kipas dan motor yang berputar.
- Pastikan bateri pesawat, alat kawalan jauh dan peranti mudah alih dicas sepuhnya.
- Biasakan diri dengan mod penerbangan yang dipilih dan fahami semua fungsi serta amaran keselamatan.
- Pesawat tidak menampilkan pengelahan halangan semua arah. Terbang dengan berhati-hati.

PEMBERITAHUAN

- Pastikan DJI™ Fly dan perisian tegar pesawat telah dikemas kini ke versi terkini.
- Daratkan pesawat di lokasi yang selamat apabila terdapat amaran bateri lemah atau angin kencang.
- Gunakan alat kawalan jauh untuk mengawal kelajuan dan ketetinggian pesawat bagi mengelak perlenggaran semasa Pulang ke Pangkalan ("Return-to-Home").

3. Notis Keselamatan Bateri

⚠️ AMARAN

- Pastikan bateri bersih dan kering. Pastikan bateri TIDAK bersentuhan dengan cecair. JANGAN biarkan bateri diluputi kelembapan atau dibasahi hujan. JANGAN jatuhkan bateri ke dalam air. Sekiranya ini terjadi, letupan atau kebakaran boleh berlaku.
- JANGAN gunakan bateri bukan DJI. Penggunaan pengecas DJI adalah disyorkan.
- JANGAN gunakan bateri yang Bengkok, bocor atau rosak. Dalam situasi ini, hubungi DJI atau pengerbad sdn DHL.
- Bateri hendaklah digunakan pada suhu antara -10° hingga 40° C (14° hingga 104° F). Suhu yang tinggi boleh menyebabkan ia meletup atau terbakar. Suhu rendah akan menurunkan prestasi bateri.
- JANGAN buka bateri atau menuksuknya dengan cara apa pun.

- Elektrolit dalam bateri sangat mengakis. Sekiranya elektrolit terkena pada kulit atau mata anda, segera basuh kawasan tersebut dengan air dan dapatkan rawatan doktor.
- Jauhkan bateri dari jangkuan kanak-kanak dan haiwan.
- JANGAN gunakan bateri yang telah terlibat dalam kemalangan atau terkena benturan kuat.
- Padamkan sebarang kebakaran yang melibatkan bateri dengan menggunakan air, pasir atau alat pemadam api serbuk kering.
- JANGAN cas bateri sebaik sahaja selepas penerbangan. Suhu bateri mungkin teralu tinggi dan boleh menyebabkan kerrosakan serius pada bateri. Biarkan bateri sejuk sehingga hamir mencecah suhu bilik sebelum dicas. Cas bateri pada suhu antara 5° hingga 40° C (41° hingga 104° F). Suhu yang ideal untuk mengecas ialah antara 22° hingga 28° C (72° hingga 82° F). Mengelascas pada julat suhu yang ideal dapat memanjangkan hayat bateri.
- JANGAN dedahkan bateri kepada api. JANGAN tinggalkan bateri berhampiran sumber haba seperti relau atau pemanas, atau dalam kenderaan pada hari yang panas. Elakkan menyimpan bateri di bawah cahaya matahari langsung.
- JANGAN simpan bateri untuk jangka masa yang panjang setelah dinyahdas sepuhnya. Sekiranya ini berlaku, bateri mungkin dinyahdas secara berlebihan dan menyebabkan kerrosakan pada sel bateri.
- Sekiranya bateri yang kuasanya berada pada tahap rendah disimpan untuk satu jangka masa yang panjang, bateri akan memasuki mod hibernasi dalam. Cas semula bateri untuk mengeluarkannya daripada mod hibernasi.

Spesifikasi

Pesawat (Model: MT3PD/MT3PDCE)

Suhu Operasi	-10° hingga 40° C (14° hingga 104° F)
O2	
Frekuensi Operasi	2.4000-2.4835 GHz, 5.725-5.850 GHz
Kuasa Pemancar (EIRP)	2.4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Wi-Fi	
Protokol	802.11a/b/g/n/ac
Frekuensi Operasi	2.4000-2.4835 GHz, 5.725-5.850 GHz
Kuasa Pemancar (EIRP)	2.4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protokol	Bluetooth 5.2
Frekuensi Operasi	2.4000-2.4835 GHz
Kuasa Pemancar (EIRP)	< 8 dBm

Alat Kawalan Jauh (Model: RM330)

Suhu Operasi	-10° hingga 40° C (14° hingga 104° F)
O2	
Frekuensi Operasi	2.4000-2.4835 GHz, 5.725-5.850 GHz
Kuasa Pemancar (EIRP)	2.4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: <26 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <23 dBm (SRRC)
Wi-Fi	
Protokol	802.11a/b/g/n
Frekuensi Operasi	2.4000-2.4835 GHz, 5.150-5.250 GHz, 5.725-5.850 GHz
Kuasa Pemancar (EIRP)	2.4 GHz: <23 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.1 GHz: <23 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: <23 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protokol	Bluetooth 4.2
Frekuensi Operasi	2.4000-2.4835 GHz
Kuasa Pemancar (EIRP)	< 10 dBm

Bateri Penerbangan Pintar (Model: BWX162-2453-7.38)

Suhu Mengelascas	5° hingga 40° C (41° hingga 104° F)
Kapasiti	2453 mAh
Voltan Standard	7.38 V
Pengecas Sokongan	Pengecas USB-C 30W DJI atau pengecas Penghantaran Kuasa USB yang lain

ความปลอดภัยแบบย่อ



! การใช้ชื่อคีย์เก็บที่ต้องห้ามไว้กับ DJ ไม่ได้สำหรับ DJ ที่พากย์เสียง และขอสงวนสิทธิ์ห้ามคีย์เก็บค่าน้ำเสียงและร้องนำของอุปกรณ์นี้และออกตามบันดาลให้ฟังที่ <http://www.djmu.com/min-3> แล้ว ไม่ว่าคีย์เก็บค่าน้ำเสียงและร้องนำของอุปกรณ์นี้จะเป็นที่พากย์เสียงและร้องนำที่มีชื่อว่า “เพลงภายใน” และ “เพลงร้องนำที่พากย์” โดยไม่มีการรับประกันว่าจะสามารถใช้งานได้จริง ยกเว้นที่ระบุไว้ในเอกสารนี้เท่านั้น ยกเว้นที่ระบุไว้ในเอกสารนี้เท่านั้นในกรณีการบริการหลังการขายของ DJ ที่ไม่ได้รับใบอนุญาต <http://www.djmu.com/service> ก็จะถือว่าเป็นความผิดของผู้ใช้งาน

1. สกาวาดวัสดุที่常用ในการรักษา





- รวมผลการวิเคราะห์เพื่อให้นักเขียนเข้าใจภาพเฉพาะที่ต้องการขยายผลเพื่อหลักเรื่องไม่ใช่พิพารณ์ซึ่งเป็นไปได้ยาก
 - บันไดเรื่องในพื้นที่ที่มีปัจจัยทางภูมิศาสตร์ ภูมิศาสตร์ทางการเมือง และด้านนี้ อาจจัดข่าวสือกฎหมาย GPS และผลกระทบต่อผู้คนที่คงอยู่ในกรุงฯ

2. การเข้ามาร่วมการบริหาร



- อ่านเข้าใจกับใจเพื่อทดสอบและตรวจสอบให้ได้ถูกต้อง
 - ตรวจสอบให้แน่ใจว่าในเกณฑ์ประเมินการพัฒนาที่ต้องการที่นักเรียนที่ และแบบทดสอบที่ใช้จะมีความสอดคล้องกัน
 - หัวข้อความทุ่มเทและเชิงคิดไม่ควรให้เลือกและหัวข้อความซึ่งอาจเรียกว่าหัวข้อความรู้ของผู้สอนก็และค่านิยมที่นักเรียนที่นักเรียนที่ต้องการให้ได้รับ



- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเงิน DAI Fly และทีมพัฒนาของคุณเข้ามาได้โดยไม่ผิดกฎหมาย
 - ให้ทางอีเมลและโซเชียลมีเดียของคุณ เมื่อคุณต้องการรับเงินคืนคุณต้องรับเงินคืนและแจ้งให้ทางทีมดูแล
 - ใช้เงินที่คุณได้รับเพื่อความคุ้มค่าในเว็บไซต์ของคุณ เช่น Return-to-Home

• Interventions



ข้อมูลจำเพาะ

อุณหภูมิการใช้งาน	-10° ~ 40°C (14° ~ 104°F)
O2	
ความถี่การร้าบงาน	2.4000-2.4835 GHz, 5.725-5.850 GHz
กําลังสั่งสื่อภูมิพล (EBRP)	2.4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Wi-Fi	
ไมโคร波ล	802.11a/b/g/n/ac
ความถี่การร้าบงาน	2.4000-2.4835 GHz, 5.725-5.850 GHz
กําลังสั่งสื่อภูมิพล (EBRP)	2.4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
บลูทูธ	
ไมโคร波ล	บลูทูธ 5.2
ความถี่การร้าบงาน	2.4000-2.4835 GHz
กําลังสั่งสื่อภูมิพล (EBRP)	< 8 dBm
ไมโคร波ลใหม่ (รุ่น: RM330)	
อุณหภูมิการใช้งาน	-10° ~ 40°C (14° ~ 104°F)
O2	
ความถี่การร้าบงาน	2.4000-2.4835 GHz, 5.725-5.850 GHz
กําลังสั่งสื่อภูมิพล (EBRP)	2.4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: <26 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <23 dBm (SRRC)
Wi-Fi	
ไมโคร波ล	802.11a/b/g/n
ความถี่การร้าบงาน	2.4000-2.4835 GHz, 5.150-5.250 GHz, 5.725-5.850 GHz
กําลังสั่งสื่อภูมิพล (EBRP)	2.4 GHz: <23 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.1 GHz: <23 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: <23 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
บลูทูธ	
ไมโคร波ล	บลูทูธ 4.2
ความถี่การร้าบงาน	2.4000-2.4835 GHz
กําลังสั่งสื่อภูมิพล (EBRP)	<10 dBm
แบบเดียวกันด้วยช่อง (รุ่น: BWX162-2459-7-39)	
อุณหภูมิการร้าว	5° ถึง 40° C (41° ถึง 104°F)
ความจุ	2453 mAh
แรงดันไฟฟ้ามาตรฐาน	7.38 V
แบตเตอรี่สำรอง	เหล่านี้จะชาร์จ DJ 30W USB-C และชาร์จได้โดยตรงผ่านพอร์ต USB Power Delivery ของอุปกรณ์
เกี่ยวกับชาร์จที่รองรับ	

Указания за безопасност накратко

⚠️ Като използвате този продукт, Вие декларирайте, че сте прочели, разбрали и приели общите условия на тези указания и всички инструкции на www.dji.com/mini-3. С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ИЗРИЧНО ПРЕДВИДЕНИТЕ ПОЛИТИКИ В СЛЕДПРОДАЖБЕНОТО ОБСЛУЖВАНЕ, ДОСТЪПНИ НА (<http://www.dji.com/service>), ПРОДУКТЪТ И ВСИЧКИ МАТЕРИАЛИ И СЪДЪРЖАНИЕ, НАЛИЧНИ ЧРЕЗ ПРОДУКТА, СЕ ПРЕДОСТАВЯТ „В СЪСТОЯНИЕТО, В КОЕТО СА“ И СА „НА РАЗЛОЖЕНИЕ“, БЕЗ ГАРАНЦИЯ ИЛИ УСЛОВИЯ ОТ КАКВОТО И ДА Е ВИД. Този продукт не е предназначен за деца.

1. Среда на полета

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- НЕ пускате дрона при тежки метеорологични условия, включително скорост на въятър над 10,7 м/сек, сняг, дъжд, мъгла, градушка и мълнии.
- НЕ летете от надморска височина над 4000 м (13 123 фута) над морското равнище.
- НЕ пускате дрона до лято в среда, където температурата е под -10°C (14°F) или над 40°C (104°F).
- НЕ пускате дрона от движещи се обекти като автомобили, кораби и самолети.
- НЕ пускате дрона до лято близо до разградени повърхности като вода или сняг. В противен случай системата за виждане може да бъде ограничена.
- Когато GNSS сигналът е слаб, пускате дрона в среда с добро осветление и видимост. Ниската околнна светлина може да доведе до ненормална работа на системата за виждане.
- НЕ пускате дрона до лято близо до зони с магнитни или радиосигнали, включително Wi-Fi горещи точки, рутери, Bluetooth устройства, кабели с високо напрежение, големи електропреносни станции, радарни станции, мобилни базови station и трансмисиионни кули.

ИЗВЕСТИЕ

- Внимавайте, когато пускате дрона в пустинята или от плаж, за да избегнете наливането на язък в него.
- Пускате дрона в открити зони. Сгради, планини и дървета могат да повлияват на точността на GNSS сигнала и на бордовия компас.

2. По време на полет

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не стойте близо до въртящи се пропелери и мотори.
- Уверете се, че батерите и дистанционното управление на дрона, както и мобилното устройство са напълно заредени.
- Запознайте се с избрания режим на полет и разберете всички функции и предупреждения за безопасност.
- Дронът не разполага с единотоносно избягане на препятствия. Пускате дрона с повишено внимание.

ИЗВЕСТИЕ

- Уверете се, че DJI™ Fly и фърмуерът на дрона са актуализирани до най-новата версия.
- Приземявайте дрона на безопасно място, когато има предупреждение за източвана батерия или силен въятър.
- Използвайте дистанционното управление, за да контролирате скоростта и височината на дрона за избягане на съблъсъци по време на въръщане в точката на излитане.

3. Известие за безопасност на батерията

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Поддържайте батерите чисти и сухи. НЕ позволявайте попадането на течност в батерите. НЕ оставяйте батерите мокри или насыни във дъжда. НЕ изпълзвайте батерите във вода. В противен случай може да възникне експлозия или пожар.
- НЕ използвайте батерии, които не са DJI. Препоръчително е да използвате DJI зарядни устройства.
- НЕ използвайте надути, течачи или повредени батерии. В такива ситуации се сървъжете с DJI или оторизиран дилър на DJI.
- Батерите трябва да се използват при температура между -10° и 40°C (14° и 104°F). Високите температури могат да причинят експлозия или пожар. Ниските температури ще намалят работата на батерията.

- НЕ разглеждайте и не пробивайте батерията по никакъв начин.
- Електролитите в батерията са силно корозивни. Ако електролит влез в контакт с Вашата кожа или очи, незабавно измийте засегнатата област с вода и потърсете медицинска помощ.
- Съхранявайте батерите на място, недостъпно за деца и животни.
- НЕ използвайте батерия, която е участвала в съблъсък или тежък удар.
- Потушите всяко възпламеняване на батерията, използвайки вода, пясък или пожарогасител със сух пясък.
- НЕ зареждайте батерията веднага след полет. Температурата на батерията може да е твърде висока и може да я причини сериозна повреда. Оставете батерията да се охлади до достигане на близка до стайната температура, преди да я заредите. Заредете батерията при температурен диапазон от 5° до 40°C (41° до 104°F). Идеалният температурен диапазон за зареждане е от 22° до 28°C (от 72° до 82°F). Зареждането при идеален температурен диапазон може да удължи живота на батерията.
- НЕ ВЪСТАВЛЯВАЙТЕ акумулатор охни. NENECHÁVEJTE akumulátor v blízkosti zdřívě tepla, jako je pec, topení nebo v horkém dni uvnitř vozidla. Neskladujte akumulátor na přímém slunci.
- НЕ съхранявайте батерията за продължителен период, след като е била напълно разредена. В противен случай батерията може да се разреди и да причини неправилни щети на клепатата на батерията.
- Ако батерия с ниско ниво на заряда е била съхранявана за продължителен период от време, че влезе в режим на дълбока хибернация. Презаредете батерията, за да я извадите от хибернация.

Характеристики

Дрон (Модел: MT3PD/MT3PDCE)

Работна температура -10° до 40°C (14° до 104°F)

02

Работна честота 2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz

Мощност на предавателя (EIRP)
2.4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5.8 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Wi-Fi

Протокол 802.11a/b/g/n/ac

Работна честота 2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz

Мощност на предавателя (EIRP)
2.4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
5.8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth

Протокол Bluetooth 5.2

Работна честота 2,4000 – 2,4835 GHz

Мощност на предавателя (EIRP)
< 8 dBm

Дистанционно управление DJI RC (Модел: RM330)

Работна температура -10° до 40°C (14° до 104°F)

02

Работна честота 2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz

Мощност на предавателя (EIRP)
2.4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5.8 GHz: <26 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <23 dBm (SRRC)

Wi-Fi

Протокол 802.11a/b/g/n

Работна честота 2,4000-2,4835 GHz, 5,150-5,250 GHz, 5,725-5,850 GHz

Мощност на предавателя (EIRP)
2.4 GHz: <23 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5.1 GHz: <23 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
5.8 GHz: <23 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth

Протокол Bluetooth 4.2

Работна честота 2,4000 – 2,4835 GHz

Мощност на предавателя (EIRP)
<10 dBm

Ителигентна полетна батерия (Модел: BWX162-2453-7.38)

Температура на зареждане 5° до 40°C (41° до 104°F)

Капацитет 2453 mAh

Стандартно напрежение 7,38 V

Поддържаща зарядно устройство Зарядно устройство DJI 30W USB-C или друго зарядно устройство USB Power Delivery

Bezpečnost ve zkratce

⚠ Používáním tohoto produktu potvrzujete, že jste si přečetli ustanovení této zásad avšech pokyny uvedené na adrese www.dji.com/minis, porozuměli jím a souhlasíte s nimi. S VÝJIMKOU PŘÍPADU VÝSLOVNÉ STANOVENÝCH V ZÁSADÁCH PROPODEJNÍHO SERVISU (k dispozici na adrese <http://www.dji.com/service>), JSOU VÝROBEK, VŠECHNY MATERIÁLY A OBSAH DOSTUPNÝ PROSTŘEDNICTVÍM VÝROBKU POSKYTOVÁVÁN „TAK, JAK JSOU“ A „PODLE DOSTUPNOSTI“, BEZ ZÁRUKY NEBO PODMÍNEK JAKÉHOKOLI TYPU. Výrobek není určen pro děti.

1. Prostředí letu

[VAROVÁNÍ]

- NIKDY nepoužívejte dron v případě velmi nepříznivého počasí, což zahrnuje silný vítr přesahující 10,7 m/s, sněžení, dešt, mlha, kropobit nebo blesky.
- NEVZLÉTEJTE na nadmořské výšky vyšší než 4000 m (13 123 ft).
- NIKDY nelétejte s dronom v prostředí, kde je teplota nižší než -10 °C nebo vyšší než 40 °C.
- NIKDY nevzlétejte s dronom z pohybujících se předmětů, jako jsou auta, lodě a letadla.
- NIKDY nelétejte blízko reflexních povrchů, jako je voda nebo sníh. V opačném případě může být pozorovací systém omezen.
- Pokud je signál GNSS slabý, letejte s dronom v prostředí s dobrou světlonošnosti a viditelností. Nízkou okolní osvětlení může způsobit abnormální fungování pozorovacího systému.
- NIKDY nelétejte s dronom v blízkosti magnetických nebo rádiových rušivých míst, včetně hotspotů Wi-Fi, ruterů, zařízení Bluetooth, vedení vysokého napětí, rozsáhlých vysílačích stanic, radarových stanic, mobilních základen a vysílačích věží.

[UPOZORNĚNÍ]

- Při vzetí v poušti nebo z pláže budte opatrní, abyste se vyhnuli vniknutí píska do drona.
- Létejte s dronom na otevřených místech. Budovy, hory a stromy mohou blokovat signál GNSS a ovlivnit přesnost palubního kompasu.

2. Provoz letu

[VAROVÁNÍ]

- Držte se dál od otácejicích se vrtulí a motorů.
- Ujistěte se, že jsou baterie dronu, dálkový ovládač a mobilní zařízení plně nabité.
- Seznamte se s vybraným režimem letu a porozumějte všem bezpečnostním funkcím a varováním.
- Dron nedisponeje funkcí vše směrového vyhýbání se překážkám. Létejte opatrně.

[UPOZORNĚNÍ]

- Ujistěte se, že aplikace DJI™ Fly a firmware dronu byly aktualizovány na nejnovější verzi.
- Přistáte s dronom na bezpečném místě, pokud se objeví upozornění na téměř výbitou baterii nebo silný vítr.
- Pomocí dálkového ovládače ovládejte rychlosť a nadmořskou výšku dronu, aby při návratu do výchozí polohy nedošlo ke kolizi.

3. Bezpečnostní oznamení k baterii

[VAROVÁNÍ]

- Udržujte baterie v čistotě a suchu. NIKDY nedovolte, aby se baterie dostaly do kontaktu s tekutinou. NIKDY nenechávejte baterie ve vlnku nebo na dešti. NIKDY nevhazujte baterie do vody. Může dojít k výbuchu nebo požáru.
- NIKDY nepoužívejte jiné než originální baterie od společnosti DJI. Doporučuje se používat nabíječky DJI.
- NIKDY nepoužívejte vyboulené, netěsné nebo poškozené baterie. V takových situacích kontaktujte společnost DJI nebo autorizovaného prodejce výrobků společnosti DJI.
- Baterie se měly používat při teplotách -10 až 40 °C. Vysoké teploty mohou způsobit výbuch nebo požár. Nízké teploty sníží výkon baterie.

- NIKDY baterii žádným způsobem nerozebírejte ani nepropichujte.
- Elektrolyty v baterii jsou vysoko korozivní. Pokud dojde ke kontaktu elektrolytu s kůží nebo očima, postižené místo okamžitě omýjte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí a zvířat.
- NIKDY nepoužívejte baterii, pokud došlo k jejímu pádu nebo silnému nárazu.
- Případný ohň způsobený baterií uhaste vodou, piskem nebo práškovým hasicím přístrojem.
- NIKDY baterii nerabijte ihned po letu. Teplota baterie může být přiš vysoká a může způsobit vážné poškození baterie. Před nabíjením nechte baterii vychladnout na polovinu teploty. Baterii nabijejte při teplotě v rozsahu 5 °C až 40 °C. Ideální teplota pro nabíjení je 22 °C až 28 °C. Nabíjení při ideální teplotě může prodloužit životnost baterie.
- NEVYSTAVUJTE akumulátor ohni. NENECHÁVEJTE akumulátor v blízkosti zdí nebo tepla, jako je pec, topení nebo v horkém dni uvnitř vozidla. Neskládajte akumulátor na přímém slunci.
- NIKDY baterii neskládajte delší dobu, pokud je plně využita. V takovém případě může dojít k přílišnému využití baterie a nenaprávněmu poškození článku baterie.
- Pokud máte baterie s nízkou úrovní nabíjet uložena delší dobu, přejde do režimu hluboké hibernace. Baterii z hibernace probudíte jejím nabíjením.

Specifikace

Dron (model: MT3PD/MT3PDCE)

Provozní teplota -10 °C až 40 °C

O2

Provozní frekvence 2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz

Výkon vysílače (EIRP) 2,4 GHz: < 26 dBm (FCC), < 20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5,8 GHz: < 26 dBm (FCC/SRRC), < 14 dBm (CE)

Wi-Fi

Protokol 802.11a/b/g/n/ac

Provozní frekvence 2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz

Výkon vysílače (EIRP) 2,4 GHz: < 19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
5,8 GHz: < 20 dBm (FCC/SRRC), < 14 dBm (CE)

Bluetooth

Protokol Bluetooth 5.2

Provozní frekvence 2,4000-2,4835 GHz

Výkon vysílače (EIRP) < 8 dBm

Dálkový ovládač DJI RC (Model: RM330)

Provozní teplota -10 °C až 40 °C

O2

Provozní frekvence 2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz

Výkon vysílače (EIRP) 2,4 GHz: < 26 dBm (FCC), < 20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5,8 GHz: < 26 dBm (FCC), < 14 dBm (CE), < 23 dBm (SRRC)

Wi-Fi

Protokol 802.11a/b/g/n

Provozní frekvence 2,4000-2,4835 GHz, 5,150-5,250 GHz, 5,725-5,850 GHz

Výkon vysílače (EIRP) 2,4 GHz: < 23 dBm (FCC), < 20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5,1 GHz: < 23 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
5,8 GHz: < 23 dBm (FCC/SRRC), < 14 dBm (CE)

Bluetooth

Protokol Bluetooth 4.2

Provozní frekvence 2,4000-2,4835 GHz

Výkon vysílače (EIRP) < 10 dBm

Inteligentní letová baterie (Model: BWX162-2453-7.3.8)

Teplota při nabíjení 5 °C až 40 °C

Kapacita 2453 mAh

Standardní napětí 7,38 V

Podporovaná nabíječka 30W USB-C nabíječka DJI nebo jiná nabíječka nabíjející pomocí portu USB

Sikkerhed i oversigtsform

⚠ Ved at bruge dette produkt tilkendegiver du, at du har læst, forstået og accepteret vilkårene ved betingelserne i denne vejledning og alle instruktioner på www.dji.com/mini-3. MEDMINDRE ANDET UDTRYKELIGT FORELIGGER I DJI EFTERSALGSERVICEPOLITIKKER TILGÆNGELIGE PÅ (<http://www.dji.com/service>), SÅ FORELIGGER PRODUKTET OG ALLE MATERIALE OG INDHOLD TILGÆNGELIGE VIA PRODUKTET "SOM DET ER" OG PÅ EN "SOM ER TILGÆNGELIG"-BASIS UDEN GARANTI ELLER NOGEN BETINGELSER. Dette produkt er ikke beregnet til børn.

1. Flytning

⚠ ADVARSEL

- BRUG IKKE dronen i dårligt vejr, herunder vindhastigheder over 10,7 m/s, sne, regn og tåge.
- UNDGÅ at løfte fra en højde på mere end 4.000 m (13.123 fod) over havets overflade.
- FLYV IKKE dronen i omgivelser, hvor temperaturen er under -10 °C (14 °F) eller over 40 °C (104 °F).
- LET IKKE fra bevægende genstande såsom biler, skibe og fly.
- FLYV IKKE tæt på reflekterende overflader såsom vand eller sne. Ellers kan synssystemet være begrenset.
- Når GNSS-signalet er svagt, så begræns flyvningen af dronen til miljøer med gode lysforhold og sigtbart. Lavt omgivende lys kan forårsage, at synssystemet fungerer unormalt.
- FLYV IKKE dronen i nærheden af områder med magnetisk interferens eller radiointerferens, herunder Wi-Fi-hotspots, routere, Bluetooth-enheder, højspændingsledninger, store krafttransmissionsstationer, radarstationer, mobile basisstationer og satellitterne.

MEDDELELSE

- Vær forsigtig, når du letter i ørkenen eller fra en strand for at undgå, at sand trænger ind i flytten.
- Flyv dronen i åbne områder. Bygninger, bjerge og træer kan påvirke nøjagtigheden af det indbyggede kompas og blokere GNSS-signalet.

2. Flybetjening

⚠ ADVARSEL

- Hold dig væk fra roterende propeller og motorer.
- Sørg for, at dronebatterierne, fjernkontrollen og mobilenheden er fuldt opladet.
- Vær bekendt med den valgte flyvemode, og forstå alle sikkerhedsfunktioner og -advarsler.
- Dronen har ikke en funktion til at undgå retningsuafhængige forhindringer. Flyv forsigtigt.

MEDDELELSE

- Sørg for, at DJI™ firmware til fly og droner er blevet opdateret til den nyeste version.
- Land dronen på et sikkert sted, når der er en advarsel om lavt batteri eller stærk vind.
- Brug fjernkontrollen til at kontrollere dronens hastighed og højde for at undgå kollision under return til hjem.

3. Meddelelse om batterisikkerhed

⚠ ADVARSEL

- Hold batterierne rene og tørre. Batterierne MÅ IKKE komme i kontakt med væsker. Batterierne MÅ IKKE efterlades tildækket af fugt eller i regn. SMID IKKE batterierne i vand. Ellers kan der opstå eksplosion eller brand.
- BRUG IKKE batterier, der ikke er fra DJI. Det anbefales at bruge DJI-opladere.
- BRUG IKKE batterier, der er svulmet op, lækket eller er beskadigede. I sådanne situationer skal du kontakte DJI eller en DJI-autorisert forhandler.
- Batterierne skal bruges ved en temperatur mellem -10 °C og 40 °C (14 °F og 104 °F). Høje temperaturer kan forårsage en eksplansion eller brand. Lave temperaturer vil reducere et batteris dyevne.

- Batteriet MÅ IKKE skilles ad eller perforeres på nogen måde.
- Elektrolytterne i batteriet er yderst følsomme. Hvis nogen af elektrolytterne kommer i kontakt med din hud eller øjne, skal du omgående skylle det berørte område med vand og straks søge læge/hjælp.
- Opbevar batteriene utilgængeligt for børn og dyr.
- BRUG IKKE batteriet, hvis det har været involveret i et støt eller en kollision.
- Sluk enhver batteribrand med vand, sand eller turpervoltslukker.
- Du MÅ IKKE opklape batteriet umiddelbart efter flyvning. Batteritemperaturen kan være for høj og kan forårsage alvorlig skade på batteriet. Lad batteriet køle ned til stuetemperatur før opladning. Oplad batteriet ved et temperaturinterval på mellem 5 °C og 40 °C (41 °F og 104 °F). Det ideelle opladningstemperaturinterval er på mellem 22 og 28 °C (72° og 82 °F). Opladning ved det ideelle temperaturinterval kan forlænge batteriets levetid.
- Udsæt IKKE batteriet for ild. Batteriet må IKKE efterlades i nærværelsen af varmekilder som f.eks. en ovn, et varmeapparat eller i et køreført på en varm dag. Undgå at opbevare batteriet i direkte sollys.
- Opbevar IKKE batteriet i en længere periode, når det er fuldt afladt. Ellers kan batteriet blive overopladel og forårsage skade på batteriet, som ikke kan repareres.
- Hvis et batteri med lavt strømniveau har været opbevaret i længere tid, går batteriet i dødelig tilstand. Genoplad batteriet for at få det ud af døden.

Specifikationer

Drone (model: MT3PD/MT3PDCE)

Driftstemperatur	-10 °C til 40 °C (14 °F til 104 °F)
O2	
Driftsfrekvens	2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
Transmitterkraft (EIRP)	2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Wi-fi

Protokol	802.11a/b/g/n/ac
Driftsfrekvens	2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
Transmitterkraft (EIRP)	2,4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	

Bluetooth

Protokol	Bluetooth 5.2
Driftsfrekvens	2,4000-2,4835 GHz
Transmitterkraft (EIRP)	<8 dBm

Fjernkontrol DJI RC (Model: RM330)

Driftstemperatur	-10 °C til 40 °C (14 °F til 104 °F)
O2	
Driftsfrekvens	2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
Transmitterkraft (EIRP)	2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <26 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <23 dBm (SRRC)

Wi-fi

Protokol	802.11a/b/g/n
Driftsfrekvens	2,4000-2,4835 GHz, 5,150-5,250 GHz, 5,725-5,850 GHz
Transmitterkraft (EIRP)	2,4 GHz: <23 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,1 GHz: <23 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <23 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	

Bluetooth

Protokol	Bluetooth 4.2
Driftsfrekvens	2,4000-2,4835 GHz
Transmitterkraft (EIRP)	<10 dBm

Intelligent flybatteri (Model: BXW162-2453-7.38)

Opladningstemperatur	5 °C til 40 °C (41 °F til 104 °F)
Kapacitet	2453 mAh
Standardspænding	7,38 V
Support oplader	DJI 30W USB-C oplader eller anden oplader via USB-stik

Sicherheitsvorschriften auf einen Blick

⚠ Durch den Gebrauch dieses Produkts bestätigst du, dass du die allgemeinen Geschäftsbedingungen dieser Richtlinie und alle Anweisungen auf <https://www.dji.com/mini-3> gelesen und verstanden hast und dich mit ihnen einverstanden erklärt. SOFERN NICHT AUSDRÜCKLICH IN DEN KUNDENDIENSTRICHTLINIEN VORGESEHEN, DIE UNTER (www.dji.com/service) VERFÜGBAR SIND, WERDEN DAS PRODUKT UND ALLE MATERIALIEN UND INHALTE, DIE ÜBER DAS PRODUKT VERFÜGBAR SIND, OHNE GARANTIE UND OHNE BEDINGUNGEN JEGLICHER ART BEREITGESTELLT. Dieses Produkt ist nicht für Kinder bestimmt und darf nicht von Kindern verwendet werden.

1. Flugumgebung

⚠ WARNUNG

- Das Fluggerät darf NICHT bei widrigen Wetterverhältnissen eingesetzt werden, z. B. bei starkem Wind über 10,7 m/s, Schnee, Regen, Nebel, Hagel oder Gewitter.
- Starte NICHT aus einer Höhe von mehr als 4.000 m über NHN.
- Das Fluggerät NICHT in Umgebungen mit Temperaturen unter -10 °C oder über 40 °C fliegen.
- NICHT von sich bewegenden Objekten wie Autos, Schiffen und Flugzeugen abheben.
- Das Fluggerät NICHT in der Nähe von reflektierenden Flächen, wie z. B. Wasser oder Schnee fliegen. Die Sichtsensoren könnten sonst eingeschränkt sein.
- Flieg das Fluggerät nur in Umgebungen mit guten Licht- und Sichtbedingungen, falls das GNSS-Signal schwach ist. Schlechte Lichtverhältnisse können dazu führen, dass die Sichtsensoren fehlerhaft arbeiten.
- Das Fluggerät NICHT in der Nähe von Bereichen mit magnetischen Störungen oder Funkstörungen fliegen, insbesondere nicht in der Nähe von Wi-Fi-Hotspots, Ratern, Bluetooth-Geräten, Hochspannungsleitungen, großen Umspannstationen, Radarstationen, mobilen Basisstationen und Funkmasten.

HINWEIS

- Vorsicht beim Starten in der Wüste oder von einem Strand aus, damit kein Sand in das Fluggerät eindringt.
- Das Fluggerät in offenen Bereichen fliegen. Gebäude, Berge und Bäume können das GPS-Signal blockieren und den internen Kompass stören.

2. Flugbetrieb

⚠ WARNUNG

- Halte dich von den rotierenden Propellern und Motoren fern.
- Stell sicher, dass die Akkus für Fluggerät, Fernsteuerung und Mobilgerät vollständig geladen sind.
- Du musst mit dem ausgewählten Flugmodus vertraut sein sowie alle Sicherheits- und Warnfunktionen kennen und verstehen.
- Das Fluggerät verfügt nicht über eine omnidirektionale Hindernisvermeidung. Vorsichtig fliegen.

HINWEIS

- Vergewisser dich, dass die Firmware des Fluggeräts und die DJI™ Fly App auf dem aktuellen Stand sind.
- Das Fluggerät an einem sicheren Ort landen, wenn eine Warnung wegen niedrigem Akkustand oder hoher Windgeschwindigkeit angezeigt wird.
- Mit der Fernsteuerung lässt sich während der automatischen Rückkehr die Geschwindigkeit und Flughöhe des Fluggeräts steuern, um eine Kollision zu vermeiden.

3. Hinweise zur Sicherheit des Akkus

⚠ WARNUNG

- Akkus stets sauber und trocken halten. KEINE Flüssigkeiten in Kontakt mit dem Akku bringen lassen. Die Akkus von Feuchtigkeit fernhalten und NICHT draußen im Regen liegen lassen. Tauch die Akkus NICHT unter Wasser. Ansichten kann dies zu einer Explosion oder zu einem Brand führen.
- Verwende KEINE Akkus, die nicht von DJI stammen. Es wird empfohlen, Ladegeräte von DJI zu verwenden.

- Aufgeblähte, undichte und beschädigte Akkus dürfen KEINESFALLS verwendet werden. Es wird empfohlen, sich in solchen Situationen an DJI oder an einen DJI-Vertragshändler zu wenden.
- Die Akkus müssen bei einer Temperatur zwischen -10 °C und 40 °C verwendet werden. Höhere Temperaturen können eine Explosion oder einen Brand verursachen. Niedrigere Temperaturen reduzieren die Leistung des Akkus.
- Zerleg oder durchbohr den Akku NICHT.
- Die Elektrolyte im Akku sind stark ätzend. Wenn Elektrolyte mit Haut oder Augen in Kontakt kommen, den betroffenen Bereich sofort mit Wasser gründlich ausspülen, und dann unverzüglich einen Arzt aufrufen.
- Bewahr den Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf.
- Akkus NICHT nach Abstürzen oder heftigen Stößen verwenden.
- Brennende Akkus müssen mit Wasser, Sand oder einem Trockenpulver-Feuerlöscher gelöscht werden.
- Den Akku NICHT sofort nach einem Flug aufladen. Die Akkutemperatur könnte zu hoch sein und zu schweren Schäden am Akku führen. Den Akku vor dem Aufladen bis auf Raumtemperatur abkühlen lassen. Der Akku sollte in einem Temperaturbereich von 5 °C bis 40 °C aufgeladen werden. Die ideale Ladetemperatur liegt zwischen 22 °C und 28 °C. Wird der Akku im idealen Temperaturbereich aufgeladen, kann die Lebensdauer des Akkus verlängert werden.
- Den Akku NICHT in die Nähe von offenem Feuer bringen. Lass den Akku an heißen Tagen NICHT in der Nähe von Wärmequellen wie Ofen, Heizgeräten oder in einem Fahrzeug liegen. Lager den Akku nicht in direktem Sonnenlicht.
- Den Akku NICHT über einen längeren Zeitraum lagern, nachdem er vollständig entladen wurde. Andernfalls kann der Akku eine Tiefentladung erleiden und die Akkuzelle irreversibel beschädigt werden.
- Wenn ein Akku mit niedrigem Akkustand über einen längeren Zeitraum aufbewahrt wurde, geht der Akku in den tiefen Ruhezustand über. Lade den Akku erneut auf, um ihn aus dem Ruhezustand zu bringen.

Technische Daten

Fluggerät (Modell: MT3PD/MT3PDC)

Betriebstemperatur -10 °C bis 40 °C

O2

Betriebsfrequenz 2,4000-2,4835 GHz; 5,725-5,850 GHz

Strahlungsleistung (EIRP) 2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)

5,8 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Wi-Fi

Protokoll 802.11a/b/g/n/ac

Betriebsfrequenz 2,4000-2,4835 GHz; 5,725-5,850 GHz

Strahlungsleistung (EIRP) 2,4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)

5,8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth

Protokoll Bluetooth 5.2

Betriebsfrequenz 2,4000-2,4835 GHz

Strahlungsleistung (EIRP) <8 dBm

Fernsteuerung DJI RC (Modell: RM330)

Betriebstemperatur -10 °C bis 40 °C

O2 (bei Verwendung mit DJI Mini 3)

Betriebsfrequenz 2,4000-2,4835 GHz; 5,725-5,850 GHz

Strahlungsleistung (EIRP) 2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)

5,8 GHz: <26 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <23 dBm (SRRC)

Wi-Fi

Protokoll 802.11a/b/g/n

Betriebsfrequenz 2,4000-2,4835 GHz; 5,150-5,250 GHz; 5,725-

5,850 GHz

2,4 GHz: <23 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)

5,1 GHz: <23 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)

5,8 GHz: <23 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth

Protokoll Bluetooth 4.2

Betriebsfrequenz 2,4000-2,4835 GHz

Strahlungsleistung (EIRP) <10 dBm

Intelligent Flight Battery (Modell: BXW16Z-2453-7.38)

Ladetemperatur 5 °C bis 40 °C

Kapazität 2,453 mAh

Standardspannung 7,38 V

Unterstützte Ladegeräte DJI 30W USB-C Ladegerät

oder eine andere USB-Power-Delivery-Ladegerät

Seguridad de un vistazo

⚠️ Al usar este producto, confirma que ha leído, comprendido y aceptado los términos y condiciones de este documento y todas las instrucciones recogidas en la página www.dji.com/mini-3. A EXCEPCIÓN DE QUE SE INDIQUE EXPRESAMENTE EN LAS POLÍTICAS DE SERVICIO POSVENTA DISPONIBLES EN (<http://www.dji.com/service>), EL PRODUCTO Y TODOS LOS MATERIALES Y CONTENIDOS DISPONIBLES A TRAVÉS DEL PRODUCTO SE SUMINISTRAN "TAL COMO ESTÁN" Y "SEGÚN DISPONIBILIDAD", SIN GARANTÍAS NI CONDICIONES DE NINGÚN TIPO. Este producto no está destinado a niños.

1. Entorno de vuelo

ADVERTENCIA

- NO utilice la aeronave en condiciones climáticas adversas, incluidas velocidades de viento superiores a 10,7 m/s, nieve, lluvia, niebla, granizo o rayos.
- NO despegues a una altitud superior a 4000 m sobre el nivel del mar.
- NO vuele la aeronave en entornos en los que la temperatura sea inferior a -10 °C (14 °F) o superior a 40 °C (104 °F).
- NO despegue desde objetos en movimiento, como automóviles, barcos y aviones.
- NO vuele cerca de superficies reflectantes, como agua o nieve. De lo contrario, el sistema de visión podría verse limitado.
- Si la señal GNSS es débil, vuele la aeronave solo en entornos con buena iluminación y visibilidad. La luz ambiental débil podría causar un funcionamiento anómalo del sistema de visión.
- NO vuele la aeronave cerca de zonas con interferencias magnéticas o de radio, incluidos puntos de conexión Wi-Fi, routers, dispositivos Bluetooth, cables de alta tensión, estaciones de transmisión eléctrica de grandes dimensiones, estaciones de radar, estaciones de base móviles y torres de transmisión.

AVISO

- Preste atención al despegar en el desierto o desde una playa, para evitar que entre arena en la aeronave.
- Vuelo la aeronave en zonas abiertas. Los edificios, las montañas o los árboles pueden afectar a la precisión de la brújula de a bordo y bloquear la señal GPS.

2. Operación de vuelo

ADVERTENCIA

- Manténgase alejado de las hélices y los motores cuando ambos estén en movimiento.
- Asegúrese de que las baterías de la aeronave, el control remoto y el dispositivo móvil estén completamente cargados.
- Familiarícese con el modo de vuelo seleccionado y conozca todas las funciones y advertencias de seguridad.
- La aeronave no dispone de sistema anticollision omnidireccional. Vuelo con cuidado.

AVISO

- Asegúrese de que la aplicación DJI™ Fly y el firmware de la aeronave estén actualizados a la versión más reciente.
- Aterricé la aeronave en un lugar seguro cuando haya una advertencia de batería baja o de fuertes vientos.
- Utilice el control remoto para controlar la velocidad y altitud de la aeronave con el fin de evitar colisiones durante el regreso al punto de origen.

3. Aviso de seguridad sobre la batería

ADVERTENCIA

- Mantenga las baterías limpias y secas. NO deje que ningún líquido entre en contacto con las baterías. NO deje las baterías cubiertas de humedad ni a la intemperie bajo la lluvia. NO deje caer las baterías en agua. De lo contrario, podría producirse una explosión o un incendio.
- NO utilice baterías que no sean de DJI. Se recomienda usar cargadores de DJI.
- NO utilice baterías hinchadas, con fugas o dañadas. En situaciones así, póngase en contacto con DJI o un distribuidor autorizado de DJI.
- Las baterías deben usarse a temperaturas de -10 a 40 °C (14 a 104 °F). Las temperaturas altas pueden causar una explosión o un incendio. Las temperaturas bajas reducirán el rendimiento de la batería.

- NO desmonte ni perfore la batería de ninguna manera.
- Los electrolitos de la batería son altamente corrosivos. Si los electrolitos entran en contacto con la piel o los ojos, lave inmediatamente la zona afectada con agua y busque asistencia médica.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños y los animales.
- NO use la batería si ha sufrido un choque o un impacto fuerte.
- En caso de fuego en la batería, apáguelo con agua, arena o con un extintor de incendios de polvo seco.
- NO cargue la batería inmediatamente después del vuelo. La batería puede estar demasiado caliente y sufrir un daño grave. Deje que la batería se enfrie hasta la temperatura ambiente antes de cargarla. Cargue la batería en un rango de temperatura de 5 a 40 °C (41 a 104 °F). El rango de temperatura de carga ideal es de 22 a 28 °C (72 a 82 °F). Cargar la batería en el rango de temperatura ideal puede prolongar su vida útil.
- NO exponga las baterías al fuego. NO deje las baterías cerca de fuentes de calor, como un horno o un calentador, ni dentro de un vehículo en un día caluroso. Evite dejar las baterías a la luz directa del sol.
- NO almáocene la batería durante un período de tiempo prolongado después de descargarse completamente. De lo contrario, la batería se podría descargar en exceso y causar daños irreparables en las células.
- Si una batería con un bajo nivel de carga se la almáocene durante un período prolongado, la batería entrará en modo de hibernación profunda. Recargue la batería para sacarla de la hibernación.

Especificaciones

Aeronave (modelo: MT3PD/MT3PDC)

Temperatura de funcionamiento De -10 a 40 °C (14 a 104 °F)

O2

Frecuencia de funcionamiento 2.4000-2.4835 GHz, 5.725-5.850 GHz

Potencia del transmisor (PIRE) 2.4 GHz: <26 dBm (FCC); <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5.8 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Wi-Fi

Protocolo 802.11a/b/g/n/ac

Frecuencia de funcionamiento 2.4000-2.4835 GHz, 5.725-5.850 GHz

Potencia del transmisor (PIRE) 2.4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
5.8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC); <14 dBm (CE)

Bluetooth

Protocolo Bluetooth 5.2

Frecuencia de funcionamiento 2.4000-2.4835 GHz

Potencia del transmisor (PIRE) <8 dBm

Control remoto DJ RC (modelo: RM330)

Temperatura de funcionamiento De -10 a 40 °C (14 a 104 °F)

O2

Frecuencia de funcionamiento 2.4000-2.4835 GHz, 5.725-5.850 GHz

Potencia del transmisor (PIRE) 2.4 GHz: <26 dBm (FCC); <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5.8 GHz: <26 dBm (FCC); <14 dBm (CE); <23 dBm (SRRC)

Wi-Fi

Protocolo 802.11a/b/g/n

Frecuencia de funcionamiento 2.4000-2.4835 GHz, 5.150-5.250 GHz, 5.725-5.850 GHz

Potencia del transmisor (PIRE) 2.4 GHz: <23 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5.1 GHz: <23 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
5.8 GHz: <23 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth

Protocolo Bluetooth 4.2

Frecuencia de funcionamiento 2.4000-2.4835 GHz

Potencia del transmisor (PIRE) <10 dBm

Batería de vuelo inteligente (modelo: BWX162-2453-7.38)

Temperatura de carga De 5 a 40 °C (de 41 a 104 °F)

Capacidad 2453 mAh

Voltaje estándar 7.38 V

Cargador compatible Cargador USB-C 30 W DJI

Cargador compatible u otro cargador compatible con el protocolo USB Power Delivery

Ασφάλεια με μια ματαία

⚠ Χρησιμοποιούντας αυτό το προϊόν, δηλώνετε ότι έχετε διαβάσει, κατανοήσει και αποδεχθείτο όρους και τις προϋποθέσεις αυτής της οδηγίας και όλων των οδηγίων στη διεύθυνση www.dji.com/mini-3. ΜΕ ΕΞΑΙΡΕΣ ΣΩΣΝ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΡΗΤΟΣ ΣΤΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ ΜΕΤΑΓΡΑΨΤΙΚΗΣ ΕΣΥΝΗΡΗΣΗΣ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΕΣ ΣΤΗ ΛΙΕΥΘΥΝΗ (<http://www.dji.com/service>), ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΥΛΙΚΑ ΚΑΙ ΤΟ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΠΟΥ ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΜΕΣΩ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑ <ΩΣ ΕΧΟΥΝ> ΚΑΙ <ΒΑΣΕΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΤΗΤΑΣ>, ΧΩΡΙΣ ΚΑΜΙΑ ΕΠΙΓΥΓΗ Η ΟΡΟ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΟ ΕΙΤΕ ΣΩΠΗΡΟ. Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για παιδιά.

1. Περιβάλλον πτήσης

⚠ Προεδροποίηση

- ΜΗ χρησιμοποιείτε το αεροσκάφος σε ασάρμετες καιρικές συνθήκες, π.χ. όταν η ταχύτητα του αέρου υπερβαίνει τα 10,7 m/s ή όταν έχει χόνι, βροχή, ομίχλη, χαλάρη ή κεραυνούς.
- ΜΗΝ απογειωθείτε από υψηλότερο μεγαλύτερο από 4.000 m (13,123 ft) πάνω από το επίπεδο της θλασσώς.
- ΜΗΝ πετάτε το αεροσκάφος σε περιβάλλοντα όπου η θερμοκρασία είναι κάτω των -10 °C ή ψυχόν των 40 °C.
- ΜΗΝ απογειωνύμετε το αεροσκάφος από κινούμενα αντικείμενα όπως αυτοκίνητα, πλοία ή αεροπλάνα.
- ΜΗΝ πετάτε το αεροσκάφος κοντά σε ανακλαστικές επιφάνειες όπως νερό ή χόνι, διαφορετικά, το σύστημα όρασης μπορεί να είναι περιορισμένο.
- Όταν το σήμα GNSS είναι ασθενές, πετάτε το αεροσκάφος μόνο σε περιβάλλοντα με καλό φωτισμό και ορατότητα. Ο χαμηλός φωτισμός περιβάλλοντος μπορεί να προκλείσει μη φυσιολογική λειτουργία του συστήματος όρασης.
- ΜΗΝ πετάτε το αεροσκάφος κοντά σε περιοχές με μαγνητικές ή ραδιοηλεκτρικές παρεμβολές, όπως hotspots Wi-Fi, ρούτερ, συσκευές Bluetooth, γραμμές ψηλής τάσης, σταθμοί μετάδοσης ιούχων, μεγάλης κλίμακας, σταθμός, ραντάρ, σταθμούς κινητής βάσης και πύργους αναμετάδοσης.

⚠ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Προσέρχετε όταν κάνετε απογείωση από έριγμα ή παραλία, ώστε να αποφύγετε την είσοδο άμουν στο αεροσκάφος.
- Πετάτε το αεροσκάφος σε ανοικτές περιοχές. Τα φίλα κτήρια, τα βουνά και τα δέντρα ενδέχεται να εμποδίσουν το σήμα GNSS και να επηρεάσουν την πιεστή του αεροσκάφους.

2. Λειτουργία πτήσης

⚠ Προεδροποίηση

- Παραμεινετε μακριά από τους περιστρέφομενους έλικες και μοτέρ.
- Βεραμανείτε ότι οι ματαίες του αεροσκάφους, το τηλεχειριστήριο και η φορητή συσκευή είναι πλήρως φορτισμένα.
- Εξουσιωθείτε με την επιλεγμένη λειτουργία πτήσης και να κατανοείτε όλες τις λειτουργίες και προεδροποίησης ασφαλείας.
- Το αεροσκάφος δεν διαθέτει πολυκατευθυντική αποφυγή εμποδών. Πετάτε με προσοχή.

⚠ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεραμανείτε ότι το υλικολογισμικό του DJITM Fly και του αεροσκάφους έχουν ενημερωθεί στην πιο πρόσφατη έκδοση.
- Προσγειώστε το αεροσκάφος σε ασφαλή τοποθεσία όταν εμφανίζεται προεδροποίηση χαρτίνια στη ματαία ή ισχυρού άνεμου.
- Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο για να ελέγχετε την ταχύτητα και το υψηλότερο του αεροσκάφους, ώστε να αποφύγετε συγκρούσεις κατά την επιτροποφή στην αρχική θέση.

3. Δήλωση ασφαλείας ματαρίας

⚠ Προεδροποίηση

- Διατηρείτε τις ματαίες, καθαρές και στεγνές. ΜΗΝ αφήνετε τις ματαίες να έργωνται σε επαρθ με οποιοδήποτε είδος υγρών. ΜΗΝ αφήνετε τις ματαίες καλύμμενές με υγρασία ή έναν στη βροχή. ΜΗ λίγετε τις ματαίες στο νερό. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή πυρκαϊά.
- ΜΗ χρησιμοποιείτε ματαίες που δεν είναι της DJI. Συνιστάται η χρήση φορητών DJI.
- ΜΗ χρησιμοποιείτε ματαίες που είναι διογκωμένες, εμφανίζουν διαρροή ή έχουν υποστεί ζημιά. Σε τέτοια περίπτωση, επικοινωνήστε με την DJI ή τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της.

- Οι ματαίες πρέπει να χρησιμοποιούνται σε θερμοκρασίες μεταξύ -10°C έως 40°C. Οι υψηλές θερμοκρασίες μπορούν να προκαλέσουν έκρηξη ή πυρκαϊά. Οι χαμηλές θερμοκρασίες μειώνουν την απόδοση μιας ματαίας.
- Οι ελεκτρολύτες που περιέχονται στην ματαία είναι άνωκα διαβρωτικοί. Αν οποιοδήποτε ηλεκτρολύτες έρθουν σε επαρθ με το δέρμα ή τα μάτια σας, πάλιτε αύριστα την προσβλητική περιοχή με νερό και ζήτηστε αιμάτη πιατρική φροντίδα.
- Φυλακές τις ματαίες όπου δεν θα είναι προσβαίμενες από παιδιά και ζώα.
- ΜΗ χρησιμοποιήστε την ματαία αν έχει υποστεί αντιρήβη ή ισχυρή πρόσκρουση.
- Σβήστε οποιαδήποτε πυρκαϊά που καταλήνεται σε ματαία με νερό, άμυνα ή πυροσβεστήρια ήρθες ακόπι.
- ΜΗ φορτίστε την ματαία αμέσως μετά από πτήση. Η θερμοκρασία της ματαίας μπορεί να είναι πολύ ψηλή και να προκαλέσει σοβαρή ζημιά στην ματαία. Αφήστε την ματαία να έρθει σε θερμοκρασία διαμονής πριν τη φορτίστε. Φορτίστε την ματαία σε θερμοκρασία από 5 °C ως 40 °C. Το ιδανικό ύδρος θερμοκρασίας φόρτωσης είναι μεταξύ 22 °C και 28 °C. Η φορτίση στο ιδιαίτερο ύδρος θερμοκρασίας μπορεί να παρατείνει τη διάρκεια ζωής της ματαίας.
- ΜΗΝ εκβέβαιτε την ματαία σε φυτιά. ΜΗΝ αφήνετε την ματαία κοντά σε πηγές θερμόποτας ή σπικές φούρνου. Θερμακία ή μέσος σε διεσπότηση πάνω σε πηγές θερμόποτας ή σπικές φούρνου.
- ΜΗΝ αποθηκεύετε την ματαία για παραπάταινο χρονικό διάστημα μετά από πλήρη εκφόρτιση. Κάτι τέτοιο μπορεί να επιφέρει υπερβολική εκφόρτιση της ματαίας και να προκαλέσει ανεπανόδιη ζημιά στο σπορείο της.
- Αν μια ματαία με χαροπλικό επίπεδο ιούχων αποθηκεύεται για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα εισέλθει σε λειτουργία βαθύς αδρανοποίησης. Επαναφορτίστε την ματαία για να βγει από τη λειτουργία αδρανοποίησης.

Προδιαγραφές

Αεροσκάφος (Μοντέλο: MT3PD/MT3PDCE)

Θερμοκρασία λειτουργίας -10 °C έως 40°C

Ο2

Συχνότητα λειτουργίας 2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz

Ισχύς πομπού (EIRP) 2,4 GHz: < 26 dBm (FCC), < 20 dBm (CE/SPRC/MIC)
5,8 GHz: < 26 dBm (FCC/SPRC), < 14 dBm (CE)

Wi-Fi

Πρωτόκολλο 802.11a/b/g/n/ac

Συχνότητα λειτουργίας 2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz

Ισχύς πομπού (EIRP) 2,4 GHz: < 19 dBm (FCC/CE/SPRC/MIC)
5,8 GHz: < 20 dBm (FCC/SPRC), < 14 dBm (CE)

Bluetooth

Πρωτόκολλο Bluetooth 5.2

Συχνότητα λειτουργίας 2,4000-2,4835 GHz

Ισχύς πομπού (EIRP) < 8 dBm

Τηλεχειριστήριο DJI RC (μοντέλο: RM330)

Θερμοκρασία λειτουργίας -10 °C έως 40°C

Ο2

Συχνότητα λειτουργίας 2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz

Ισχύς πομπού (EIRP) 2,4 GHz: < 26 dBm (FCC), < 20 dBm (CE/SPRC/MIC)
5,8 GHz: < 26 dBm (FCC), < 14 dBm (CE), < 23 dBm (SPRC)

Wi-Fi

Πρωτόκολλο 802.11a/b/g/n

Συχνότητα λειτουργίας 2,4000-2,4835 GHz, 5,150-5,250 GHz, 5,725-5,850 GHz

Ισχύς πομπού (EIRP) 2,4 GHz: < 23 dBm (FCC), < 20 dBm (CE/SPRC/MIC)
5,1 GHz: < 23 dBm (FCC/CE/SPRC/MIC)
5,8 GHz: < 23 dBm (FCC/SPRC), < 14 dBm (CE)

Bluetooth

Πρωτόκολλο Bluetooth 4.2

Συχνότητα λειτουργίας 2,4000-2,4835 GHz

Ισχύς πομπού (EIRP) <10 dBm

Έξυπνη ματαία πτήσης (μοντέλο: BWX162-2453-7.38)

Θερμοκρασία φόρτησης 5 °C έως 40 °C

Χωρητικότητα 2453 mAh

Τυπική τάση 7,38 V

Φορτιστής μποτοπήριος ή αλλος φορτιστής τροφοδοσίας μέσω USB

Turvallisuuteen liittyvät seikat lyhyesti

⚠️ Käytännällä tätä tuotetta osoitat lukeneesi, ymmärtäneesi ja hyväksyneesi tämän ohjeenohdot ja kaikki ohjeet osoitteessa www.dji.com/mini-3-tuote-ja-kaikeista-aineisto-saakka-tuotteen-kautta-saatavilla-oleva-sisälöltä-tarjotaan-sellaisenaan-sekä-saataavuuden-perusteella ilman minkäänlaisia takuita tai ehtoja, jollei myyntin jälkeisiä palveluita koskevissa käytäntöissä (*luettavissa osoitteessa <http://www.dji.com/service>*) NIMENOMAISESTI MUUTA ILMOITETA.

Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu lapsille.

1. Lennätyssympäristö

⚠️ VAROITUS

- Kopteria EI SAA käyttää vaikkeissa sääoloissa, esimerkiksi kovan tuulen nopeuden ylittäessä 10,7 m/s, lumi- tai vesisateessa, sumussa, eikä raekuuron tai ukkosen aikana.
- ÄLÄ nousu yli 4 000 m (13 123 ft) korkeudelta merenpinnan yläpuolella.
- Kopteria EI SAA lennättää ympäristöissä, joissa lämpötila on alle -10 °C tai yli 40 °C.
- Kopteria EI SAA ohjataa nousemaan ilmaan liikkuvista kohteista, kuten autoista, laivoista ja lentokoneista.
- Kopteria EI SAA lennättää lähellä heijastavia pintoja, kuten vettä tai lunta. Heijastavien pintojen läheisyydessä näköjärjestelmä saattaa toimia rajallisesti.
- Jos GNSS-signaali on heikko, lennätä kopteria paikoissa, joissa on hyvä valaisusta ja näkyvys. Hämärä lennätyssympäristö voi saada näköjärjestelmän toimimaan epänormaalisti.
- Kopteria EI SAA lennättää lähellä alueita, joilla on magnettisia tai radiohädriitä. Tällaisia ovat muun muassa Wi-Fi-verkkopisteiden, reilittimien, Bluetooth-laitteiden, korkeajänttelinjen, suurten voimansuoja-asemien, tutka-asemien, siirrettävien tukiasemien ja lähetystornien läheisyydessä olevat alueet.

HUOMAUTUS

- Noudata varovaisuutta, kun aloitat lennättämisen avaukolta tai rannalta, jotta kopterini ei pääse hiukkasia.
- Lennätä kopteria vain avoimilla alueilla. Rakennukset, vuoret ja puut saattavat estää GNSS-signaalin ja vaikuttaa laitteen sisäänrakennettuun kompassiin.

2. Toiminta lennätyksen aikana

⚠️ VAROITUS

- Pysy etäällä pyörivistä roottoreista ja moottoreista.
- Varmista, että kopterin akut, kauko-ohjain sekä mobiililaitteet ovat kaikki täytäin ladattu.
- Tutustu valittuun lentoiltaan ja varmista ymmärtäväsi turvallisuustoiminnot ja varoitusketut.
- Kopterissa ei ole monisuuntaista esteiden välttämistä. Lennätä varovasti.

HUOMAUTUS

- Varmista, että DJI™ Fly ja kopterin laiteohjelmisto on päivitetty uusimpaan version.
- Kopteria tulee ohjata laskeutumaan turvalliseen paikkaan, jos akku on vähissä tai jos on annettu kovan tuulen varoitus.
- Säädä kopterin nopeutta ja korkeutta kauko-ohjaimella, jotta kopteri ei törmää esteisiin lähiöpitseeseen paluun aikana.

3. Akkujen turvallisuuteen liittyvä huomautus

⚠️ VAROITUS

- Säilytä akut puhtaana ja kuivilta. Nesteitä EI SAA päästää kosketuksiin akkujen kanssa. Akkuja EI SAA jättää kosteanan paikkaan tai sateeseen. Akkuja EI SAA pudottaa veteen. Muuten seuraavaksi voi olla räjähdys tai tulipalo.
- Muita DJI-akkuja EI SAA käyttää. DJI-latureiden käyttöä suositellaan.
- Turvonneita, vuotavia tai vaurioituneita akkuja EI SAA käyttää. Ota tällaisissa tilanteissa yhteyttä DJI:hin tai DJI:n valltuuttamaan jälleenmyyjään.
- Akkujen salitut käytöllämpötila on -10+40 °C. Korkeaa lämpötilaa voi aiheuttaa räjähdysketut tai tulipalon. Alhainen lämpötila heikentää akun suorituskykyä.
- Akkuja EI SAA purkaa tai lävistää millään tavalla.

• Akun elektrolyytit ovat erittäin syövyttäviä. Jos elektrolyytejä joutuu iholle tai silmin, tulee nillie altistunut kohta pestä välttämästi vedellä. Hakeudu lääkärin välttämästä.

- Akut tulee pitää poissa lasten ja eläinten ulottuvilta.
- Akkua EI SAA käytätkö, mikäli se on törönnäyt tai pudonnut voimakkaasti tai osunut osunut kova lasku.
- Palamaan sytytystä akku tulee sammuttaa vedellä, hiekalla tai kuivajauhetta sisältävällä sammuttimella.
- Akkua EI SAA ladata välttämästä lennätyksen jälkeen. Akun lämpötila voi olla liian korkeaa, jolloin lataaminen voi aiheuttaa vakavia vaurioita akulle. Anna akun jäähtyä huonelämpötilaan ennen kuin lataa sitä. Lataa akku 5-40 °C:n lämpötilassa. Ihanteellinen latauslämpötila on 20-28 °C. Lataaminen ihanteellisessa lämpötilassa saattaa pidentää akun käyttöikää.
- ÄLÄ altista akku tulelle. ÄLÄ jätä akku lähelle lämmönlähettilää, kuten unnia, lämmittimiä tai ajoenneuvon sisälle kuumaan päävän. Vältä akun säilyttämistä surrossa aurinkovalossa.
- Akkua EI SAA säilyttää täysin tyhjänä pitkiä aikoja. Muuten akun varaus voi purkautua liikaa, mistä voi seurata pysyvä vahinko akkukennolle.
- Jos alhaisen varauksen akku on pitkään säilytyksessä, akku siirtyy syvään horroilasta. Lataa akku, jotta se poistuu horrostilasta.

Tekniset tiedot

Kopteri (Malli: MT3PD/MT3PDCE)

Käytöllä lämpötila	-10–40 °C (14–104 °F)
--------------------	-----------------------

O2

Toimintataajuus	2,4–2,4835 GHz, 5,725–5,850 GHz
Lähettimen teho (ekvivalenttiinen isotropiipinta-ala, EIRP)	2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Wi-Fi

Protokolla	802.11a/b/g/n/ac
------------	------------------

Toimintataajuus	2,4–2,4835 GHz, 5,725–5,850 GHz
Lähettimen teho (ekvivalenttiinen isotropiipinta-ala, EIRP)	2,4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth

Protokolla	Bluetooth 5.2
------------	---------------

Toimintataajuus	2,4–2,4835 GHz, 5,725–5,850 GHz
Lähettimen teho (ekvivalenttiinen isotropiipinta-ala, EIRP)	<8 dBm

Kauko-ohjain DJI RC (malli: RM330)

Käytöllä lämpötila	-10–40 °C (14–104 °F)
--------------------	-----------------------

O2

Toimintataajuus	2,4–2,4835 GHz, 5,725–5,850 GHz
Lähettimen teho (ekvivalenttiinen isotropiipinta-ala, EIRP)	2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <26 dBm (FCC), <14 dBm (CE)

Wi-Fi

Protokolla	802.11a/b/g/n
------------	---------------

Toimintataajuus	2,4–2,4835 GHz, 5,150–5,250 GHz, 5,725–5,850 GHz
Lähettimen teho (ekvivalenttiinen isotropiipinta-ala, EIRP)	2,4 GHz: <23 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,1 GHz: <23 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <23 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth

Protokolla	Bluetooth 4.2
------------	---------------

Toimintataajuus	2,4–2,4835 GHz
Lähettimen teho (ekvivalenttiinen isotropiipinta-ala, EIRP)	<10 dBm

Alyksesilta (malli: BXW162-2453-7,38)

Latauslämpötila	5–40 °C (41–104 °F)
-----------------	---------------------

Kapasiteetti	2 453 mAh
--------------	-----------

Vakiojännite	7.38 V
--------------	--------

Tulkituluri	DJI 30W USB-C Charger tai muu USB Power Delivery -laturi
-------------	---

Sécurité – Aperçu

⚠️ En utilisant ce produit, vous signifiez que vous avez lu, compris et accepté les conditions générales de cette directive et toutes les instructions sur <https://www.dji.com/mini-3>. À L'EXCEPTION DE CE QUI A ÉTÉ EXPRESSÉMENT PRÉVU DANS LES POLITIQUES DU SERVICE APRÈS-VENTE (DISPONIBLES SUR <http://www.dji.com/service>), LE PRODUIT ET TOUS SES MATERIAUX, AINSI QUE TOUT LE CONTENU DISPONIBLE VIA LE PRODUIT SONT FOURNIS « EN L'ETAT » ET « SELON DISPONIBILITÉ », SANS GARANTIE NI CONDITION D'AUCUNE SORTE. Ce produit n'est pas destiné aux enfants.

1. Environnement de vol

⚠️ AVERTISSEMENT

- N'utilisez PAS l'appareil par mauvais temps, notamment en cas de vent violent de plus de 10,7 m/s, de neige, de pluie, de brouillard, de grêle ou d'éclairs.
- NE décollez PAS d'une altitude supérieure à 4 000 m (13 123 pi) au-dessus du niveau de la mer.
- NE faites PAS voler l'appareil dans des environnements où la température est inférieure à -10 °C (14 °F) ou supérieure à 40 °C (104 °F).
- NE faites PAS décoller l'appareil à partir d'objets en mouvement tels que des voitures, des bateaux et des avions.
- NE volez PAS à proximité de surfaces réfléchissantes telles que l'eau ou la neige. Sinon, le système optique pourrait être entravé.
- Lorsque le signal GNSS est faible, ne pilotez l'appareil que dans des environnements bien éclairés et offrant une bonne visibilité. Une faible lumière ambiante peut entraîner un fonctionnement anomal du système optique.
- NE faites PAS voler l'appareil à proximité de zones présentant des interférences magnétiques ou radio, notamment les points d'accès Wi-Fi, les routeurs, les dispositifs Bluetooth, les lignes à haute tension, les grandes centrales électriques, les stations radars, les stations de base mobiles et les tours de radiodiffusion.

AVIS

- Faites attention lorsque vous décollez dans le désert ou depuis une plage afin d'éviter que du sable ne pénètre dans l'appareil.
- Faites voler l'appareil dans des zones dégagées. Les bâtiments, montagnes et arbres peuvent bloquer le signal GNSS et affecter le fonctionnement du compas intégré.

2. Opération de vol

⚠️ AVERTISSEMENT

- Tenez-vous à distance des hélices en rotation et des moteurs.
- Assurez-vous que les batteries de l'appareil, de la radiocommande et du dispositif mobile sont complètement chargées.
- Familiarisez-vous avec le mode de vol sélectionné et l'ensemble des avertissements et fonctions de sécurité.
- L'appareil ne possède pas l'évitement d'obstacles omnidirectionnel. Pilotez avec précaution.

AVIS

- Assurez-vous de disposer de la dernière version de l'application DJI™ Fly et du firmware de l'appareil.
- Faites atterrir l'appareil à un endroit sûr en cas d'avertissement de batterie faible ou de vent violent.
- Contrôlez la vitesse et l'altitude de l'appareil à l'aide de la radiocommande pour éviter toute collision lors de la procédure Return-to-Home.

3. Avis de sécurité concernant la batterie

⚠️ AVERTISSEMENT

- Maintenez les batteries propres et sèches. NE laissez PAS de liquides entrer en contact avec les batteries. NE laissez PAS les batteries couvertes d'humidité ou sous la pluie. NE laissez PAS tomber les batteries dans l'eau. À défaut, une explosion ou un incendie pourrait se produire.
- N'utilisez PAS de batterie non DJI. Il est recommandé d'utiliser les chargeurs DJI.
- N'utilisez PAS de batteries gonflées, endommagées ou qui fuient. Dans de tels cas, contactez DJI ou un revendeur agréé DJI.

- Les batteries doivent être utilisées à des températures comprises entre -10 et 40 °C. Des températures élevées peuvent provoquer une explosion ou un incendie. Des températures basses réduisent les performances de la batterie.
- NE démontez PAS et NE percez PAS la batterie de quelque manière que ce soit.
- Les électrolytes de la batterie sont extrêmement corrosifs. En cas de contact d'électrolytes avec la peau ou les yeux, lavez immédiatement la zone affectée à l'eau, puis consultez immédiatement un médecin.
- Conservez la batterie hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- N'utilisez PAS une batterie si elle reçoit un choc important ou si elle tombe.
- Si la batterie prend feu, éteignez l'incendie en utilisant de l'eau, du sable ou un extincteur à poussière sèche.
- NE rechargez PAS la batterie immédiatement après un vol. La température de la batterie pourrait être trop élevée et pourrait sévèrement endommager la batterie. Laissez la batterie refroidir à température ambiante avant de la charger. Chargez la batterie de vol dans une plage de températures comprises entre 5 et 40 °C (41 à 104 °F). La plage de températures de recharge idéale est de 22 à 28 °C (72 à 82 °F). Rechargez la batterie dans une plage de températures idéale peut prolonger son autonomie.
- N'exposez PAS la batterie au feu. NE laissez PAS la batterie près d'une source de chaleur comme une chaudière ou un radiateur, ou à l'intérieur d'un véhicule par temps chaud. Évitez de stocker la batterie en l'exposant à la lumière directe du soleil.
- NE stockez PAS la batterie pendant une période prolongée si complètement déchargée. Une décharge excessive de la batterie risque d'endommager définitivement la cellule de batterie.
- Si une batterie ayant un faible niveau de puissance a été stockée pendant une période prolongée, elle passe en mode Hibernation. Rechargez la batterie pour désactiver le mode Hibernation.

Caractéristiques techniques

Appareil (modèle : MT3PD/MT3PDCE)

Température de fonctionnement : -10 à 40 °C

02

Fréquence de fonctionnement : 2,4000 à 2,4835 GHz ; 5,725 à 5,850 GHz

Puissance de l'émetteur (EIRP) : 2,4 GHz : < 26 dBm (FCC), < 20 dBm (CE/SRRC/MIC) ; 5,8 GHz : < 26 dBm (FCC/SRRC), < 14 dBm (CE)

Wi-Fi

Protocole : 802.11a/b/g/n/ac

Fréquence de fonctionnement : 2,4000 à 2,4835 GHz ; 5,725 à 5,850 GHz

Puissance de l'émetteur (EIRP) : 2,4 GHz : < 19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) ; 5,8 GHz : < 20 dBm (FCC/SRRC), < 14 dBm (CE)

Bluetooth

Protocole : Bluetooth 5.2

Fréquence de fonctionnement : 2,4000 à 2,4835 GHz

Puissance de l'émetteur (EIRP) : < 8 dBm

Radiocommande DJI RC (modèle : RM330)

Température de fonctionnement : -10 à 40 °C

02 (en cas d'utilisation avec DJI Mini 3)

Fréquence de fonctionnement : 2,4000 à 2,4835 GHz ; 5,725 à 5,850 GHz

2,4 GHz : < 26 dBm (FCC), < 20 dBm (CE/SRRC/MIC) ; 5,8 GHz : < 26 dBm (FCC) ; < 14 dBm (CE) ; < 23 dBm (SRRC)

Wi-Fi

Protocole : 802.11a/b/g/n

Fréquence de fonctionnement : 2,4000-2,4835 GHz ; 5,150-5,250 GHz ; 5,725-5,850 GHz

2,4 GHz : < 23 dBm (FCC) ; < 20 dBm (CE/SRRC/MIC) ; 5,1 GHz : < 23 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) ; 5,8 GHz : < 23 dBm (FCC/SRRC), < 14 dBm (CE)

Bluetooth

Protocole : Bluetooth 4.2

Fréquence de fonctionnement : 2,4000 à 2,4835 GHz

Puissance de l'émetteur (EIRP) : < 10 dBm

Batterie de Vol Intelligente (modèle : BWX162-2453-7.38)

Température en recharge : de 5 à 40 °C

Capacité : 2 453 mAh

Tension standard : 7,38 V

Chargeur de soutien : Chargeur USB-C DJI de 30 W ou autre chargeur USB Power Delivery

Sigurnost na prvi pogled

⚠️ Uporabom ovog proizvoda izjavljujete da ste pročitali, razumjeli i prihvativi uvjete i odredbe ovih smjernica i sve upute na adresi www.dji.com/min-3. OSIM KAKO JE IZRČITO NAVEDENO U PRAVILIMA O POST-PRODAJNIM USLUGAMA DOSTUPNIM NA (<http://www.dji.com/service>), PROIZVOD I SVI MATERIJALI I SADRŽAJ DOSTUPNI PUTEM PROIZVODA PRUŽAJU SE „ONAKVII KAKVI JESU“ I ONAKO „KAO ŠTO JE DOSTUPNO“, BEZ JAMSTVA ILI UVJETA BILO KOJE VRSTE. Ovaj proizvod nije namijenjen djeci.

1. Okruženje za let

⚠️ UPOZORENJE

- NE koristite letjelicu u teškim vremenskim uvjetima, uključujući brzine vjetra koje prelaze 10,7 m/s, snijeg, kišu, maglu, grad ili munje.
- NE uzlijećite s visine veće od 4000 m (13,123 ft) iznad razine mora.
- NE letite letjelicom u okruženju gdje je temperatura niža od -10 °C (14 °F) ili viša od 40 °C (104 °F).
- NE uzlijećite s pokretnih objekata kao što su automobili, brodovi i avioni.
- NE letite blizu reflektirajućih površina poput vode ili snijega. U suprotnom, vizualni sustav može biti ograničen.
- Kad je GNSS signal slab, letite letjelicom u okruženjima s dobrim osvjetljenjem i vidljivošću. Slabo ambijentalno svjetlo može prouzročiti abnormalan rad vizualnog sustava.
- NE letite letjelicom u blizini područja s magnetskim ili radiksnim smetnjama, uključujući Wi-Fi pristupne točke, usmjerivače, Bluetooth uređaje, visokotonovske vodove, velike stanicе za prijenos energije, radarske stанице, mobilne bazne postaje i prijenosne kule.

OBAVIJEŠT

- Budite oprezni pri polijetanju u pustinji ili na plaži kako biste izbjegli ulazak pjesaka u letjelicu.
- Letite letjelicom na otvorenim područjima. Zgrade, planine i drveće mogu blokirati GNSS signal i utjecati na točnost kompasa.

2. Letaćka operacija

⚠️ UPOZORENJE

- Držite se podalje od rotirajućih propelera i motora.
- Povjerite jesu li baterije zrakoplova, daljinski upravljač i mobilni uređaj potpuno napunjene.
- Upoznajte se s odabranim načinom leta i razumijte sve sigurnosne funkcije i upozorenja.
- Letjelica nije opremljena značajkom svesmernog izbjegavanja prepreka. Letite oprezzno.

OBAVIJEŠT

- Pobrinite se da su aplikacija DJITM Fly i firmware letjelice ažurirani na najnoviju verziju.
- Spustite letjelicu na sigurno mjesto kad postoji upozorenje o niskoj razini baterije ili jakom vjetru.
- Letjelicu daljinski upravljavač za kontroliranje brzine i visine letjelice kako biste izbjegli sudare tijekom povratka u početnu točku.

3. Obavijest o sigurnosti baterije

⚠️ UPOZORENJE

- Bateriju držite čistima i suhim. NE dopustite da baterije dođu u kontakt sa bilo kojom vrstom tekućine. NE ostavljajte baterije prekrivene vlagom ili vani na kiši. NE bacajte baterije u vodu. U suprotnom, može doći do eksplozije ili požara.
- NE upotrebljavajte baterije koje nisu DJI. Preporučuje se korištenje DJI punjača.
- NE koristite nabrekle, baterije koje cure ili oštećene baterije. U takvim situacijama kontaktirajte DJI ili ovlaštenog DJI distributera.
- Baterije bi se trebale koristiti na temperaturi između -10° i 40° C (14° i 104° F). Visoke temperature mogu prouzročiti eksploziju ili požar. Niske temperature smanjuju čvrstost baterije.

- NEMOJTE ni na koji način rastavljati ili bušiti bateriju.
- Elektroliti u bateriji vrlo su korozivni. Ako bilo koji elektrolit dođe u kontakt s kožom ili očima, odmah isperite zahvaćeno područje vodom i potražite medicinsku pomoć.
- Držite bateriju izvan dohvata djece i životinja.
- NE koristite bateriju ako je bila uključena u solar ili jaki udar.
- Skavo paljenje baterije ugasite vodom, pijeskom ili aparatom za gašenje požara sa prahom.
- NE punite bateriju odmah nakon leta. Temperatura baterije može biti jako visoka i može prouzročiti ozbiljno oštećenje baterije. Prije punjenja bateriju ostavite je da se ohladi na sobnu temperaturu. Bateriju punite u temperaturom rasponu od 5° do 40° C (41° do 104° F). Idealni raspon temperature punjenja je od 22° do 28° C (72° do 82° F). Punjenje na idealnoj temperaturi može produžiti vijek trajanja baterije.
- NE izlažite bateriju vatri. NE ostavljajte bateriju u blizini izvora topline kao što je peć, grijala ili u vozilu tijekom vrućeg dana. Izbjegavajte pohranu baterije na izravnu sunčevu svjetlosti.
- NE pohranjujte bateriju dulje vrijeme nakon potpunog pražnjenja. U suprotnom, baterija se može prekomjerno isprazniti i prouzročiti nepopravljivu štetu na celiji baterije.
- Ako se baterija s niskom razinom napajanja pohrani na dulji period, baterija će ući u način duboke hibernacije. Ponovno napunite bateriju kako bi izšla iz hibernacije.

Specifikacije

Letjelica (Model: MT3PD/MT3PDCE)

Radna temperatura -10° do 40° C (14° do 104° F)

O2

Radna frekvencija 2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz

Snaga odašiljača (EIRP) 2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5,8 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Wi-Fi

Protokol 802.11a/b/g/n/ac

Radna frekvencija 2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz

Snaga odašiljača (EIRP) 2,4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
5,8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth

Protokol Bluetooth 5.2

Radna frekvencija 2,4000-2,4835 GHz

Snaga odašiljača (EIRP) < 8 dBm

Daljinski upravljač DJI RC (Model: RM330)

Radna temperatura -10° do 40° C (14° do 104° F)

O2

Radna frekvencija 2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz

Snaga odašiljača (EIRP) 2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5,8 GHz: <26 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <23 dBm (SRRC)

Wi-Fi

Protokol 802.11a/b/g/n

Radna frekvencija 2,4000-2,4835 GHz, 5,150-5,250 GHz, 5,725-5,850 GHz

Snaga odašiljača (EIRP) 2,4 GHz: <23 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5,1 GHz: <23 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
5,8 GHz: <23 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth

Protokol Bluetooth 4.2

Radna frekvencija 2,4000-2,4835 GHz

Snaga odašiljača (EIRP) <10 dBm

Pamatna baterija za let (Model: BXW162-2453-7.38)

Temperatura punjenja 5° do 40° C (41° do 104° F)

Kapacitet 2453 mAh

Standardni napon 7,38 V

Podržani punjači DJI 30W USB-C punjač
ili drugi USB punjač za napajanje

Rövid biztonsági áttekintés

⚠️ A termék használatával Ön kijelenti, hogy elolvasta, megértette és elfogadja a jelen írányelv feltételeit és az összes utasítást a www.dji.com/mini-3-oldalon. A (<http://www.dji.com/service>) OLDALON ELÉRHETŐ ÉRTÉKESÍTÉS UTÁNI HASZNÁLATI SZABÁLYZATAIBAN KIFEJEZETTEN RÖGZÍTETTEK KIVÉTELÉVEL A TERMÉKET ÉS MINDEN ANYAGOT, VALAMINT A TERMÉKEN KERESTÜL ELÉRHETŐ minden TARTALMAT „ADOTT ÁLLAPOTBAN” ÉS „ELÉRHETŐSÉG SZERINTI” ALAPON BOCSÁTUNK RENDELKEZESRE, BÁRMILYEN SZAVATOSGÁVÁLLÁS ÉS FELTÉTEL NÉLKÜL. Ezt a terméket gyermeknek nem használhatják.

1. Repülési környezet

⚠️ FIGYELMEZTETÉS

- NE használja a repülőgépet idevezetőnél időjárási körülmenyek között, ideérteve a 10,7 m/s-nál nagyobb sebességű erős szelét, a havazást, az esőt, a kódöt, a jégesőt és a villámstärt.
- NE indítsa el az eszközöt 4000 m-nél magasabb tengerszint feletti magasságban.
- NE repüljen a repülőgéppel olyan környezetben, ahol a hőmérséklet -10 °C (14 °F) alatt vagy 40 °C (104 °F) felett van.
- NE szálljon fel mozgó tárnyakról, például autókról, hajókról vagy repülőgépekről.
- NE repüljen közeli fényvízzásvárral felülletekkel, például vízhez vagy hóhoz. Ellenkező esetben a látásrendszer korlátozott lehet.
- Ha a GNSS jel gyenges, a repülőgéppel csak jó megvilágítás és láthatóságú környezetben szabad repülni. Az alacsony környezeti fény rendellenesen működést okozhat a látásrendszerben.
- NE repüljen a repülőgéppel mágneses és rádióinterferenciával rendelkező területek közelében, beleértve a Wi-Fi-hotspotokat, routereket, Bluetooth-észközök, nagyfeszültségű vezetékeket, vagy teljesítmény energiatölgyítő állomásokat, radarállomásokat, mobil bázisállomásokat és sugárzótornyokat.

ERTÉKESÍTÉS

- Legyen óvatoss, amikor sivatagban vagy tengerpartról száll fel, nehogy homok kerüljön a repülőgépre.
- Repüljen a repülőgéppel nyitott területeken. Az épületek, hegyek és fák befolyásolhatják a fedélzeti irányító pontosságát és blokkolhatják a GNSS jelét.

2. Repülési művelet

⚠️ FIGYELMEZTETÉS

- Maradjon távol a forgó propellerekől és motoruktól.
- Bizonyosodjon meg róla, hogy a repülőgép akkumulátorai, távirányítója és a motorkészülékek teljesen fel vannak töltve.
- Ismérkedjen meg a kiválasztott repülési modullal, és legyen tisztában az összes biztonsági funkcióval és figyelmeztetéssel.
- A repülőgép nem kináli többirányú akadályekről. Repüljen óvatossan.

ERTÉKESÍTÉS

- Bizonyosodjon meg róla, hogy a DJI™ Fly és a repülő firmware-ének legfrissebb verzióját használja.
- Szálljon le a repülőgéppel biztonságos helyen, ha alacsony az akkumulátor töltöttségi szintje, vagy ha erős szélre vonatkozik figyelmeztetést kap.
- Return-to-Home üzemmódban a távirányítóval szabályozza a sebességet és a magasságot, hogy elkerülje az ütközéseket.

3. Akkumulátorbiztonsági közlemény

⚠️ FIGYELMEZTETÉS

- Tartsa tiszta és szárazon az akkumulátorokat. NE engedje, hogy az akkumulátorok bármilyen folyadékkal érintkezzenek. NE hagyja az akkumulátorokat nedvesedégen vagy esőben. NE dobja az akkumulátorokat vízbe. Ellenkező esetben robbanás vagy tüz következhet be.
- NE használjon nem DJI akkumulátorokat. Javasoljuk, hogy használjon DJI töltőket.
- NE használjon megduzzadt, szívárgó vagy sérült akkumulátorokat. Ilyen esetekben forduljon a DJI-hez vagy egy hivatalos DJI-forgalmazóhoz.
- Az akkumulátorokat -10 °C és 40 °C (14 °F és 104 °F) közötti hőmérsékleten kell használni. Magas hőmérséklet robbanást vagy tüzet okozhat. Az alacsony hőmérséklet csökkenti az akkumulátor teljesítményét.

- NE szedje szét és ne szúrja át az akkumulátorot semmilyen módon.
- NE akkumulátorokban található elektrolitok erősen maró hatásúak. Ha bármely elektrolit a szembe vagy a bőrre kerül, azonnali mosás le visszal az érintett területet és azonnali forduljon orvoshoz.
- NE hagyja az akkumulátorokat gyermeknek és állatok közelében.
- NE használja az akkumulátorot, ha azt útes vagy erős behatás érte.
- Minden akkumulátorúzat visszal, homokkal vagy száraz porolót készülékkel oltszon el.
- NE töltse az akkumulátorot közvetlenül a repülés után. Előfordulhat, hogy az akkumulátor hőmérséklete túl magas, és az akkumulátor súlyosan károsodhat. Töltés előtt hagyja az akkumulátorot szobahőmérsékletre hűlni. Töltse fel az akkumulátor 5 °C és 40 °C (41 °F és 104 °F) közötti hőmérsékleteken. Az ideális töltés hőmérséklet-tartomány 22 °C és 28 °C között (72 °F és 82 °F között) van. Az ideális hőmérsékleti tartományban történő töltés meghosszabbítja az akkumulátor élettartamát.
- NE tegye ki az akkumulátor tűznek. NE hagyja az akkumulátor hőforrások, például kályha vagy fűtőtest közelében, illetve ne hagyja mellett napokon a járműben. Ne tárolja az akkumulátorot közvetlen napfénynek kitett helyen.
- NE tárolja az akkumulátor hosszabb ideig teljesen lemaradt állapotban. Ha ezt teszi, az akkumulátor mélykisülésű állapotba kerülhet, és az akkumulátorcellák maradandó károsodást személyezhetnek.
- Ha az alacsony töltöttségi szinttel rendelkező akkumulátor hosszabb ideig tárolták, az akkumulátor mély hibernált üzemmódba lép. Töltse fel az akkumulátorot, hogy kikerüljön a hibernálásából.

Specifikációk

Repülőgép (Modell: MT3PD/MT3PDC)

Üzemű hőmérséklet	-10–40 °C (14–104 °F)
O2	
Működési frekvencia	2,4000–2,4835 GHz, 5,725–5,850 GHz
Jeladó teljesítménye (EIRP)	2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Wi-Fi	
Protokoll	802.11a/b/g/n/ac
Működési frekvencia	2,4000–2,4835 GHz, 5,725–5,850 GHz
Jeladó teljesítménye (EIRP)	2,4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protokoll	Bluetooth 5.2
Működési frekvencia	2,4000–2,4835 GHz
Jeladó teljesítménye (EIRP)	< 8 dBm
Távirányító DJI RC (Modell: RM330)	
Üzemű hőmérséklet	-10–40 °C (14–104 °F)
O2	
Működési frekvencia	2,4000–2,4835 GHz, 5,725–5,850 GHz
Jeladó teljesítménye (EIRP)	2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <26 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <23 dBm (SRRC)
Wi-Fi	
Protokoll	802.11a/b/g/n
Működési frekvencia	2,4000–2,4835 GHz, 5,150–5,250 GHz, 5,725–5,850 GHz
Jeladó teljesítménye (EIRP)	2,4 GHz: <23 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,1 GHz: <23 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <23 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protokoll	Bluetooth 4.2
Működési frekvencia	2,4000–2,4835 GHz
Jeladó teljesítménye (EIRP)	<10 dBm
Intelligens repülőgép akkumulátor (Tipus: BWX162-2453-7.38)	
Toltesi hőmérséklet	5–40 °C (41–104 °F)
Kapacitás	2453 mAh
Szabványos feszültség	7,38 V
Támgatott töltő	DJI 30 W USB-C töltő vagy egyéb USB-BS-csatlakozós töltők

Sicurezza in sintesi

⚠ Utilizzando questo prodotto, l'utente dichiara di aver letto, compreso e accettato i Termini e condizioni della presente guida e tutte le istruzioni riportate sul sito www.dji.com/mini-3. SALVO QUANTO ESPRESSAMENTE PREVISTO NELLE CONDIZIONI POST-VENDITA, DISPONIBILI SU (<http://www.dji.com/service>), IL PRODOTTO E TUTTI I MATERIALI E I CONTENUTI DISPONIBILI IN MERITO AD ESSO SONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "IN BASE ALLA DISPONIBILITÀ", SENZA GARANZIA O CONDIZIONE DI ALCUN TIPO. Il prodotto non è destinato all'uso da parte di bambini.

1. Ambiente di volo

⚠ ATTENZIONE

- NON utilizzare l'aeromobile in condizioni meteorologiche avverse, come venti con velocità superiori a 10,7 m/s, neve, pioggia, nebbia, grandine o fulmini.
- NON decollare da un'altitudine superiore a 4.000 m (13.123 piedi) sul livello del mare.
- NON utilizzare l'aeromobile in ambienti in cui la temperatura è inferiore a -10°C (-14°F) o superiore a 40°C (104°F).
- NON far decollare l'aeromobile da oggetti in movimento come automobili, navi e aerei.
- NON utilizzare l'aeromobile vicino a superfici riflettenti, come acqua o neve. In caso contrario, la capacità del sistema di visione potrebbe risultare ridotta.
- In caso di segnale GNSS debole, operare l'aeromobile in ambienti ben illuminati e con buona visibilità. Una luminosità dell'ambiente ridotta può causare anomalie nel funzionamento del sistema di visione.
- NON operare l'aeromobile vicino a zone soggette a interferenze magnetiche o radio, tra cui hotspot Wi-Fi, router, dispositivi Bluetooth, linee ad alta tensione, centrali elettriche di trasmissione su larga scala, stazioni radar, stazioni base di rete mobile e torri di radio e tede diffusione.

⚠ AVVISO

- Fare attenzione quando si decolla in un deserto o da una spiaggia, per evitare che la sabbia entri nell'aeromobile.
- Utilizzare l'aeromobile in zone aperte. Edifici, montagne e alberi possono bloccare il segnale GNSS e infilare sulla bussola di bordo.

2. Operazione di volo

⚠ ATTENZIONE

- Tenersi a debita distanza da eliche rotanti e motori accesi.
- Accertarsi che le batterie del radiocomando e dell'aeromobile siano completamente caricate.
- Prendere dimestichessa con la modalità di volo selezionata e comprendere tutte le funzioni e gli avvisi di sicurezza.
- L'aeromobile non è dotato di sistema di rilevamento degli ostacoli omnidirezionale. Volare con cautela.

⚠ AVVISO

- Accertarsi che DJITM Fly e il firmware dell'aeromobile siano stati aggiornati alla versione più recente.
- In caso di batteria insufficiente o di vento forte, far atterrare l'aeromobile in un luogo sicuro.
- Utilizzare il radiocomando per controllare la velocità e l'altitudine dell'aeromobile, in modo da evitare collisioni durante il Return to Home.

3. Informativa sulla sicurezza della batteria

⚠ ATTENZIONE

- Tenere le batterie pulite e asciutte. NON consentire a liquidi di entrare in contatto con le batterie. NON lasciare le batterie coperte di umidità o all'esterno sotto la pioggia. NON lasciar cadere le batterie in acqua. In caso contrario, potrebbero verificarsi esplosioni o fiamme.
- NON utilizzare batterie non certificate da DJI. Si consiglia di usare i caricabatterie DJI.
- NON utilizzare batterie che presentino rigonfiamenti, perdite di liquido o altri tipi di danni. In tal situazioni, contattare DJI o un distributore autorizzato DJI.
- Le batterie devono essere utilizzate a una temperatura compresa tra -10°C e 40°C. Temperature elevate possono causare esplosioni o fiamme. Basse temperature possono ridurre le prestazioni della batteria.
- NON smontare né perforare la batteria in alcun modo.

Gli elettroliti presenti nella batteria sono altamente corrosivi. In caso di contatto degli elettroliti con la pelle o con gli occhi, lavare immediatamente la zona interessata con acqua e consultare un medico.

- Mantenere le batterie fuori dalla portata di bambini e animali.
- NON utilizzare una batteria se quest'ultima ha subito un urto o impatto violento.
- Spegnerne eventuali incendi che interessino la batteria utilizzando acqua, sabbia o un estintore a polvere.
- NON ricaricare la batteria subito dopo un volo. La temperatura della batteria potrebbe essere troppo alta e si potrebbero causare gravi danni alla stessa. Consentire alla batteria di raffreddarsi fino quasi alla temperatura ambiente prima di ricaricarla. Ricaricare la batteria a una temperatura compresa tra 5°C e 40°C (41° - 104°F). La temperatura di ricarica ideale è compresa tra 22°C e 28°C (72° - 82°F). La ricarica alla temperatura ideale è in grado di prolungare la durata della batteria.
- NON esporre la batteria al fuoco. NON lasciare la batteria vicino a fonti di calore come una fornace, un riscaldatore o all'interno di un veicolo in una giornata calda. Evitare di conservare la batteria alla luce diretta del sole.
- NON conservare la batteria completamente scarica per un periodo prolungato. In caso contrario, la batteria potrebbe scaricarsi eccessivamente provocando danni irreparabili al vano batteria.
- Se una batteria dalla carica ridotta è stata conservata per un periodo prolungato, entrerà in Modalitàibernazione profonda. Ricaricare la batteria per interrompere la modalità ibernata.

Specifiche tecniche

Aeromobile (modello: MT3PD/MT3PDCE)

Temperatura operativa	Tra -10°C e 40°C (da 14° a 104°F)
-----------------------	-----------------------------------

O2

Frequenza operativa	2.4000 - 2.4835 GHz, 5.725 - 5.850 GHz
---------------------	--

Potenza del trasmettitore (EIRP)	2.4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
----------------------------------	--

Wi-Fi

Protocollo	802.11 a/b/g/n/ac
------------	-------------------

Frequenza operativa	2.4000 - 2.4835 GHz, 5.725 - 5.850 GHz
---------------------	--

Potenza del trasmettitore (EIRP)	2.4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
----------------------------------	---

Bluetooth

Protocollo	Bluetooth 5.2
------------	---------------

Frequenza operativa	2.4000-2.4835 GHz
---------------------	-------------------

Potenza del trasmettitore (EIRP)	< 8 dBm
----------------------------------	---------

Radiocomando DJI RC (modello: RM330)

Temperatura operativa	Tra -10°C e 40°C (da 14° a 104°F)
-----------------------	-----------------------------------

O2

Frequenza operativa	2.4000 - 2.4835 GHz, 5.725 - 5.850 GHz
---------------------	--

Potenza del trasmettitore (EIRP)	2.4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: <26 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <23 dBm (SRRC)
----------------------------------	---

Wi-Fi

Protocollo	802.11a/b/g/n
------------	---------------

Frequenza operativa	2.4000 - 2.4835 GHz, 5.150 - 5.250 GHz, 5.725 - 5.850 GHz
---------------------	--

Potenza del trasmettitore (EIRP)	2.4 GHz: <23 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.1 GHz: <23 dBm (FCC/CE/SRRC), <20 dBm (CE) 5.8 GHz: <23 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
----------------------------------	--

Bluetooth

Protocollo	Bluetooth 4.2
------------	---------------

Frequenza operativa	2.4000-2.4835 GHz
---------------------	-------------------

Potenza del trasmettitore (EIRP)	<10 dBm
----------------------------------	---------

Batteria di volo intelligente (modello: BWX162-2453-7.38)

Temperatura di ricarica	Tra 5°C e 40°C
-------------------------	----------------

Capacità	2.453 mAh
----------	-----------

Tensione standard	7,38 V
-------------------	--------

Caricabatterie di supporto	Caricabatterie USB-C DJI da 30W o altro caricabatterie USB Power Delivery
----------------------------	--

Veiligheid in één oogopslag

⚠️ Door dit product te gebruiken, geeft u aan dat u de algemene voorwaarden van dezertijl en alle instructies op <https://www.dji.com/mini-3> heeft gelezen en begrepen dat u ze accepteert. BEHALVE ZOALS UITDRUKKELIJK BEPAALD IN HET BELEID VOOR AFTER-SALES SERVICE DAT BESCHIKBAAR IS OP (<http://www.dji.com/service>), WORDEN HET PRODUCT MET ALLE MATERIALEN EN INHOUD DIE BESCHIKBAAR ZIJN VIA HET PRODUCT GELEVERD "IN DE HUIDIGE STAAT" EN OP "BASIS VAN BESCHIKBAARHEID", ZONDER ENIGE GARANTIE OF VOORWAARDE VAN WELKE AARD DAN OOK. Dit product is niet geschikt voor kinderen.

1. Vliegomgeving

⚠️ WAARSCHUWING

- Gebruik de drone NIET bij ongunstige weersomstandigheden, zoals windsnelheden van meer dan 10,7 m/s, sneeuw, regen, mist, hagel of bliksem.
- NIET opstijgen vanaf een hoogte van meer dan 4.000 m boven zee niveau.
- Vlieg NIET met de drone in een omgeving waar de temperatuur lager is dan -10 °C of hoger dan 40 °C.
- Stijg NIET op vanaf bewegende objecten zoals auto's, schepen en vliegtuigen.
- Vlieg NIET in de nabijheid van reflecterende oppervlakken zoals water of sneeuw. Anders kan het zichtsysteem beperkt functionele zijn.
- Vlieg bij zwak GNSS-signalen met de drone in omgevingen met goede verlichting en zichtbaarheid. Bij weinig omgevingslicht werkt het zichtsysteem mogelijk slecht.
- Vlieg NIET met de drone in de buurt van gebieden met magnetische of radio-interferentie, bijvoorbeeld door wifi-hotspots, routers, blauotoothapparaten, hoogspanningslijnen, grootschalige elektriciteitsstations, radarstations, mobiele basisstations en ultrazondoren.

OPMERKING

- Wees voorzichtig bij het opstijgen in de woestijn of vanaf een strand, om te voorkomen dat zand het vliegtuig binnendringt.
- Vlieg met de drone in open gebieden. Gebouwen, bergen en bomen kunnen het GNSS-signalen blokkeren en het ingebouwde kompas beïnvloeden.

2. Vliegen

⚠️ WAARSCHUWING

- Blijf uit de buurt van draaiende propellers en motoren.
- Zorg ervoor dat de accu's van de drone, de afstandsbediening en het mobiele apparaat volledig zijn opgeladen.
- Zorg ervoor dat u vertrouwd bent met de geselecteerde vliegmodus en dat u alle veiligheidsfuncties en waarschuwingen begrijpt.
- Het vliegtuig beschikt niet over omnidirectionele obstakelvermijding. Vlieg voorzichtig.

OPMERKING

- Zorg ervoor dat de DJI™ Fly-app en de firmware van de drone zijn bijgewerkt naar de nieuwste versie.
- Land de drone onmiddellijk op een veilige plek wanneer de waarschuwing Low Battery (accu bijna leeg) of zware wind wordt weergegeven.
- Regel de snelheid en hoogte van de drone met de afstandsbediening, om botsingen tijdens de terugkeer naar het basissysteem te voorkomen.

3. Veiligheidsbericht accu

⚠️ WAARSCHUWING

- Houd de accu's schoon en droog. Laat de accu's NIET met vloeistof in contact komen. Laat accu's NIET bedekt met vocht of buiten in de regen. Laat de accu's NIET in het water vallen. Anders kan een explosie of brand ontstaan.
- Gebruik GEEN andere accu's dan DJI-accu's. Het wordt aanbevolen om DJI-laders te gebruiken.
- Gebruik NOOT! gezwollen, lekkende of beschadigde accu's. Neem in dergelijke situaties contact op met DJI of een erkende DJI-dealer.
- De accu's moeten gebruikt worden bij temperaturen tussen -10 tot 40 °C. Hoge temperaturen kunnen een explosie of brand veroorzaiken. Lage temperaturen verminderen de prestaties van een accu.

- Demonteer of doorboor de accu NOOIT.
- Het elektrolyt in de accu is zeer corrosief. Was bij contact van elektrolyt met huid of ogen het gebied onmiddellijk met water en roep medische hulp in.
- Houd de accu's buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Gebruik GEEN accu na neerstorten of andere zware impact.
- Blus een accubrand met water, zand of een poederblusser.
- Laad de accu NIET onmiddellijk na de vlucht op. De temperatuur van de accu kan te hoog zijn en ernstige schade aan de accu veroorzaken. Laat de batterij afkoelen tot ongeveer kamertemperatuur voordat u hem oplaat. Laad de batterij op bij een temperatuur van 5 tot 40° C. Opladen bij het ideale temperatuurbereik kan de levensduur van de accu verlengen.
- Stel de accu NIET bloot aan vuur. Plaats de accu NIET in de buurt van warmtebronnen, zoals een oven, kachel of in een voertuig tijdens een warme dag. Bewaar de accu niet in direct zonlicht.
- Sla de batterij NIET voor langere tijd op nadat deze volledig is opladen. Anders kan de accu overmatig worden opladen en onherstelbare schade aan de accu veroorzaken.
- Als een accu gedurende langere tijd met een laag laadniveau wordt opgeslagen, schakelt de accu over naar de diepe slaapstand. Laad de accu op om deze uit de slaapstand te halen.

Technische gegevens

Drone (model: MT3PD/MT3PDC)

Bedrijfstemperatuur -10 tot 40 °C

O2

Bedieningsfrequentie 2,4000 - 2,4835 GHz; 5,725 - 5,850 GHz

Zendvermogen (EIRP) 2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5,8 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Wifi

Protocol 802.11a/b/g/n/ac

Bedieningsfrequentie 2,4000 - 2,4835 GHz; 5,725 - 5,850 GHz

Zendvermogen (EIRP) 2,4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
5,8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth

Protocol Bluetooth 5.2

Bedieningsfrequentie 2,4000-2,4835 GHz

Zendvermogen (EIRP) <8 dBm

Afstandsbediening DJI RC (model: RM330)

Bedrijfstemperatuur -10 tot 40 °C

O2

Bedieningsfrequentie 2,4000 - 2,4835 GHz; 5,725 - 5,850 GHz

Zendvermogen (EIRP) 2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5,8 GHz: <26 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <23 dBm (SRRC)

Wifi

Protocol 802.11a/b/g/n

Bedieningsfrequentie 2,4000-2,4835 GHz, 5,150-5,250 GHz, 5,725-5,850 GHz

Zendvermogen (EIRP) 2,4 GHz: <23 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5,1 GHz: <23 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
5,8 GHz: <23 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth

Protocol Bluetooth 4.2

Bedieningsfrequentie 2,4000-2,4835 GHz

Zendvermogen (EIRP) <10 dBm

Intelligent Flight Battery (model: BWX162-2453-7.38)

Laadtemperatuur 5 tot 40 °C

Capaciteit 2453 mAh

Standaardspanning 7,38 V

Ondersteunende lader DJI 30W USB-C-lader
of andere USB-lader

Kort om sikkerhet

⚠️ I det du bruker dette produktet bekrefter du at du har lest, forstått og akseptert alle vilkårlige betingelsene i disse retningslinjene, og også alle instruksjoner på www.dji.com/mini-3. MED UNNTAK AV DET SOM UTTRYKKELIG ER GITT I RETNINGSLINJENE FOR ETTERSALGSERVICE TILGJENGELIG PÅ (<http://www.dji.com/service>), BLIR PRODUKTET OG ALT MATERIELL OG INNHOLD TILGJENGELIG GJENOM PRODUKTET LEVERT «SOM DET ER» OG PÅ EN «SOM TILGJENGELIG»-BASIS, UTEN GARANTI ELLER BETINGELSE AV NOE SLAG. Dette produktet er ikke tiltenkt barn.

1. Flymye

ADVARSEL

- IKKE bruk flyet i vanskelige værforhold, inkludert sterkt vind som overstiger 10,7 m/s, snø, regn, tåke, hagl eller lyn.
- IKKE ta av fra en høyde på mer enn 4000 m (13 123 ft) over havet.
- IKKE fly i omgivelser der temperaturen er under -10 °C eller over 40 °C.
- IKKE ta fra bevegelige gjenstander som biler, skip og fly.
- IKKE fly nær reflekterende overflater som vann eller snø. Ellers kan synssystemet være begrenset.
- Når GNSS-signalet er svakt, kan flyt flyet i miljøer med god belysning og synlighet. Latt omgivelsene komme til at synssystemet fungerer unormalt.
- IKKE flyt flyet i nærværet av områder med magnetisk interferens eller radiointerferens, inkludert Wi-Fi-hotspots, rutere, Bluetooth-enheter, høyspesifiterte, store kraftoverføringsstasjoner, radarstasjoner, mobile basestasjonar og kringkastingstårn.

VARSEL

- Vær forsiktig når du tar av i ørkenen eller fra en strand for å unngå at sand kommer inn i flyet.
- Fly i åpne områder. Bygninger, fjell og trær kan bløkkere GNSS-signalet og påvirke kompasset om bord.

2. Flydrift

ADVARSEL

- Hold deg unna roterende propeller og motorer.
- Sørg for at flyets batterier, fjernkontrolleren og mobilenhetene er helt oppladet.
- Bli kjent med den valgte flymodusen og forstå alle sikkerhetsfunksjoner og advarsler.
- Flyet har ikke unngåelse av hindring i alle retninger. Fly med forsiktighet.

VARSEL

- Forsikre deg om at DJI™ Fly og flyets fastvare er oppdatert til den nyeste versjonen.
- Land flyet på en trygg plass når det er advarsel om lavt batterinivå eller sterkt vind.
- Bruk fjernkontrollen til å kontrollere hastigheten og hoyden på flyet for å unngå kollisjoner under returen hjem (RTH).

3. Batterisikkerhetsmelding

ADVARSEL

- Hold batteriene rene og torre. IKKE la væske komme i kontakt med batteriene. IKKE la batteriene være dekket av fuktighet eller ute i regnet. IKKE dyppe batteriene i vann. Ellers kan det oppstå eksplosjon eller brann.
- Batterier som ikke er godkjent av DJI MÅ IKKE brukes. Det anbefales å bruke DJI-ladere.
- IKKE bruk oppsvulmede, lekkende eller skadde batterier. I slike situasjoner kan du kontakte DJI eller en DJI-autorisert forhandler.
- Batteriene skal brukes ved en temperatur mellom -10° og 40 °C (14° og 104° F). Høy temperatur kan forårsake eksplosjon eller brann. Lav temperatur vil redusere ytelsen til et batteri.
- IKKE demonter eller stikk hull på batteriet på noen måte.

• Elektrolyttene i batteriet er svært etsende. Hvis noen elektrolytter kommer i kontakt med huden eller øynene, vask øyeblikkelig det berørte området med vann og kontakt lege.

- Hold batteriene utilgjengelig for barn og dyr.
- IKKE bruk et batteri hvis er var involvert i en kollisjon eller et kraftig stot.
- Slokk brann i batteriet med vann, sand eller pulverapparat.
- IKKE lad batteriet umiddelbart etter flyving. Batteritemperaturen kan være for høy og kan forårsake alvorlig skade på batteriet. La batteriet kjøles ned til romtemperatur før lading. Lad batteriet i et temperaturområde på 5 °C til 40 °C. Ideell temperaturområde for lading er 22 til 28 °C. Lading ved det ideelle temperaturområdet kan forlenge batteriets levetid.
- IKKE eksponer batteriet for ild. IKKE la batteriet ligge i nærheten av varmekilder som fyringsanlegg, varmeovner eller inne i kjøretøy på en varm dag. Unngå å oppbevare batteriet i direkte sollys.
- Batterier MÅ IKKE oppbevares fullt utladet over lengre tid. Ellers kan batteriet overlastes og dette kan forårsake uopprettelig skade på battericellen.
- Hvis et batteri med lavt strømnivå har vært oppbevart over en lengre periode, vil batteriet gå inn i dvalemodus. Lad opp batteriet for å få det ut av dvalemodus.

Spesifikasjoner

Fly (Modell: MT3PD/MT3PDCE)

Driftstemperatur -10 til 40 °C

O2

Driftsfrekvens 2,4000–2,4835 GHz, 5,725–5,850 GHz

Sendereffekt (EIRP) 2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5,8 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Wi-Fi

Protokoll 802.11a/b/g/n/ac

Driftsfrekvens 2,4000–2,4835 GHz, 5,725–5,850 GHz

Sendereffekt (EIRP) 2,4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
5,8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth

Protokoll Bluetooth 5.2

Driftsfrekvens 2,4000–2,4835 GHz

Sendereffekt (EIRP) < 8 dBm

Fjernkontroll DJI RC (Modell: RM330)

Driftstemperatur -10 til 40 °C

O2

Driftsfrekvens 2,4000–2,4835 GHz, 5,725–5,850 GHz

Sendereffekt (EIRP) 2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5,8 GHz: <26 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <26 dBm (SRRC)

Wi-Fi

Protokoll 802.11a/b/g/n

Driftsfrekvens 2,4000–2,4835 GHz, 5,150–5,250 GHz, 5,725–5,850 GHz

Sendereffekt (EIRP) 2,4 GHz: <23 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5,1 GHz: <23 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
5,8 GHz: <23 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth

Protokoll Bluetooth 4.2

Driftsfrekvens 2,4000–2,4835 GHz

Sendereffekt (EIRP) <10 dBm

Intelligent flybatteri (Modell: BWX162-2453-7-38)

Ladetemperatur 5 °C til 40 °C

Kapasitet 2453 mAh

Standardspennin

7,38 V

Støttelader DJI 30W USB-C-lader
eller annen USB Power Delivery-lader

Bezpieczeństwo w skrócie

⚠️ Korzystając z tego produktu, potwierdzasz, że przeczytałeś/-aś, rozumiesz i akceptujesz warunki zawarte w niniejszej instrukcji oraz wszelkich instrukcjach dostępnych na stronie <https://www.dji.com/minи-3>. ZA WYJATKIEM PRZYPADKÓW WYRAŻNIE OKREŚLONYCH W ZASADACH SERWISU POSPRZEDAŻNEGO DOSTĘPNYCH NA STRONIE (<http://www.dji.com/service>), PRODUKT I WSZYSTKIE MATERIAŁY ORAZ TREŚCI DOSTĘPNE ZA POŚREDNICTWEM PRODUKTU SĄ DOSTARCZANE „TAK JAK SA” I NA ZASADZIE „TAK JAK SĄ DOSTĘPNE”, BEZ GWARANCJI ANI WARUNKÓW JAKIEGOKOLWIEK RODZAJU. Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci.

1. Środowisko lotu

⚠️ OSTRZEŻENIE

- NIE WOLNO korzystać z drona w trudnych warunkach pogodowych, w tym przy silnym wietrze o prędkości powyżej 10,7 m/s, przy opadach śniegu, deszczu i wiegle.
- NIE startować z wysokością powyżej 4000 m nad poziomem morza.
- NIE WOLNO latać dronem w środowiskach, w których temperatura jest niższa niż -10°C lub wyższa niż 40°C.
- NIE WOLNO startować z poruszających się obiektów, takich jak samochody, statki i samoloty.
- NIE WOLNO latać blisko powierzchni odbijających światło, takich jak woda lub śnieg. W przeciwnym razie działanie systemu widoczności może być zakłócone.
- Gdy sygnał GNSS jest słaby, dronem wolno latać tylko w warunkach właściwego oświetlenia i widoczności. Słabe oświetlenie otoczenia może powodować nieprawidłowe działanie systemu widoczności.
- NIE WOLNO latać dronem w poblizu obszarów o zakłóceniami magnetycznych lub radiowych, w tym punktach dostępu Wi-Fi, routerów, urządzeń Bluetooth, linii wysokiego napięcia, dużych stacji przesyłu energii, stacji radarowych, mobilnych stacji bazowych i wiele nadawczych.

UWAGA

- Należy zachować ostrożność podczas startu na pustyni lub z plaży, aby uniknąć wniesienia piasku do drona.
- Należy latać dronem na otwartych przestrzeniach. Budynki, góry i drzewa mogą wpływać na dokładność kompasu pokładowego i blokować sygnał GNSS.

2. Obsługa lotu

⚠️ OSTRZEŻENIE

- Nie zbliżaj się do wirujących śmigiel i silników.
- Upewnij się, że akumulator statku powietrznego, pilot zdalnego sterowania i urządzenie przenośne są w pełni naładowane.
- Zapoznaj się z wybranym trybem lotu oraz wszystkimi funkcjami bezpieczeństwa i ostrzeżeniami.
- Dron nie oferuje funkcji wielokierunkowego unikania przeszkód. Należy latać ostrożnie.

UWAGA

- Upewnij się, że aplikacja DJITM Fly i oprogramowanie sprzętowe statku powietrznego zostały zaktualizowane do najnowszej wersji.
- Gdy pojawi się informacja o niskim poziomie akumulatora lub ostrzeżenie o silnym wietrze, należy wyładować w bezpiecznym miejscu.
- Aby uniknąć kolizji podczas procedury powrotu do miejsca startu (Return To Home - RTH), używać kontrolera zdalnego sterowania do sterowania prędkością i pulsarem drona.

3. Uwagi dotyczące bezpieczeństwa akumulatora

⚠️ OSTRZEŻENIE

- Należy dbać, aby akumulatory były czyste i suche. NIE WOLNO dopuścić do kontaktu akumulatora z jakimkolwiek cieczami. NIE WOLNO pozostawiać akumulatorów w miejscach wilgotnych lub na zewnątrz w deszczu. NIE WOLNO wrzucać akumulatora do wody. W przeciwnym razie może dojść do wybuchu lub pożaru.
- NIE WOLNO używać akumulatorów innych niż firmy DJI. Zaleca się używanie również ładowarek DJI.

- NIE WOLNO używać spuchniętych, nieszczelnych lub uszkodzonych akumulatorów. W takich sytuacjach należy skontaktować się z DJI lub autoryzowanym dealerem DJI.
- Akumulatory należy używać w temperaturze od -10° do 40°C. Wysoka temperatura może spowodować wybuch lub pożar. Niska temperatura zmniejszy wydajność akumulatora.
- NIE WOLNO w żaden sposób demontaować ani przekluwać akumulatora.
- Elektrolit w akumulatorze jest silnie żrący. Jeśli elektrolit dostanie się na skórę lub do oczu, należy natychmiast przemyc takie miejsce wodą i bezzwłocznie zgłosić się do lekarza.
- Akumulatory należy przechowywać w miejscu niedostępny dla dzieci i zwierząt.
- NIE WOLNO używać akumulatora, jeśli brał udział w kolizji lub został silnie uderzony.
- Wszelkie pożary akumulatora należy gasić z pomocą wody, pianki lub gąsienicy proszkowej.
- NIE ładować akumulatora natychmiast po locie. Temperatura akumulatora może być zbyt wysoka, co może spowodować poważne uszkodzenie akumulatora. Przed ładowaniem należy poczekać, az akumulator ostygnie do temperatury pokojowej. Akumulator należy ładować w temperaturze od 5°C do 40°C. Idealna temperatura ładowania wynosi od 22 do 28°C. Ładowanie w idealnym zakresie temperatury może wydłużyc okres eksploatacji akumulatora.
- NIE narażać akumulatora na działanie ognia. NIE pozostawiać akumulatora w pobliżu źródła ciepła, takich jak piec, grzejnik lub wewnętrzny pojazdu w gorący dzień. Unikac przechowywania akumulatora w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- NIE WOLNO przechowywać całkowicie rozładowanego akumulatora przez dłuższy czas. W przeciwnym razie może dojść do nadmiernego rozładowania akumulatora i uszkodzenia jego ognia.
- Akumulator w niskim poziomie naładowania przechowywany przez dłuższy czas przejdzie w tryb głębokiej hibernacji. Naładować akumulator, aby wybudzić go z hibernacji.

Dane techniczne

Dron (model: MT3PD/MT3PDCE)

Temperatura pracy Od -10° do 40°C

O2

Częstotliwość pracy 2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz

Moc nadajnika (EIRP) 2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)

5,8 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Wi-Fi

Bluetooth 802.11a/b/g/n/ac

Częstotliwość pracy 2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz

Moc nadajnika (EIRP) 2,4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)

5,8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Protokół

Bluetooth Bluetooth 5.2

Częstotliwość pracy 2,4000-2,4835 GHz

Moc nadajnika (EIRP) 2,4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)

5,8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Pilot zdalnego sterowania DJI RC (Model: RM330)

Temperatura pracy Od -10° do 40°C

O2

Częstotliwość pracy 2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz

2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)

5,8 GHz: <26 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <23 dBm (SRRC)

Wi-Fi

Bluetooth 802.11a/b/g/n

2,4000-2,4835 GHz, 5,150-5,250 GHz, 5,725-

5,850 GHz

2,4 GHz: <23 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)

5,1 GHz: <23 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)

5,8 GHz: <23 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Protokół

Bluetooth Bluetooth 4.2

Częstotliwość pracy 2,4000-2,4835 GHz

Moc nadajnika (EIRP) <10 dBm

Inteligentny akumulator lotniczy (Model: BWX162-2453-7.38)

Temperatura ładowania Od 5° do 40°C

Pojemność 2453 mAh

Standardowe napięcie 7,38 V

Obsługiwane ładowarki Ładowarka DJI 30W USB-C

lub inną ładowarką USB

Resumo sobre segurança

AVISO Ao utilizar este produto, significa que leu, compreendeu e aceita os termos e condições desta diretriz e todas as instruções em www.dji.com/mini-3. SALVO CONFORME EXPRESSAMENTE PREVISTO NAS POLÍTICAS PÓS-VENDA DISPONÍVEIS EM (<http://www.dji.com/service>), O PRODUTO, TODOS OS MATERIAIS E O CONTEÚDO DISPONIBILIZADO ATRAVÉS DO PRODUTO SÃO FORNECIDOS "TAL COMO ESTÃO" E "CONFORME DISPONÍVEIS", SEM GARANTIA OU CONDIÇÃO DE QUALQUER ESPÉCIE. Este produto não se destina a crianças.

1. Ambiente de voo

AVISO

- NÃO utilize a aeronave em condições meteorológicas severas, incluindo velocidades de vento superiores a 10,7 m/s, neve, chuva e nevoeiro.
- NÃO descole de uma altitude superior a 4000 m (13 123 pés) acima do nível do mar.
- NÃO opere a aeronave em ambientes onde a temperatura seja inferior a -10 °C (14 °F) ou superior a 40 °C (104 °F).
- NÃO voe perto de superfícies refletoras, como água ou neve. Caso contrário, o sistema de visão poderá ser limitado.
- Quando o sinal GNSS é fraco, desloque a aeronave apenas em ambientes com boa iluminação e visibilidade. Uma luz ambiente reduzida pode fazer com que o sistema de visão funcione anormalmente.
- NÃO voe a aeronave perto de áreas com interferência magnética ou rádio, incluindo pontos de acesso Wi-Fi, routers, dispositivos Bluetooth, linhas de alta tensão, estações de transmissão de energia de grande escala, estações de radar, estações de base móvel e torres de transmissão.

ATENÇÃO

- Tenha cuidado ao descolar no deserto ou numa praia para evitar que a areia entre na aeronave.
- Voe com a aeronave em áreas abertas. Edifícios, montanhas e árvores podem afetar a precisão da bússola incorporada e bloquear o sinal de GNSS.

2. Operação de voo

AVISO

- Mantenha-se afastado das hélices e dos motores em rotação.
- Verifique se as baterias da aeronave, o telecomando e o dispositivo móvel estão completamente carregados.
- Familiarize-se com o modo de voo selecionado e todas as funções e avisos de segurança.
- A aeronave não apresenta prevenção de obstáculos omnidirecional. Voe com cuidado.

ATENÇÃO

- Certifique-se de que a aplicação DJI™ Fly e o firmware da aeronave foram atualizados para a versão mais recente.
- Aterre a aeronave num local seguro se surgir um aviso de bateria fraca ou de ventos fortes.
- Utilize o telecomando para controlar a velocidade ou a altitude da aeronave para evitar uma colisão durante o processo de voltar à posição inicial (RTH).

3. Aviso de segurança da bateria

AVISO

- Mantenha as baterias limpas e secas. NÃO PERMITA que as baterias entrem em contacto com qualquer tipo de líquido. NÃO deixe as baterias cobertas de humidade ou à chuva. NÃO deixe a bateria cair dentro de água. Caso contrário, pode ocorrer uma explosão ou incêndio.
- NÃO utilize baterias que não sejam originais da DJI. Recomenda-se a utilização de carregadores da DJI.
- NÃO utilize baterias inchadas, com fugas ou danificadas. Nestas situações, contacte a DJI ou um revendedor autorizado da DJI.
- As baterias devem ser utilizadas a temperaturas entre -10 °C e 40 °C (14 °F e 104 °F). Temperaturas elevadas podem causar uma explosão ou incêndio. Temperaturas baixas reduzem o desempenho da bateria.
- NÃO desmonte nem perfure a bateria de forma alguma.

- Os eletrólitos da bateria são altamente corrosivos. Se os eletrólitos entrarem em contacto com a sua pele ou os seus olhos, lave imediatamente a área afetada com água e consulte imediatamente um médico.
- Mantenha a bateria fora do alcance das crianças e dos animais de estimação.
- NÃO UTILIZE a bateria se esta estiver envolvida num acidente ou impacto forte.
- Apague qualquer incêndio da bateria utilizando água, areia ou um extintor de incêndios com pó seco.
- NÃO carregue a bateria imediatamente após o voo. A temperatura da bateria pode estar demasiado elevada e pode causar danos graves na bateria. Permita que a bateria arrefeça perto da temperatura ambiente antes de carregar novamente. Carregue a bateria de voo no intervalo de temperatura de 5 °C a 40 °C (41 °F a 104 °F). O intervalo de temperatura ideal de carregamento é de 22 °C a 28 °C (72 °F a 82 °F). O carregamento à temperatura ideal pode prolongar a duração da bateria.
- NÃO exponha a bateria ao fogo. NÃO deixe a bateria perto de fontes de calor, como um forno, aquecedor ou no interior de um veículo num dia quente. Evite armazenar a bateria à luz solar direta.
- NÃO armazene a bateria durante um longo período depois de a ter descarregado completamente. Fazer isso pode descarregar excessivamente a bateria e causar danos irreparáveis à célula da bateria.
- Se uma bateria com um nível de energia baixo tiver sido armazenada durante um período de tempo prolongado, a bateria entrará no modo de hibernação profunda. Recarregue a bateria para a retirar do modo de hibernação.

Especificações

Aeronave (Modelo: MT3PD/MT3PDCE)

Temperatura de funcionamento	-10 °C a 40 °C (14 °F a 104 °F)
O2	
Frequência de funcionamento	2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
Potência de emissão do transmissor (EIRP)	2,4 GHz: < 26 dBm (FCC), < 20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: < 26 dBm (FCC/SRRC), < 14 dBm (CE)
Wi-Fi	
Protocolo	802.11a/b/g/n/ac
Frequência de funcionamento	2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
Potência de emissão do transmissor (EIRP)	2,4 GHz: < 19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: < 20 dBm (FCC/SRRC), < 14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protocolo	Bluetooth 5.2
Frequência de funcionamento	2,4000-2,4835 GHz
Potência de emissão do transmissor (EIRP)	< 8 dBm

Telecomando DJI RC (Modelo: RM330)

Temperatura de funcionamento	-10 °C a 40 °C (14 °F a 104 °F)
O2	
Frequência de funcionamento	2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
Potência de emissão do transmissor (EIRP)	2,4 GHz: < 26 dBm (FCC), < 20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: < 26 dBm (FCC), < 14 dBm (CE), < 23 dBm (SRRC)
Wi-Fi	

Protocolo

Protocolo	802.11a/b/g/n 2,4000 - 2,4835 GHz, 5,150 - 5,250 GHz, 5,725 - 5,850 GHz
Potência de emissão do transmissor (EIRP)	2,4 GHz: < 23 dBm (FCC), < 20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,1 GHz: < 23 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: < 23 dBm (FCC/SRRC), < 14 dBm (CE)
Bluetooth	

Protocolo

Protocolo	Bluetooth 4.2
Frequência de funcionamento	2,4000-2,4835 GHz
Potência de emissão do transmissor (EIRP)	< 10 dBm

Bateria de voo inteligente (Modelo: BWX162-2453-7.38)

Temperatura de carregamento	5 °C a 40 °C (41 °F a 104 °F)
Capacidade	2453 mAh
Tensão padrão	7,38 V
Carregador de suporte	Carregador USB-C de 30 W da DJI ou outro carregador de alimentação USB

Noções de segurança

⚠️ Ao usar este produto, você confirma que leu, compreendeu e aceitou os Termos e Condições desta diretiva e todas as instruções em www.dji.com/mini-3. EXCETO QUANDO EXPRESSAMENTE DETERMINADO PELAS POLÍTICAS DE SERVIÇOS PÓS-VENDA DISPONÍVEIS NO SITE (<http://www.dji.com/service>), O PRODUTO E TODOS OS MATERIAIS, BEM COMO O CONTEÚDO DISPONIBILIZADO POR MEIO DO PRODUTO, SÃO FORNECIDOS "COMO ESTÃO" E SUJEITOS À "DISPONIBILIDADE", SEM GARANTIA OU CONDIÇÃO DE QUALQUER TIPO. Este produto não foi concebido para crianças.

1. Ambiente de voo

ADVERTÊNCIA

- NÃO use a aeronave em condições climáticas adversas, como velocidades de vento acima de 10,7 m/s, neve, chuva, neblina, granizo ou relâmpagos.
- NÃO decole a uma altitude superior a 4000 metros acima do nível do mar.
- NÃO voe a aeronave em ambientes em que a temperatura esteja abaixo de -10 °C (14° F) ou acima de 40 °C (104° F).
- NÃO decole de objetos em movimento, como carros, navios e aviões.
- NÃO voe próximo a superfícies reflexivas, como água ou neve. Caso contrário, o sistema visual pode ficar limitado.
- Quando o sinal GNSS estiver fraco, voe a aeronave em ambientes com boas condições de iluminação e visibilidade. Pouca luz ambiente pode fazer com que o sistema visual funcione de forma anormal.
- NÃO voe a aeronave próximo a áreas com interferência magnética ou de rádio, incluindo pontos de acesso Wi-Fi, roteadores, dispositivos Bluetooth, linhas de alta tensão, estações de transmissão de energia de grande porte, estações de radar, estações base móveis e torres de transmissão.

ATENÇÃO

- Tenha cuidado ao decolar no deserto ou em uma praia para evitar que areia entre na aeronave.
- Voe a aeronave em áreas abertas. Edifícios, montanhas e árvores podem bloquear o sinal GNSS e afetar a precisão da bússola de bordo.

2. Operação de voo

ADVERTÊNCIA

- Fique longe de hélices rotativas e motores.
- Certifique-se de que as baterias da aeronave, do controle remoto e do dispositivo móvel estejam totalmente carregadas.
- Esteja familiarizado com o modo de voo selecionado e entenda todas as funções e avisos de segurança.
- A aeronave não conta com detecção de obstáculos omnidirecional. Voe com cuidado.

ATENÇÃO

- Verifique se o DJI™ Fly e o firmware da aeronave foram atualizados para a versão mais recente.
- Pouse a aeronave em um local seguro se a bateria estiver fraca ou houver muito vento.
- Use o controle remoto para controlar a velocidade e altitude da aeronave e evitar colisões durante o processo de Retorno à Base (RTH).

3. Aviso de segurança da bateria

ADVERTÊNCIA

- Mantenha as baterias limpas e secas. NÃO permita que líquidos entrem em contato com as baterias. NÃO deixe as baterias cobertas por umidade ou expostas à chuva. NÃO coloque a bateria na água. Caso contrário, é possível que ocorra uma explosão ou incêndio.
- NÃO utilize baterias que não sejam da DJI. Recomenda-se o uso de carregadores DJI.
- NÃO use baterias inchadas, vazando ou danificadas. Nessas situações, entre em contato com a DJI ou com um revendedor autorizado da DJI.
- As baterias devem ser utilizadas em temperaturas entre -10° e 40 °C (14° a 104° F). Temperaturas elevadas podem causar explosão ou incêndio. Temperaturas baixas reduzirão o desempenho da bateria.

- NÃO desmonte nem perfure a bateria de nenhuma forma.
- Os eletrólitos na bateria são altamente corrosivos. Se eletrólitos entrem em contato com a pele ou os olhos, lave imediatamente a área afetada com água corrente e procure atendimento médico.
- Mantenha as baterias fora do alcance das crianças e animais.
- NÃO utilize uma bateria se ela tiver sido envolvida em um acidente ou sofrido forte impacto.
- Apague incêndios da bateria usando água, areia ou um extintor de incêndio de pó seco.
- NÃO carregue a bateria imediatamente após um voo. A temperatura da bateria pode estar muito alta, podendo causar sérios danos à bateria. Deixe a bateria esfriar até perto da temperatura ambiente antes de carregá-la. Carregue a bateria em uma faixa de temperatura de 5° a 40 °C (41° a 104° F). O alcance da temperatura de carregamento ideal é de 22° a 28 °C (72° a 82° F). Carregar na faixa de temperatura ideal pode prolongar a duração da bateria.
- NÃO exponha a bateria ao fogo. NÃO deixe a bateria próxima a fontes de calor como fornos, aquecedores ou dentro de um veículo em dias quentes. Evite armazenar a bateria sob luz solar direta.
- NÃO armazene a bateria por um longo período após descarregar totalmente. Caso contrário, a bateria poderá descarregar excessivamente e causar danos irreparáveis à célula da bateria.
- Se uma bateria com nível baixo de energia for armazenada por um período longo, ela entrará no modo Hibernação profunda. Recarregue a bateria para tirá-la da hibernação.

Especificações

Aeronave (Modelo: MT3PD/MT3PDCE)

Temperatura de funcionamento -10° a 40 °C (14° a 104° F)

O2

Frequência de funcionamento 2,4000 a 2,4835 GHz; 5,725 a 5,850 GHz

2,4 GHz: < 26 dBm (FCC), < 20 dBm (CE/SRRC/
MIC)

Potência do transmissor (EIRP) 5,8 GHz: < 26 dBm (FCC/SRRC), < 14 dBm (CE)

Wi-Fi

Protocolo 802.11a/b/g/n/ac

Frequência de funcionamento 2,4000 a 2,4835 GHz; 5,725 a 5,850 GHz

2,4 GHz: < 19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)

5,8 GHz: < 20 dBm (FCC/SRRC), < 14 dBm (CE)

Bluetooth

Protocolo Bluetooth 5.2

Frequência de funcionamento 2,4000 a 2,4835 GHz

Potência do transmissor (EIRP) < 8 dBm

Controle remoto DJI RC (Modelo: RM330)

Temperatura de funcionamento -10° a 40 °C

O2

Frequência de funcionamento 2,4000 a 2,4835 GHz; 5,725 a 5,850 GHz

2,4 GHz: < 26 dBm (FCC), < 20 dBm (CE/SRRC/
MIC)

Potência do transmissor (EIRP) 5,8 GHz: < 26 dBm (FCC), < 14 dBm (CE),
< 23 dBm (SRRC)

Wi-Fi

Protocolo 802.11a/b/g/n

Frequência de funcionamento 2,4000 a 2,4835 GHz, 5,150 a 5,250 GHz, 5,725 a
5,850 GHz

2,4 GHz: < 23 dBm (FCC), < 20 dBm (CE/SRRC/
MIC)

5,1 GHz: < 23 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
5,8 GHz: < 23 dBm (FCC/SRRC), < 14 dBm (CE)

Bluetooth

Protocolo Bluetooth 4.2

Frequência de funcionamento 2,4000 a 2,4835 GHz

Potência do transmissor (EIRP) < 10 dBm

Bateria de voo inteligente (Modelo: BWX162-2453-7.3B)

Temperatura de carregamento 5° a 40 °C

Capacidade 2,453 mAh

Tensão padrão 7,38 V

Carregador de suporte Carregador USB-C 30 W DJI ou outro carregador

USB com fornecimento de energia

Recomandări de siguranță

⚠️ Prin utilizarea acestui produs, confirmați că ati citit, ati înțeles și ati acceptat termenele și condițiile acestui ghid și toate instrucțiunile furnizate pe www.dji.com/mini-3. CU EXCEPȚIA UNOR PREVEDERI EXPRESE DIN POLITICILE POST-VĂNZARE DJI DISPONIBILE LA (<http://www.dji.com/service>), PRODUSUL, TOATE MATERIALELE ȘI CONȚINUTUL DISPONIBIL PRIN INTERMEDIUL PRODUSULUI SUNT OFERITE „CA ATARE” ȘI „PE BAZA DISPONIBILITĂȚII”, FARĂ NICIO GARANȚIE SAU ALTE CONDIȚII DE ORICE TIPO. Acest produs nu este destinat copiilor.

1. Mediu de zbor

⚠️ AVERTIZARE

- NU utilizați drona în condiții meteorologice extreme, inclusiv rafale de vânt care depășesc 10,7 m/s sau în caz de ninsoare, ploaie, ceată, grindină sau furtuni cu fulgere.
- NU permiteți ca drona să decoleze de la o altitudine mai mare de 4.000 m (13,123 ft) deasupra nivelului mării.
- NU operați drona în mediul în care temperatura este sub -10 °C (14 °F) sau peste 40 °C (104 °F).
- NU lansați de pe obiecte aflate în mișcare, cum ar fi mașini, nave și avioane.
- NU operați drona aproape de suprafețe reflectoante, cum ar fi apă sau zăpadă. În caz contrar, sistemul vizual poate fi limitat.
- Operați drona numai în mediul bine iluminate și cu vizibilitate bună atunci când semnalul GNSS este slab. Lumina ambientală scăzută poate cauza funcționarea anomală a sistemului vizual.
- NU operați drona în zone cu interferențe magnetice sau radio, inclusiv hotspoturi Wi-Fi, routere, dispozitive Bluetooth, lini de înălță tensiune, stații de transmisie de mare putere, stații radar, stații de bază mobile și turnuri de difuzare.

NOTIFICARE

- Aveți grijă când decoltați în desert sau de pe o plajă, pentru a evita pătrunderea nisipului în aeronavă.
- Operați drona în zone deschise. Clădirile, munți și copaci pot bloca semnalul GNSS și pot afecta bușoala de la bord.

2. Operarea zborului

⚠️ AVERTIZARE

- Mențineți distanță față de elicele rotative și motoare.
- Asigurați-vă că bateriile dronei, telecomanda și dispozitivul mobil sunt complet încărcate.
- Familiarizați-vă cu modul de zbor selectat și înțelegeți toate funcțiile și avertismentele de siguranță.
- Drona nu dispune de o evitare omnidirecțională a obstacolelor. Zburăți cu atenție.

NOTIFICARE

- Asigurați-vă că DJI™ Fly și firmware-ul pentru dronă au fost actualizate la cea mai recentă versiune.
- Atenția! Drona intră în loc sigur, dacă există o avertizare că bateria este descărcată sau vântul bată cu o viteză mare.
- Utilizați telecomanda pentru a controla viteza și altitudinea dronei, pentru a evita coliziunile în timpul reveniri la punctul de plecare.

3. Notificare privind siguranța bateriei

⚠️ AVERTIZARE

- Mențineți bateriile curate și uscate. NU permiteți baterilor să intre în contact cu lichide. NU lăsați baterile acoperite cu umzeală sau în ploaie. NU aruncați bateriile în apă. În caz contrar, se poate produce o explozie sau un incendiu.
- NU utilizați baterii care nu sunt oferite de DJI. Se recomandă utilizarea încărcătoarelor DJI.
- NU utilizați baterii umflare, care prezintă surgeri sau sunt deteriorate. În astfel de situații, contactați DJI sau un dealer autorizat DJI.
- Baterile trebuie utilizate la o temperatură cuprinsă între -10 °C și 40 °C (14 °F și 104 °F). Temperaturi ridicate pot provoca o explozie sau un incendiu. Temperaturi scăzute vor reduce performanța bateriei.

- NUdezasamblați sau perforați în niciun fel baterile.
- Electroliții din bateri sunt foarte corozivi. Dacă electroliții intră în contact cu pielea sau ochii, spălați imediat zona afectată cu apă și solicitați asistență medicală.
- Nu lăsați baterile la îndemâna copiilor și animalelor.
- NU folosiți baterile în cazul în care au fost expuse unei coliziuni sau unui impact puternic.
- Stingeți orice incendiu cauzat de baterii folosind apă, nisip sau un stingător cu pulbere uscată.
- NU încărcați bateria imediat după zbor. Temperatura bateriei poate fi pre ridicată, ceea ce poate cauza deteriorarea gravă a acestora. Lăsați bateria să se răcească până aproape de temperatură camerei înainte de încărcare. Încărcați bateria la o temperatură cuprinsă între 5 °C și 40 °C (41 °F și 104 °F). Intervalul ideal de temperatură de încărcare este cuprins între 22 °C și 28 °C (72 °F și 82 °F). Încărcarea la temperatura ideală poate prelungi durata de viață a bateriei.
- NU expuneți bateria la foc. NU lăsați bateria în apropierea surselor de căldură, cum ar fi cupitorul, încălzitorul sau interiorul unui vehicul, într-o zi călduroasă. Evitați depozitionarea bateriei în lumina directă a soarelui.
- NU depozitați baterile pentru o perioadă îndelungată după o descărcare completă. În caz contrar, baterile se pot supra-descărca, iar elementii bateriilor pot suferi daune irreversibile.
- Dacă o baterie cu un nivel scăzut de energie a fost depozitată pentru o perioadă îndelungată, aceasta va intra în modul de hibernare profundă. Relîncărcați bateria pentru a o scoate din modul de hibernare.

Specificații

Dronă (Model: MT3PD/MT3PDCE)

Temperatura de operare -10 °C – 40 °C (14 °F – 104 °F)

O2

Frecvență de operare 2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz

Puterea emițătorului (EIRP) 2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)

5,8 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Wi-Fi

Protocol 802.11a/b/g/n/ac

Frecvență de operare 2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz

Puterea emițătorului (EIRP) 2,4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)

5,8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth

Protocol Bluetooth 5.2

Frecvență de operare 2,4000 - 2,4835 GHz

Puterea emițătorului (EIRP) <8 dBm

Telecomandă DJI RC (Model: RM330)

Temperatura de operare -10 °C – 40 °C (14 °F – 104 °F)

O2

Frecvență de operare 2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz

Puterea emițătorului (EIRP) 2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)

5,8 GHz: <26 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <23 dBm (SRRC)

Wi-Fi

Protocol 802.11a/b/g/n

Frecvență de operare 2,4000 - 2,4835 GHz, 5,150 – 5,250 GHz, 5,725 – 5,850 GHz

Puterea emițătorului (EIRP) 2,4 GHz: <23 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)

5,1 GHz: <23 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)

5,8 GHz: <23 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth

Protocol Bluetooth 4.2

Frecvență de operare 2,4000 - 2,4835 GHz

Puterea emițătorului (EIRP) <10 dBm

Baterie pentru zbor inteligentă (Model: BWX162-2453-7.38)

Temperatura de încărcare 5 °C – 40 °C (41 °F – 104 °F)

Capacitate 2453 mAh

Tensiune standard 7,38 V

Încărcator DJI 30W USB-C sau alt încărcător pentru furnizarea energiei USB

Краткий обзор правил техники безопасности

⚠ Используя данный продукт, вы подтверждаете, что ознакомились с пользовательским соглашением этого руководства и всеми инструкциями, доступными по ссылке <https://www.dji.com/mini-3>, понимаете и принимаете их. КРОМЕ ЯВНЫХ ОБРАЗОМ ПРЕДУСМОТРЕННОГО В ПОЛИТИКЕ ПОСЛЕПРОДАЖНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://WWW.DJI.COM/SERVICE)), ПРОДУКТ И ВСЕ ДОСТУПНЫЕ С ПРОДУКТОМ МАТЕРИАЛЫ И ИХ СОДЕРЖАНИЕ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ «КАК ЕСТЬ» И «ПРИ НАЛИЧИИ» БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ.

1. Условия полета

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- НЕ используйте дрон в неблагоприятных погодных условиях, таких как снег, дождь, туман, град, грозы и при скорости ветра более 10,7 м/с.
- НЕ выполняйте взлет с высоты более 4000 м над уровнем моря.
- НЕ используйте дрон при температуре ниже –10 или выше 40 °C.
- НЕ совершайте взлет с движущихся объектов, таких как автомобили, корабли и самолеты.
- НЕ производите полеты рядом с отражающими поверхностями, такими как вода или снег. Они могут ограничить действие системы обзора.
- При слабом сигнале спутниковых систем позиционирования дроном можно управлять только в условиях хорошего освещения и видимости. Недостаточное освещение может привести к неправильной работе системы обзора.
- НЕ используйте дрон рядом с областями магнитных или радиопомех, включая точки доступа Wi-Fi, роутеры, устройства Bluetooth, высоковольтные линии электропередач, крупные станции электропередач, радиарные станции, мобильные базовые станции и вышки радиопередач.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Будьте осторожны при взлете в пустыне или на пляже, избегайте попадания песка в дрон.
- Используйте дрон на открытом пространстве. Здания, горы и деревья могут блокировать сигнал спутниковых систем позиционирования и снижать точность бортового компаса.

2. Управление полетом

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не приближайтесь к вращающимся пропеллерам и моторам.
- Убедитесь, что аккумуляторы дрона, пульт управления и мобильное устройство полностью заряжены.
- Ознакомьтесь с выбранным режимом полета, всеми функциями системы безопасности и предупреждениями.
- Дрон не оснащен всенаправленным распознаванием препятствий. Будьте осторожны в полете.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Убедитесь, что вы используете последнюю версию программного обеспечения дрона и приложения DJITM Fly.
- Выполните посадку дрона в безопасном месте при низком уровне заряда аккумулятора или предупреждении о сильном ветре.
- Во время возврата домой используйте пульт для управления скоростью и высотой дрона, чтобы предотвращать столкновения.

3. Безопасность при использовании аккумуляторов

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Держите аккумуляторы в чистоте и сухости. НЕ допускайте контакта аккумуляторов с жидкостями. НЕ оставляйте аккумуляторы влажными или под дождем. НЕ опускайте аккумуляторы в воду. Это может вызвать взрыв или возгорание.
- Используйте ТОЛЬКО аккумуляторы компании DJI. Рекомендуется использовать зарядные устройства DJI.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать вдавливающиеся, протекающие или поврежденные аккумуляторы. В таких ситуациях обращайтесь в компанию DJI или к официальному представителю DJI.
- Аккумуляторы следует использовать при температуре от –10 до 40 °C. Высокие температуры могут вызвать взрыв или возгорание. Низкие температуры снижают производительность аккумулятора.

- НЕ разбирайте и не протыкайте аккумулятор.
- Аккумулятор содержит едкие электролиты. В случае попадания электролита на кожу или в глаза необходимо сразу же промыть водой пораженную область и обратиться за медицинской помощью.
- Аккумуляторы следует хранить в местах, недоступных для детей и домашних животных.
- НЕ используйте аккумулятор, если он упал или подвергся сильному удару.
- В случае взрыва аккумулятор следует тушить водой, песком или порошковым огнетушителем.
- НЕ начинайте подзарядку аккумулятора сразу после завершения полета. Температура аккумулятора может быть слишком высока и вызвать его серьезные повреждения. Дайте аккумулятору остыть до комнатной температуры перед зарядкой. Заряжайте аккумулятор при температуре от 5 до 40 °C. Идеальный диапазон температур зарядки – от 22 до 28 °C. Зарядка при идеальной температуре может продлить срок службы аккумулятора.
- НЕ подвергайте аккумулятор воздействию огня. НЕ оставляйте аккумуляторы вблизи таких источников тепла, как печи или нагреватели, или внутри транспортных средств в жаркие дни. Избегайте хранения аккумулятора под воздействием прямых солнечных лучей.
- НЕ храните аккумулятор в полностью разряженном состоянии в течение длительного времени. Это может вызвать чрезмерную разрядку аккумулятора и нанести необратимый ущерб его ячеике.
- При хранении аккумулятора с низким уровнем заряда длительное время он перейдет в режим гибернации. Для выхода из этого режима необходимо зарядить аккумулятор.

Технические характеристики

Дрон (модель MT3PD/MT3PDCE)

Диапазон рабочих температур от –10 до 40 °C

О2

Диапазон рабочих частот 2,4000–2,4835 ГГц

Мощность передатчика (ЭИ/ИМ) < 26 дБм (FCC), < 20 дБм (CE/SRRC/MIC)

Wi-Fi

Протокол 802.11a/b/g/n/ac

Диапазон рабочих частот 2,4000–2,4835 ГГц

Мощность передатчика (ЭИ/ИМ) 2,4 ГГц < 19 дБм (FCC/CE/SRRC/MIC)

Bluetooth

Протокол Bluetooth 5.2

Диапазон рабочих частот 2,4000–2,4835 ГГц

Мощность передатчика (ЭИ/ИМ) < 8 дБм

Пульт управления DJI RC (модель: RM330)

Диапазон рабочих температур от –10 до 40 °C

O2 (при использовании с DJI Mini 3)

Диапазон рабочих частот 2,4000–2,4835 ГГц

Мощность передатчика (ЭИ/ИМ) 2,4 ГГц < 26 дБм (FCC), < 20 дБм (CE/SRRC/MIC)

Wi-Fi

Протокол 802.11a/b/g/h

Диапазон рабочих частот 2,4000–2,4835 ГГц

Диапазон рабочих частот 5,150–5,250 ГГц (Только для использования в помещениях)

Мощность передатчика (ЭИ/ИМ) 2,4 ГГц < 23 дБм (FCC), < 20 дБм (CE/SRRC/MIC)

Мощность передатчика (ЭИ/ИМ) 5,1 ГГц < 23 дБм (FCC/CE/SRRC/MIC)

Bluetooth

Протокол Bluetooth 4.2

Диапазон рабочих частот 2,4000–2,4835 ГГц

Мощность передатчика (ЭИ/ИМ) < 10 дБм

Аккумулятор Intelligent Flight Battery (модель: BWX162-2453-7.38)

Диапазон температур зарядки от 5 до 40 °C

Емкость

2453 мА·ч

Стандартное напряжение

7,38 В

Поддерживаемые зарядные устройства Зарядное устройство DJI типа USB-C

мощностью 30 Вт или другое зарядное устройство, поддерживающее протокол передачи питания USB.

Säkerhet i korthet

⚠️ Genom att använda denna produkt intygar du att du har läst, förstått och accepterat villkoren i denna riktlinje och alla instruktioner på www.dji.com/mini-3. FÖRUTOM VAD SOM UTTRYCKLIGEN ANGES I KUNDSERVICEPOLICYN SOM FINNS ATT TILLGÅ PÅ (<http://www.dji.com/service>), LEVERERAS PRODUKTEN OCH ALLT MATERIAL OCH INNEHÄLL SOM ÄR TILLGÄNLIGT GENOM PRODUKTEN PÅ BASIS AV "I BEFINTLIGT SKICK" OCH "OM TILLGÄNLIGT", UTAN GARANTI ELLER VILLKOR PÅ NÄGOT SÄTT ÖAVSETT UTTRYCKLIGT ELLER UNDERFÖRFÄSTÄT. Den här produkten är inte avsedd för barn.

1. Flygmiljö

⚠️ VARNING

- ANVÄND INTE drönaren när det råder dåliga väderförhållanden, inklusive vindhastigheter som överstiger 10,7 m/s, snö, regn och dimma.
- Lyft INTE från en höjd över 4 000 m över havet.
- Flyg INTE drönaren i miljöer där temperaturen är under -10 °C (14 °F) eller över 40 °C (104 °F).
- LYFT INTE från rörliga föremål såsom bilar, fartyg och flygplan.
- Flyg INTE nära reflekterande ytor som vatten eller snö. Annars kan synsystemet vara begränsat.
- När GPS-signaler är svag bör du bara flyga drönaren i områden med god belysning och sikt. Lågt omgivande ljus kan orsaka att synsystemet fungerar onormalt.
- Flyg INTE drönaren nära områden med magnetiska eller radiostörningar, inklusive Wi-Fi-hotspots, routrar, Bluetooth-enheter, högspänningsledningar, storskaliga kraftöverföringsstationer, radarstationer, mobila basstationer och sändningstorn.

MEDDELANDE

- Var försiktig när du lyfter i ökenen eller från en strand för att undvika att sand kommer in i drönaren.
- Flyg drönaren i öppna områden. Höga byggnader, berg och träd kan påverka precisionen för panelkompassen och blockera GPS-signalen.

2. Flygdrift

⚠️ VARNING

- Håll dig på avstånd från de roterande propellrarna och motorerna.
- Se till att drönarens batterier, fjärrkontroll och mobila enhet är fulladdade.
- Bekanta dig med det valda flyglaget och förstå alla säkerhetsfunktioner och varningar.
- Drönaren är inte försedd med rundstrående hindrarsereliminering. Flyg med försiktighet.

MEDDELANDE

- Se till att DJI™ Fly och drönarens programvara har uppdaterats till den senaste versionen.
- Landa drönaren på en säker plats vid låg batterinivå eller hög vindvarning.
- Använd fjärrkontrollen för att kontrollera drönarens hastighet och höjd för att undvika kollisioner under RTH.

3. Batterisäkerhetsmeddelande

⚠️ VARNING

- Håll batterierna rena och torra. LÄT INTE batterierna komma i kontakt med någon form av vätska. Lämna INTE batterier täckta med fukt eller ute i regnet. SLAPP INTE ner batterierna i vatten. Annars kan en explosion eller brand uppstå.
- ANVÄND INTE batterier som inte passar DJI. Vi rekommenderar att du använder DJI-laddare.
- ANVÄND ELLER LADDA INTE uppsvälda, läckande eller skadade batterier. I sådana situationer ska du kontakta DJI eller en DJI-ektoriserad återförsäljare.
- Batterierna bör användas vid temperaturer mellan -10 och 40 °C (14 till 104 °F). Höga temperaturer kan orsaka en explosion eller brand. Låga temperaturer minskar batteriets prestanda.

- Batteriet får INTE tas isär eller punkteras på något sätt.
- Elektrolytarna i batteriet är mycket frätande. Om elektrolyter kommer i kontakt med din hud eller dina ögon ska du omedelbart tvätta det drabbade området med vatten och kontakta en läkare omedelbart.
- Förvara batterierna utom räckhåll för barn och djur.
- ANVÄND INTE ett batteri om det varit involverat i en krasch eller kraftig ytterpåverkan.
- Släck eventuellt brand i batteriet med vatten, sand eller brandsläckare med torrt pulver.
- Ladda INTE batteriet omedelbart efter flygning. Batteritemperaturen kan vara för hög och kan orsaka allvarliga skador på batteriet. Låt batteriet svälva till rumstemperatur innan det laddas. Ladda batteriet i ett temperaturintervall på 5 till 40 °C (41 till 104 °F). Den perfekta laddningstemperaturen är 22 till 28 °C (72 till 82 °F). Laddning i det ideala temperaturintervallvetet kan förlänga batteriets livslängd.
- Utsätt INTE batteriet för eld. Lämna INTE batterier nära värmekällor, t.ex. en ugn, en värme eller inuti ett fordon en varm dag. Undvik att förvara batteriet i direkt solljus.
- FÖRVARA INTE batteriet helt urladdat under en längre tid. Att göra detta kan leda till urladdning av batteriet och orsaka obtotig skada på battericellen.
- Om ett batteri med låg effektivitet har lagrats under en längre period kommer batteriet att gå i i viloläge. Ladda batteriet för att få det ur viloläget.

Specifikationer

Drönare (Modell: MT3PD/MT3PDCE)

Drifttemperatur	-10 till 40 °C (14 till 104 °F)
O2	
Driftfrekvens	2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
Sändareffekt (EIRP)	2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Wi-Fi	
Protokoll	802.11a/b/g/n/ac
Driftfrekvens	2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
Sändareffekt (EIRP)	2,4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protokoll	Bluetooth 5.2
Driftfrekvens	2 4000-2 4835 GHz
Sändareffekt (EIRP)	<8 dBm

Fjärrkontroll DJI RC (Modell: RM330)

Drifttemperatur	-10 till 40 °C
O2	
Driftfrekvens	2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
Sändareffekt (EIRP)	2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <26 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <23 dBm (SRRC)
Wi-Fi	
Protokoll	802.11a/b/g/n
Driftfrekvens	2 400-2 4835 GHz, 5 150-5 250 GHz, 5 725-5 850 GHz
Sändareffekt (EIRP)	2,4 GHz: <23 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,1 GHz: <23 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <23 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protokoll	Bluetooth 4.2
Driftfrekvens	2 4000-2 4835 GHz
Sändareffekt (EIRP)	<10 dBm

Intelligent flygbatteri (Modell: BWX162-2453-7.38)

Laddningstemperatur	5 till 40 °C
Kapacitet	2453 mAh
Standardspänning	7,738 V
Laddare som stöds	DJI 30W USB-C-laddare eller annan USB Power Delivery-laddare

Tek Bakışta Güvenlik

A Bu ürün kullanmakla, bu kılavuzdaki hükmü ve koşulları ve www.dji.com/minи-3 adresindeki tüm talimatları okudığınızı, anladığınızı ve kabul ettiğinizi belirtmiş olursunuz. (<http://www.dji.com/service>) ADRESİNDE BULUNAN SATIŞ SONRASI HİZMET POLİTİKALARINDA AÇIKCA BELİRTİLEN DURUMLAR DISINDA, ÜRÜN VE ÜRÜN VASİTİYLA SUNULAN TÜM MATERİYALLER VE İÇERİK HİÇBİR TÜR GARANTİ YETİŞİKLİĞİ KOŞUL OLMAKSIZIN "OLDUĞU GİBİ" VE "MEVCUT OLAN TEMELDE" SUNULUR. Bu ürün çocukların içeriğidir.

1. Uçuş Ortamı

A UYARI

- Hizi 10,7 m/sn'yi aşan sert rüzgar, kar, yağmur, sis, dolu ve şimşek dahil kötü hava koşullarında havayı aracını **KULLANMAYIN**.
- Rakımı 4.000 m'den (13.123 ft) daha yüksek olan bir yerden **KALKIŞ YAPMAYIN**.
- Hava aracının sıcaklığı -10°C (14°F) altında veya 40°C (104°F) üzerinde olduğu ortamlarda **UÇURMAYIN**.
- Araba, gemi ve uçak gibi hareket eden nesnelerden kalkış **YAPMAYIN**.
- Su veya kar gibi yansıtıcı yüzeylerin yakınında **UÇURMAYIN**. Aksi takdirde, görür sistemi sınırlanabilir.
- GNSS sinyali zayıf olduğunda hava aracını aydınlatmanın ve görüşün iyi olduğu ortamlarda uyarı. Ortamda işin gözle görülebilmesi gereken normal çalışmaşmasına neden olabilir.
- Hava aracının Wi-Fi bağlantılı noktaları, yönlendiriciler, Bluetooth cihazları, yüksek gerilim hattarı, büyük ekleklilik güç iletişim istasyonları, radar istasyonları, telsizler baz istasyonları ve yayın kuleleri dahil maniyetik veya radyo paraziti olan alanların yakınında **UÇURMAYIN**.

BİLDİRİM

- Hava aracına kum girmesini önlemek için çölde veya plajdan kalkış yaparken dikkatli olun.
- Hava aracını açık alanlarda uçurun. Binalar, dağlar ve ağaçlar GNSS sinyallerini engelleyebilir ve dahi pulsuların doğruluğunu etkileyebilir.

2. Uçuş Operasyonu

A UYARI

- Dönen pervanelerden ve motorlardan uzak durun.
- Hava aracı bateryalarının, uzaktan kumandanın ve mobil cihazın şarjının tamamen dolu olduğundan emin olun.
- Seçilen zayıf modunu lityum bilişiminden ve tüm güvenli fonksiyonları ve uyarlardan anladığınızdan emin olun.
- Hava aracı, her yöndeki engellerden kaçınma özelliğine sahip değildir. Dikkatli olun.

BİLDİRİM

- DJI Fly ve hava aracı donanımının yazılımlının en son sürümü güncellendiği olduğundan emin olun.
- Düşük baterya veya kuvvetli rüzgar uyarısı aldığınızda hava aracını güvenli bir yere indirin.
- Kalkış Noktasına Dönüş sırasında çarpışmalardan kaçınmak amacıyla havayı aracının hızını ve irtifasını kontrol etmek için uzaktan kumandayı kullanın.

3. Batarya Güvenliği Bildirimleri

A UYARI

- Pilleri temiz ve kuru tutun. Bataryaların sıvılarla temas etmesine izin VERMEYİN. Bataryaları nem ile kaplanmış olarak veya yağmur altında BIRAKMAYIN. Bataryaları suya DÜŞÜRMEMEYİN. Aksi takdirde bir patlama veya yanım meydana gelebilir.
- DJI olmayan bataryaları **KULLANMAYIN**. DJI şarj cihazlarını kullanmanız önerilir.
- Sırmış, sızırıtılmış veya hasarlı bataryaları **KULLANMAYIN**. Böyle durumlarda DJI veya yetkilisi DJI bayisi ile iletişime geçin.
- Bataryalar -10° ile 40°C (14° ile 104°F) arasındaki bir sıcaklıkta kullanılmalıdır. Yüksek sıcaklıklar patlamaya veya yanına neden olabilir. Düşük sıcaklıklar bataryanın performansını azaltır.

- Bataryayı hiçbir şekilde SÖKMEYİN veya DELMEYİN.
- Bataryanın içindeki elektrolytliler son derece aşırıdır. Elektrolytlere cilindirin veya gölgerine temas ederse, etkilenen bölgeyi derhal suyla yıkayın ve tıbbi yardım isteyin.
- Bataryaları çocukların ve hayvanlarından uzak tutun.
- Çarpışmaya veya ağır darbeye maruz kalan bir bataryayı **KULLANMAYIN**.
- Alev alan bataryaları su, kum veya kuru toz içeren bir yangın söndürücü ile söndürün.
- Bataryayı uçuruların hemen sonrası şart ETMEYİN. Bataryanın sıcaklığı çok yüksek olabilir ve bataryada ciddi hasar neden olabilir. Şart etmeden önce bataryanın oda sıcaklığının yakın bir seviyeye kadar soğumasını bekleyin. Bataryayı 5° ile 40°C (41° ile 104°F) sıcaklık aralığında şart edin. Ideal şart sıcaklığı aralığı 22° ile 28°C'dır (72° ile 82°F). Ideal sıcaklık aralığında şart etmek batarya ömrünü uzatabilir.
- Bataryayı ateşe maruz BIRAKMAYIN. Bataryayı fırın, istifci gibi işi kaynaklanın yakınında veya sıcak bir günde bir başlığın içinde BIRAKMAYIN. Bataryayı doğrudan güneş ışığında maruz bırakmayın.
- Bataryayı tamamen bittilken ıdahata uğradıktan sonra uzun süre DEPOLAMAYIN. Aksi takdirde, batarya aşırı deşar olabilir ve batarya hücresinne tamir edilemez şekilde zarar verebilir.
- Güç seviyesi düşük olan bir batarya, uzun bir süre depolanırsa batarya derin uykuya moduna girer. Bataryayı uykuya modundan çıkışmak için tekrar şart edin.

Teknik Özellikler

Hava Aracı (Model: MT3PD/MT3PDCE)

Çalışma Sıcaklığı -10° ile 40°C (14° ile 104°F)

O2

Çalışma Frekansı 2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz

Verici Gücü (EIRP) 2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5,8 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Wi-Fi

Protokol 802.11a/b/g/n/ac

Çalışma Frekansı 2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz

Verici Gücü (EIRP) 2,4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
5,8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth

Protokol Bluetooth 5.2

Çalışma Frekansı 2,4000-2,4835 GHz

Verici Gücü (EIRP) <8 dBm

Uzaktan Kumanda DJI RC (Model: RM330)

Çalışma Sıcaklığı -10° ile 40°C (14° ile 104°F)

O2

Çalışma Frekansı 2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz

Verici Gücü (EIRP) 2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5,8 GHz: <26 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <23 dBm (SRRC)

Wi-Fi

Protokol 802.11a/b/g/n

Çalışma Frekansı 2,4000-2,4835 GHz, 5,150-5,250 GHz, 5,725-5,850 GHz

Verici Gücü (EIRP) 2,4 GHz: <23 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
5,1 GHz: <23 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
5,8 GHz: <23 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)

Bluetooth

Protokol Bluetooth 4.2

Çalışma Frekansı 2,4000-2,4835 GHz

Verici Gücü (EIRP) <10 dBm

Akıllı Uçuş Bataryası (Model: BWX162-2453-7-38)

Şarj Sıcaklığı 5° ile 40°C (41° ile 104°F)

Kapasite 2453 mAh

Standart Voltaj 7,38 V

Destek Şarj Cihazı DJI 30W USB-C Şarj Cihazı
veya başka USB-GaN Şarj Cihazı

2. تشغيل عملية الطيران

تحذير

- أقي بعضاً من المراقب والمحركات الدورية.
 - تأكّد من أن مطاراتك متاحة، وأنها مجهزة بالكاميرات.
 - أعلّم على نظام الطيران المحدد وفهم جميع وظائف وخيارات النظام.
 - لا يُعتبر الاطلاع بحسب الواقع مقدمة للإيجابيات، الطيران يحدّر.

[歇息]

 - تأكّد من التحدي Fly Dual والتي ألغى كلية على الطائرة تكون قد حدثت إصدار.
 - اهتم بالمقارنة في موقع آمن عند الحصول على الطائرات الجديدة بوجه رغبة.

3- إشعار سلامة المطارات

Compliance Information

FCC Compliance Notice

Supplier's Declaration of Conformity

Product name: DJI Mini 3

Model Number: MT3PDMT3PDC

Responsible Party: DJI Technology, Inc.

Responsible Party Address: 201 S. Victory Blvd., Burbank, CA 91502

Website: www.dji.com

We, DJI Technology, Inc., being the responsible party, declares that the above mentioned model was tested to demonstrate complying with all applicable FCC rules and regulations.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Exposure Information

The aircraft complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20cm during normal operation. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This remote controller complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the Federal Communications Commission (USA). These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the body.

ISED Compliance Notice

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'entraver le fonctionnement.

This equipment complies with RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the ISED.

The device for operation in the band 5150-5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems; where applicable, antenna type(s), antenna model(s), and worst-case tilt angle(s) necessary to remain compliant with the E.I.R.P. elevation mask requirement set forth in section 6.2.2.3 shall be clearly indicated. Le dispositif utilisé dans la bande 5150-5250 MHz est réservé à une utilisation en intérieur afin de réduire le risque de brouillage préjudiciable aux systèmes mobiles par satellite dans le même canal/cas échappant, le (s) type(s) d'antenne, le (s) modèle(s) d'antenne et l'angle(s) d'inclinaison le plus défavorable nécessaire (s) pour rester conforme (e) au p.e. L'exigence relative au masque d'élévation énoncée à la section 6.2.2.3 doit être clairement indiquée.

These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the body.

Ces exigences un SAR limite de 1,6 W/kg en moyenne pour un gramme de tissu. La valeur SAR la plus élevée signalée en vertu de cette norme lors de la certification de produit à utiliser lorsqu'il est correctement porté sur le corps.

CMIT ID 查詢

从首页顶部下滑打开快捷面板, 然后点击系统设置图标 ⊞, 选择认证信息。

CMIT ID: 2022AP0287

查看电子标签

从首页顶部下滑打开快捷面板, 然后点击系统设置图标 ⊞, 选择认证信息。

查看電子標籤

於首頁頂部向下滑動打開快捷面板，然後按下系統設定圖標 ⊞，選擇認證資訊。

E ラベルの表示

ホーム画面の上部から下へスワイプし、タップ設定に入り、④をタップして、「コンプライアンス情報」を選びます。

E 라벨 보기

홈 화면 상단에서 아래로 밀어서 ‘빠른 설정’을 실행하고 ④ 아이콘을 누르고 ‘준수 정보’를 선택하십시오.

Voir le E-label

Bâchez vers le bas depuis l'écran d'accueil pour accéder aux Paramètres rapides, appuyez sur ④ et sélectionnez Informations de conformité.

Visualizar selo eletrônico

Deslize para baixo a partir do topo da tela inicial para abrir as Configurações rápidas, toque em ④ e selecione Informações de conformidade.

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr ⁶⁺)	多溴联苯 (PBBS)	多溴二苯醚 (PBDE)
线路板	×	○	○	○	○	○
外壳	×	○	○	○	○	○
金属部件 (铜/合金)	×	○	○	○	○	○
内部组件	×	○	○	○	○	○
其他零件	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定制定。

○：表示含有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求之下。
×：表示含有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。(产品符合欧盟 ROHS 指令环保要求)

5150-5250MHz, 仅限室内使用 / Indoor use Only

電波法により W52 は屋外利用禁止です (法令により許可された場合を除く)



KC Compliance Notice

“ 해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.”

“ 해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음”

NCC Compliance Notice

取得審査證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能，低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾撲滅通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學、醫療用電子装置電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作。

高增益指向天線只得應用於固定點對點系統。

供連控無人機類似器材遙控器之使用，應符合目的事業主管機關有關遙控無人機之管理規定。

警告



切勿靠近轉動中的螺旋槳或電機



EU Compliance Statement: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hereby declares that this UAS (DJI Mini 3 (MT3PDMT3PDC), DJI RC (RM330)) is of class C0, and in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the UAS delegated Regulation (EU) 2019/945 amended by (EU) 2020/1058, Directive 2014/53/EU, Directive 2012/19/EU (MEEE), Directive 2011/65/EU (ROHS), Regulation 1907/2006 (REACH), and Directive 2006/66/EC on batteries.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance

EU contact address: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

GB Compliance Statement: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hereby declares that this device (DJI Mini 3 (MT3PDMT3PDC), DJI RC (RM330)) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Radio Equipment Regulations 2017, the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012.

A copy of the GB Declaration of Conformity and PSTI SOC are available online at www.dji.com/euro-compliance

Декларация о соответствии с ЕС: С настоящего ЗАО DJI TECHNOLOGY CO., LTD. декларируется, что таји (DJI Mini 3 (MT3PDMT3PDC), DJI RC (RM330)) је от клас C0 и е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на делегирани регламент (ЕС) 2019/945 относно безпопадаващите латентни системи, изменен от (ЕС) 2020/1058, Директива 2014/53/ЕС, Директива 2012/19/ЕС (ОЕО), Директива 2011/65/ЕС (РОХ), Регламент 1907/2006 (REACH) и Директива (ЕС) 2006/66/ЕС относно батерии.

Експлатуантът на Декларацията о съответствие на ЕС е достъпът онлайн на адрес www.dji.com/euro-compliance

Адрес за контакт в ЕС: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Германия

EU Izjava o usklađenosti: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ovime izjavljuje da ovaj UAS (DJI Mini 3 (MT3PD, MT3PDC), DJI RC (RM330)) pripada klasi C0 i da je ukladan osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama delegirane Uredbe za UAS (EU) 2019/945 izmjenjene Direktivom EU 2020/1058, Direktivom 2014/53/EU, Direktivom 2012/19/EU (OEEE), Direktivom 2011/65/EU (ROHS), Uredboom 1907/2006 (REACH) i Direktivom 2006/66/EC o baterijama.

Kopija EU Izjave o usklađenosti dostupna je na mreži na web-mjestu www.dji.com/euro-compliance

Adresa za kontakt u EU-u: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Njemačka

EU prohlášení o shodě: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. tímto prohlaší, že tento bezpilotní letecí systém (DJI Mini 3 (MT3PD, MT3PDC), DJI RC (RM330)) patří do třídy C0 a je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními nařízení pro bezpilotní systémy (UAS) v přenesené pravomoci (EU) 2019/945 ve znění (EU) 2020/1058, směrnice 2014/53/EU (OEEE), směrnice 2011/65/EU (ROHS), nařízení 1907/2006 (REACH) a směrnice (EU) 2006/66/EC o bateriích.

Kopie EU prohlášení o shodě je k dispozici online na adresi www.dji.com/euro-compliance

Kontaktní adresa u EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Německo

EU-overensstemmelseserklæring: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. erklærer hermed, at denne UAS (DJI Mini 3 (MT3PD, MT3PDC), DJI RC (RM330)) er i klasse C0 og i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i den UAS-delegerede forordning (EU) 2019/945 som ændret ved EU (2020/1058, direktiv 2014/53/EU, direktiv 2012/19/EU (WEEE), direktiv 2011/65/EU (ROHS), forordning 1907/2006 (REACH) og direktiv 2006/66/EC om batterier).

En kopie af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig online på www.dji.com/euro-compliance

Kontaktdress i EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Tyskland

EU-nalevingsverklaring: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. verklaart hierbij dat dit UAS (DJI Mini 3 (MT3PD, MT3PDC), DJI RC (RM330)) van klasse C0 is en voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de gedelegerde Verordening (EU) 2019/945 inzake UAS, gewijzigd bij EU (2020/1058, Richtlijn 2014/53/EU, Richtlijn 2012/19/EU (AEEE), Richtlijn 2011/65/EU (ROHS), Verordening 1907/2006 (REACH) en Richtlijn 2006/66/EC inzake batterijen.

Een kopie van de EU-conformiteitsverklaring is online beschikbaar op www.dji.com/euro-compliance

Kontactadesse i EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Duitsland

Europäische Lüftuavastuskinnitus: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. kinnittaa käytöseleväin, että UAS (DJI Mini 3 (MT3PD, MT3PDC), DJI RC (RM330)) kuuluu klassei C0 ja vastaa UAS-delegeroidut määräysejä (EL) 2019/945 pohjineuttia ja muudelle asjakohasteille säännöille (EL), mukaan luettuna muutodut määräysejä (EU) 2020/1058, samut vastaa seid direktiive 2014/53/EU, direktiivit 2012/19/EU (WEEE), direktiivit 2011/65/EU (ROHS), määräys 1907/2006 (REACH) ja direktiivit 2006/66/EC akude kohdalla.

Europäische Lüftuavastuskinnitus on saatavilla järgmisellä osoitteella: www.dji.com/euro-compliance

Europäische Lüftuavastuskinnitus: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Saksamaa

EU-vastustumennuskaisuuslausunto: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. vakuuttaa tätten, että tämä UAS (DJI Mini 3 (MT3PD, MT3PDC), DJI RC (RM330)) on luokkaa C0 ja noudattaa olennaisia vaatimuksia joka muista asiaankuuvialta säännöksiltä UAS:n delegoidussa asetuksessa (EU) 2019/945, muutetuista (EU) 2020/1058, direktiivistä 2014/53/EU, direktiivistä 2012/19/EU (WEEE), direktiivistä 2011/65/EU (ROHS), asetus 1907/2006 (REACH) ja (akkuhun liittymä direktiivin 2006/66/EC mukaisesti).

Kopio EU-vastustumennuskaisuusvaatimuksesta on saatavilla verkkossa osoitteesta: www.dji.com/euro-compliance

EU-yhteosysteemi: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Saksa

Δήλωση συμφωνίας ΕΕ: Η SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. δηλώνει ότι αυτό το MEA (DJI Mini 3 (MT3PD, MT3PDC), DJI RC (RM330)) σύντομη καταγραφή C0, και συμφωνεύεται με τις βασικές απαραίτησης και άλλες σχετικές διατάξεις του κατ' ευρωπαϊκή κανονισμού (ΕΕ) 2019/945 για τα MEA, ωστόσο τροποποιήθηκε σύντομη τον κανονισμό (ΕΕ) 2020/1058, πηγή σύντομη 2014/53/EU, την σύντομη 2012/19/EU (ΑΗΗΕ), την σύντομη 2011/65/EU (ROHS), τον κανονισμό 2006/66/EC (REACH) και την σύντομη 2006/66/EC για τις πιαταρίες.

Αντιγράφο της δήλωσης συμφωνίας ΕΕ είναι διαθέσιμο στο διαδίκτυο στη διεύθυνση www.dji.com/euro-compliance

Διεύθυνση Επικοινωνίας: EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Γερμανία

EU megfelelőségi nyilatkozat: Az SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ezzel nyilatkozik, hogy a pilóta nélküli légiállomás rendszere (DJI Mini 3 (MT3PD, MT3PDC), DJI RC (RM330)) a C0 osztályba tartozik, és megfelel a következőknek: alapvető követelményeknél és más vonatkozó előírásoknak. A Bizottság (EU) 2019/949 teljesítéséhez szükséges alapú rendlete a pilóta nélküli légiállomás-rendszerekről (EU) 2020/1058 módosítottával, a 2014/53/EU irányelv, a 2012/19/EU (WEEE), a 2011/65/EU irányelv (ROHS), az 1907/2006-os rendel (REACH) és a 2006/66/EC irányelv az akkumulátorokról.

Az EU Megfelelőségi nyilatkozat egy részletekkel elérhető a következő címen: www.dji.com/euro-compliance

Kapcsolatfelvételi cím az EU-ber: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Németország

Samræmstilsfyrlysing ESB: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. lýser hví hér með yfir að UAS (DJI Mini 3 (MT3PD, MT3PDC), DJI RC (RM330)) er í fólk C0, og í samræmi við grunnefni og önnur viðeigandi áhrifur frá UAS framseðla reglugerð (ESB) 2019/945 breytt með (ESB) 2020/1058, tilskipun 2014/53/ESB, tilskipun 2012/19/ESB (WEEE), tilskipun 2011/65/ESB (ROHS), reglugerð 1907/2006 (REACH), og tilskipun (ESB) 2006/66/EC um ratgeyma.

Afrift af samræmstilsfyrlysingu ESB er aðlgengilegt að netnu á www.dji.com/euro-compliance ESB tengiliður heimilisfang: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Þýskaland

Inn

Ráiteás Comhiointa AE: Dearbhailionn SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. go bhfuil an UAS seo (DJI Mini 3 (MT3PD, MT3PDC), DJI RC (RM330)) d'áitme agus agomhrí leis na ceanglais fhior-rachtanacha agus forálacha ábhartha eile de Rialachán tamhlígthe

UAS (AB) 2019/945 aras klasei le (AE) 2020/1058, Treoir 2014/53/AE, Treoir 2012/19/AE (WEEE), Treoir 2011/65/AE (ROHS), Rialachán 1907/2006 (REACH), agus Treoir 2006/66/CE madir le cadhráil.

Tá copíe de Dhearrbhu Comhriéireachta an AE ar fáil ar líne ag www.dji.com/euro-compliance

Sedach teagmháil an AE: DJI GmbH, Tionscas 12, 97618, Niederlauer, An Ghearmáin

ES atbilstības pazīšojums: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ņā pašin, ka ņā klasei, ka ņā klasei (DJI Mini 3 (MT3PD, MT3PDC), DJI RC (RM330)) ir CO klases un ES Deleģētās regulas (ES) 2019/945 bojātiešanām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem, kas grozita ar (ES) 2020/1058, Direktīvu 2014/53/ES, Direktīvu 2012/19/ES (EEA), Direktīvu 2011/65/ES (ROHS), Regulu 1907/2006 (REACH) par baterijām. ES atbilstības deklarācijas kopija pieejama tēlišaistē vietnē www.dji.com/euro-compliance ES kontaktdress: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Vācija

ES atlikties deklarācija: „SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD.“ pārvirtina, kad „UAS“ (DJI Mini 3 (MT3PD, MT3PDC), DJI RC (RM330)) ya CO klases ir atlikta esimūni reikalaivīm bei kitas susijusias nuostatas, kurios nurodytos „UAS“ Deleģujamie reglementi (ES) 2019/945 par pekaiemis (ES) 2020/1058, Direktīvoje 2014/53/ES, Direktīvoje 2012/19/ES (WEEE), Direktīvoje 2011/65/ES (ROHS), Regulament 1907/2006 (REACH) un Direktīvoje 2006/66/EC dēļ baterijā.

ES atlikties deklarācijas kopija patekta adresā www.dji.com/euro-compliance ES adresās ryšķīgi: „DJI GmbH“, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Vācija

UE dikjarkassija ta' Konformità: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. b'dan tidjarka li il-modell UAS (DJI Mini 3 (MT3PD, MT3PDC), DJI RC (RM330)) huwa' ta' klasei C0, u konformi mar-reqwelti esenjal u dzipozicjonijiet ora relevanti tar-regolamenti delegati UAS (UE) 2019/945 ki emenid partent tħalli ta' (UE) 2020/1058, Direktīva 2014/53/UE, Direktīva 2012/19/UE (WEEE), Direktīva 2011/65/UE (ROHS), Regulament 1907/2006 (REACH), u Direktīva 2006/66/EC dēļ baterijā.

Kopija Dikjarkassija ta' Konformità UE hija disponibbli onlajn www.dji.com/euro-compliance

Indirizzu t'kunnt UAT: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Deklaracija zgodnosti UE: Firma SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. inšinjirjevanje deklaracije, že upravljanje UAS (DJI Mini 3 (MT3PD, MT3PDC), DJI RC (RM330)) posluži klasei C0 i jest zgodne z zasadyznimi wymogami i innymi stosownymi przepisami Rozporządzenia delegowanego w sprawie UAS (UE) 2019/945, zmienionego Rozporządzeniem (UE) 2020/1058, Dyrektywy 2014/53/UE, Dyrektywy 2012/19/UE (WEEE), Dyrektywy 2011/65/UE (ROHS), Rozporządzenia 1907/2006 (REACH) oraz Dyrektywy 2006/66/WE w sprawie baterii.

Kopija Deklaracji zgodnosti UE jest dostępna pod adresem internetowym www.dji.com/euro-compliance

Adres kontaktowy UAT: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Niemcy

Declaración de Conformidad de la UE: A SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. declara pelo presente que este UAS (DJI Mini 3 (MT3PD, MT3PDC), DJI RC (RM330)) é da classe C0 e que está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições pertinentes. Regulamento Delegado relativo aos UAS (UE) 2019/945, alterado pelo Regulamento (UE) 2020/1058, da Diretiva 2014/53/UE, da Diretiva 2012/19/UE (WEEE), da Diretiva 2011/65/UE (ROHS), do Regulamento 1907/2006 (REACH) e da Diretiva 2006/66/CE relativamente a baterias.

Una copia de la Declaración de Conformidad de la UE está disponible online en www.dji.com/euro-compliance

Endereço de contacto da UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Alemanha

Declaració de conformitat de l'UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD., declarà prin prezenta ca acest UAS (DJI Mini 3 (MT3PD, MT3PDC), DJI RC (RM330)) face parte din clasa C0 și este în conformitate cu cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Regulamentului delegat privind UAS (UE) 2019/945 modificat prin (UE) 2020/1058, Directiva 2014/53/UE, Directiva 2012/19/UE (WEEE), Directiva 2011/65/UE (ROHS), Regulamentul 1907/2006 (REACH) și Directiva 2006/66/CE privind bateriile.

O copie a Declarației de conformitate UE este disponibilă online la www.dji.com/euro-compliance

Adresa de contact UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germania

Vyhlašenie o zhode s predpismi EU: Spoločnosť SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. týmto vyhlašuje, že tento bezpilotní letecí systém (DJI Mini 3 (MT3PD, MT3PDC), DJI RC (RM330)) patří do C0 a je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními delegovaného nařízení UAS (UE) 2019/945 změněného a doplněného nařízením (UE) 2020/1058, směrnice 2014/53/EU, směrnice 2012/19/EU (OEEE), směrnice 2011/65/EU (ROHS), nařízení 1907/2006 (REACH) a směrnice 2006/66/EC o bateriích.

Kopija Vyhlašenia o zhode pre EU je k dispozícii online na lokalite www.dji.com/euro-compliance

Companhia adresa em EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Németország

Izjava EU o skladnosti: Družba SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD., s tem izjavila, da sistem bezpilotnih zrakoplovov (DJI Mini 3 (MT3PD, MT3PDC), DJI RC (RM330)) spada v razred C0, in je skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi ustrezanimi dolžobami Deležljene uredbi o sistemu bezpilotnih zrakoplovov (UE) 2019/945, spremenjene z Direktivo (UE) 2020/1058, Direktivoje 2014/53/EU, Direktivoje 2012/19/EU (WEEE), Direktivoje 2011/65/EU (ROHS), Uredbo 1907/2006 (REACH) in Direktivoje 2006/66/ES o baterijah.

Kopija izjave EU o skladnosti je na voljo na spletnu na povezavi www.dji.com/euro-compliance

Kontaktni naslov in EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Nemčija

EU-forsákran om översättmålsse: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. intyg hämmérd att denna UAS (DJI Mini 3 (MT3PD, MT3PDC), DJI RC (RM330)) är klasse C0 och i översättmålsse med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i delegerade förordning om UAS (UE) 2019/945 ändrad av (UE) 2020/1058, Direktiv 2014/53/EU, Direktiv 2012/19/EU (WEEE), Direktiv 2011/65/EU (ROHS), Förordning 1907/2006 (REACH) och Direktiv 2006/66/EG om batterier.

En kopia av EU-forskraken om översättmålsse finns online på www.dji.com/euro-compliance

AB Üygunluk Beyanı: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD., bu insansız havaracılı sistemini (DJI Mini 3 (MT3PD, MT3PDC), DJI RC (RM330)) sınıfları C0 olduğunu AB (Avrupa Birliği)

Okojuj prijazno odlaganje

Starí elektrónich apparátov ne smete odvŕa skupaj z ostatník odpadkov, temvej ibaženo. Odlaganie na komunálnom zbernom miestu je za fízickej osobe brezplátno. Lastrík starí naprav je odovzdený, da ih pripelé do tých podobných zberných miest. Tako malo osobného truda prispievate k recykláriu dragocenných surovín v období stúpených snov.

Ekoľoško odlaganje

Starí elektrónich uredaj ne smju se odlagati zajedno s kúmčím odpadom, več ih treba odlagati odvodenjo. Odlaganie na komunálnom sařinom miestu je strane privátih osoba je besplatno. Vlasník starího uredaja dužan je doniesť uredaj do tih sařinov miest ili slíčnih sařinov miest. Ovinn malim osobním naporom doprinosisce recykláriu vrijednih srovin i pravljnoj obradi otvornych tvári.

Ekoľoško likvidácia

Starí elektrospotrebicí sa nesmú likvidovať spolu so zvyškovým odpadom, ale musia sa likvidovať samostatne. Likvidácia v komunálnom zbernom miestu prostredníctvom súkromných osôb je bezplatná. Majiteľ starých spotrebicov je zodpovedzialny za prinesenie spotrebicov na tieto zberné miesta alebo na podobné zberné miesta. Týmito malym osobním úsilim prispievate k recykláriu cenných surovín a spracovaniu toxických látok.

Utylizácia príslušna dle ľudovitosti

Nie možno usuvať starých urazdielnych elektrospotrebicov wraz z pozostalymi odpadami. Wymagają one oddzielną utylizacją. Utylizacja przez osoby prywatne w punkcie zbiórki odpadów komunalnych jest darmowa. Właściciel starzych urządzeń jest odpowiedzialny za dostarczenie ich do takich lub podobnych punktów zbiórki. Zadając sobie tak niewielki trud, przyczyniasz się do recyklingu cennych surowców i odpowiedniego postępowania z substancjami toksycznymi.

Környezetbarát hulladékkezelés

A régi elektromos készülékekkel nem szabad a nem selektívén gyűjtött hulladékkel együtt kidobni, hanem a hulladékkezelésükkel elkölnöntve kell végezni. A közösségi gyűjtőpontokon a magánszemélyek ingyenesen leadhatják ezeket. A régi készülékek tulajdonosa felelnek azért, hogy a készülékekkel együtt gyűjtőpontokra, vagy más gyűjtőpontokra elhozzák. Ez a kis személyes erőfeszítéssel Ön is hozzájárul az értékes nyersanyagok újrahasznosításához és a mérgező anyagok kezeléséhez.

Miljövänlig hantering av avfall

Gamla elektronisk apparater får inte kasseras tillsammans med restavfallet utan måste kasseras separat. Kassering på den lokala insamlingsplatsen för privatpersoner är gratis. Ågaren av gamla apparater ansvarar för att ta apparaterna till dessa insamlingsplatser eller till liknande insamlingsplatser. Med denna illa personiga insats bidrar du till återvinning av värdefulla råvaror och hantering av giftiga ämnen.

Umhvorfürsøen fórgun

Ekkí má farga góðum raftejkum með úrgangstíflum, heldur þarf að farga beim sértaklega. Fórgun á almennum sófúnunarstóðum er ókeipis fyrir einstaklinga. Eigandi gamala tekja ber ábyrgð að koma með tækin á þessu sófúnunarstóði eða á svipaða sófúnunarstóði. Með þessu lítt persónulega átaki stuðlar þú að endurvinnslu verðmætra hráefna og meðferð eittruna.

Cevre dosut bertaraf

Eski elektrikli cihazlar, diiger atiklari birlikte bertaraf edilmemeli, aynca atilmalidir. Özel kisiler aracılıyla genel toplama noktalarda bertaraf işlemi ücretsiz olarak yapılmalıdır. Eski cihazları satılık, cihazın bu toplama noktalarına veya benzer toplama noktalarına getirmekten sorumlu. Bu az miktarlarda kişisel çabasıyla, değerli ham maddelerin geri dönüşümünesine ve toksik maddelerin işlenmesine katkıda bulunmug olursunuz.

This device is restricted to indoor use when operating in the 5150-5250MHz frequency range in all EU/EFTA member states and Turkey.

Im Frequenzbereich 5150 – 5250 MHz darf dieses Gerät in allen EU/EFTA-Mitgliedsstaaten und der Türkei nur innerhalb von Gebäuden verwendet werden.

Este dispositivo está limitado a su uso en interiores cuando esté funcionando en el rango de frecuencia 5150-5250 MHz en todos los estados miembros de la UE/AELC y Turquía.

Cet appareil est réservé à un usage en intérieur dans une plage de fréquence de 5 150 à 5 250 MHz dans tous les pays membres de l'Union Européenne et de l'Association européenne de libre-échange, ainsi qu'en Turquie.

Il presente dispositivo è limitato all'uso in ambienti interni se utilizzato nell'intervallo di frequenze di funzionamento 5150-5250 MHz in tutti gli stati dell'UE/AELS e in Turchia.

Dit apparaat mag in landen van de EU/EFTA en Turkije alleen in binnenruimtes worden gebruikt wanneer het frequentiebereik 5150-5250 MHz is ingesteld.

Este dispositivo está restrito para uso em áreas internas ao operar na faixa de frequência de 5150-5250MHz em todos os estados-membros da UE/EFTA e Turquia. This device is restricted to indoor use when operating in the 5150-5250MHz frequency range in UK.

Использование данного устройства в частотном диапазоне 5150-5250 МГц разрешается только военных видах странах, входящих в ЕС/ЕАСТ, а также в Турции.

Thailand Warning message

สำหรับผู้ใช้เครื่องใช้ไฟฟ้าที่ต้องการนำเข้าประเทศไทย ห้ามนำเข้ามาโดยไม่ได้รับอนุญาต

Mexico Warning message

“La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.”

Brazil Warning message

Informações sobre Regulamentação Estes equipamentos estão certificados e homologados pela ANATEL.
Para maiores informações, consulte o site da ANATEL: www.anatel.gov.br.

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este produto está homologado pela Anatel de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referentes a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiação.

Valores máximos de SAR:

Corpo SAR (10g) Brasil: RM330 0.0788 W/kg.



FR

Cet appareil,
ses accessoires
et sa batterie
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN

À DÉPOSER
EN DÉCHETERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

BE	BG	CZ	DK	DE	EE
IE	EL	ES	FR	HR	IT
CY	LV	LT	LU	HU	MT
NL	AT	PL	PT	RO	SI
SK	FI	SE	UK (NI)	TR	NO
CH	IS	LI			



UK

飛行安全條例

一、遙控無人機產品標示：

本產品型號：DJI Mini 3，最大起飛重量：249 公克（搭配 BWX162-2453-7.38 智慧飛行電池）。

應 免 依遙控無人機管理規則至民航局「遙控無人機管理資訊系統」(<https://drone.caa.gov.tw/>)進行線上註冊，註冊號碼應標明於機身顯著處。

應 免 具備主動限制或告警功能之圖資軟體系統。

型式檢驗(認可) 標籤應向民航局申請辦理實體檢驗。 免辦理檢驗或認可。

操作人 免持操作證 應持普通操作證 應持專業操作證。

操作本產品前，經檢查確合符飛航安全條件後從事活動，並禁止飲酒或使用影響精神之藥物，亦不得於公告禁止或限制區域飛航，其詳見本產品所附操作手冊說明。

違反上述規定者，中央及地方政府機關得依民航法禁止其活動，並處以新臺幣 1 萬至 150 萬元罰鍰，情節重大者不入遙控無人機。

本標示依據遙控無人機管理規則第 17 條第 1 項規定辦理。

二、遙控無人機相關法規說明：

(1) 遙控無人機管理規則（以下稱管理規則）第 6 條第 1 項：自然人所有之**最大起飛重量 250 公克以上**之遙控無人機及政府機關（構），學校或法人所有之遙控無人機，應由其所有人向民航局申請註冊，並將註冊號碼標明於遙控無人機上顯著之後，始得操作。

(2) 管理規則第 8 條：註冊號碼應依下列方式**標明於遙控無人機上顯著處**：一、以標籤、噴漆或其他能辨識之方式標明，且應確保每次飛航活動時不至脫落並保持清晰、明顯使操作者識別。二、標漆位置應為遙控無人機之固定結構外部。三、其顏色應與註冊號碼與背景明顯反襯，且以肉眼即能檢視。

(3) 管理規則第 12 條第 1 項：**最大起飛重量 1 公斤以上**裝置導航設備之遙控無人機，應具備主動限制或告警功能之圖資軟體系統，以防止遙控無人機進入禁航區、限航區及航空站或飛行場四周之一定距離範圍；其圖資應符合本法第 4 條劃定及第 99 條之第 13 條第 1 項公報之範圍。

(4) 管理規則第 13 條：遙控無人機之設計、製造、改裝，應由設計者、製造者或改裝者檢討申請書向民航局申請型式檢驗，經型式檢驗合格者，發給型式檢驗合格證，並發給**型式檢驗標誌**。

自國外進口之遙控無人機，應由進口者依第一項規定向民航局申請型式檢驗，或檢附申請書向民航局申請認可。經認可者，發給認可證明文件及**認可標誌**。

前二項之遙控無人機，其型式構造簡要經民航局公告者，得**免辦理檢驗或認可**。

(5) 管理規則第 15 條第 1 項：**最大起飛重量 25 公斤以上**之遙控無人機，應確保遙控無人機符合設計、製造、改裝之性能諸元，應由其所有人檢討申請書向民航局申請**體積檢驗**，經檢驗合格者，發給實體檢驗合格證。

(6) 管理規則第 20 條：遙控無人機操作證分類、申請者年齡及其他規定如下：

A. **學習操作證**：申請者應滿 14 歲，經申請後，由民航局發給。

B. **普通操作證**：申請者應滿 18 歲，經學科測驗合格後，由民航局發給。

C. **專業操作證**：申請者應滿 18 歲並符合相關經歷規定後，經體格檢查及學、術科測驗合格後，由民航局發給。

前項各類操作證之操作權限如下：一、學習操作證：得於持有遙控無人機普通或專業操作證之操作者在旁指導監護下，學習指導者操作證所載圖構造且**最大起飛重量未達 15 公斤之遙控無人機**。二、普通操作證：得操作自然人所有**最大起飛重量 2 公斤以上、未達 15 公斤**且裝置導航設備之遙控無人機。三、專業操作證：得操作政府機關（構）、學校或法人所有之遙控無人機及自然人所有**最大起飛重量 15 公斤以上**之遙控無人機。

(7) 管理規則第 25 條：操作人從事遙控無人機飛航活動前，應依遙控無人機製造者所提供之維修指引對遙控無人機系統進行**維護及檢查**，符合安全飛航條件後始得活動。

(8) 管理規則第 27 條：操作人操作遙控無人機應遵守下列事項：一、血液中酒精濃度不得超過百分之 0.02 或呼氣中酒精濃度不得超過每公升 0.1 毫克。二、不得受精神作用物質影響，導致行為能力受到損傷。三、不得對**任何生命與財產有造成危險之操作行為**。四、從事第 30 條第 1 項核准之飛航活動，應依同項第 3 款民航局核准之作業手冊內容執行。

(9) 民用航空法遙控無人機專章第 118 條之 1：遙控無人機之所有人或操作人有下列情形之一者，由民航局廢止其操作證，並處新臺幣 30 萬元以上 150 萬元以下罰鍰，並得沒入遙控無人機：一、違反第 99 條之 13 第 1 項規定，於禁航區、限航區及航空站或飛行場四周之一定距離範圍內從事飛航活動。二、違反第 99 條之 14 第 1 項第 1 款規定，避離地面或水面高度 400 公尺從事飛航活動。

(10) 民用航空法遙控無人機專章第 119 條之 2：遙控無人機之所有人或操作人有下列情形之一者，禁止其活動，並處新臺幣 6 萬元以上 30 萬元以下罰鍰：情節重大者，並得沒入遙控無人機：一、違反第 99 條之 10 第 2 條規定，未按操作道而操作遙控無人機。二、違反第 99 條之 15 第 3 條規定，未投保或未足額投保責任保險而從事遙控無人機活動。

遙控無人機之所有人或操作人有下列情形之一者，禁止其活動，並處新臺幣 3 萬元以上 15 萬元以下罰鍰：情節重大者，並得沒入遙控無人機：一、違反第 99 條之 10 第 1 項有關遙控無人機註冊或標明註冊號碼之規定。二、違反第 99 條之 13 第 2 條有關轄區市、縣（市）政府公告區域、時間及其他管理事項之規定。三、違反第 99 條之 14 第 1 條第 2 款至第 10 款遙控無人機飛航活動應遵守之規定。

本條規定之處罰，除同時違反第 99 條之 13 第 1 條或第 99 條之 14 第 1 條第 1 款由民航局處罰外，由直轄市、縣（市）政府處罰之。

(11) 民用航空法遙控無人機專章第 118 條之 3：違反第 99 條之 17 所定規則有關時頻識別、檢驗、認可、維修與檢查、飛航活動之活動許可及內容、製造者與進口者之登錄及責任、飛航安全相關事件之通報等項規定者，禁止其活動，並處新臺幣 1 萬元以上 150 萬元以下罰鍰：情節重大者，並得沒入遙控無人機。

* 有關後續遙控無人機法規最新資訊，請詳見：

(<https://drone.caa.gov.tw/>) 或掃描右方 QR Code 連結。





CONTACT
DJI SUPPORT



微信扫一扫
获取技术支持



<https://www.dji.com/mini-3/downloads>

DJI is a trademark of DJI.

USB-C is a registered trademark of USB Implementers Forum.
Copyright © 2022 DJI All Rights Reserved.